REPORT

OF THE

Minister of Public Instruction

TO THE

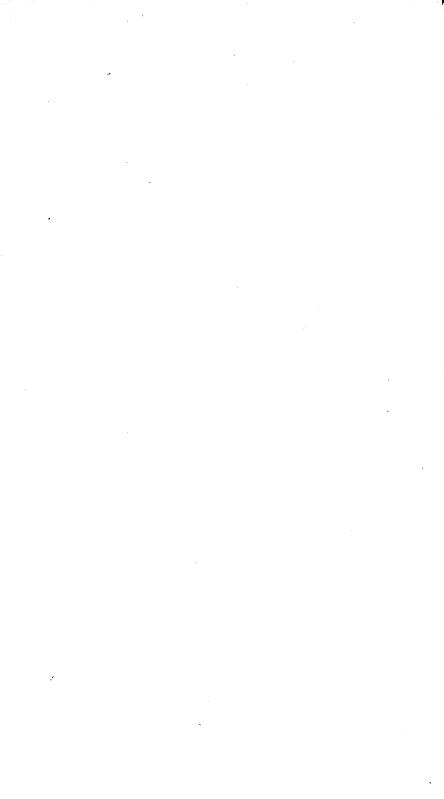
President of the Republic of Hawaii

FOR THE

BIENNIAL PERIOD ENDING DECEMBER 31ST, 1899

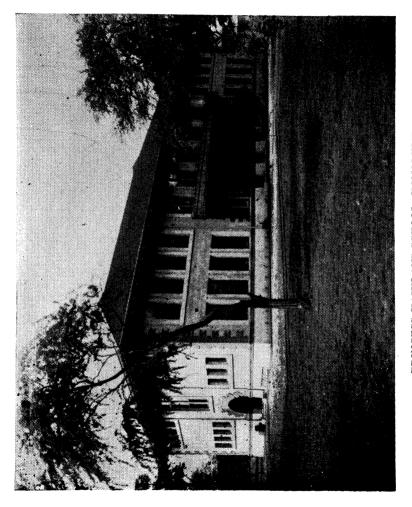
.0.

HONOLULU: HAWAIIAN GAZETTE COMPANY PRINT 1900



791 114

.H4 P1 A



REPORT

OF THE

MINISTER OF PUBLIC INSTRUCTION.

MR. PRESIDENT:

I have the honor to present the following report of the Minister of Public Instruction for the biennial period ending December 31st, 1899:

CHANGES IN ADMINISTRATION.

Mr. Henry E. Cooper, Minister of Foreign Affairs and exofficio Minister of Public Instruction, having resigned in March 1899, I was appointed to fill the vacancy on the 29th of March, 1899.

The following resignations and appointments of Commissioners of Public Instruction have occurred during the period. Dr. Walter Maxwell appointed April 1, 1899, vice Mrs. B. F. Dillingham, resigned.

Mr. C. L. Hopkins, appointed May 12, 1898, vice Mr. W. A. Bowen, resigned.

Mr. J. Q. Wood, appointed November 10, 1398, vice Mr. Geo. W. Smith, resigned.

Mrs. W. W. Hall, appointed September 2, 1899, vice Mr. J. Q. Wood, resigned.

The period has been marked by a rapid increase of school population and a corresponding lack of school accommodations and finances. Progress, however, has been made.

The greatest hardship perhaps has fallen on the teachers on

account of the following resolution passed by the Commissioners of Public Instruction in Board Meeting on April 13, 1899.

"No salary shall be raised from now on until the next appropriation by the Legislature for any cause whatsoever, nor shall the Board consider any application for an increase of any salary whether in or out of the schedule, nor shall any salaries be raised by virtue of this schedule, which is hereby suspended until the next legislative appropriation, or otherwise."

The schedule referred to contained a classification of teachers and a graded system by which in September of each year for long service and for other reasons salaries were raised.

This action became necessary upon the payroll of the teachers equalling the monthly pro rata of the appropriation "Support of Public Schools Pay Roll," Act 60, Session Laws of 1898, for the biennial period. A surplus which had been accumulated during the early part of the period would have covered this or any further excess of the payroll over the pro rata until the end of the period. But by law this surplus lapsed on December 31, 1899 into the treasury as a Government realization. After that date therefore, had salaries still exceeded the pro rata, the Department would have been left with the payroll exceeding the pro rata without the means of meeting the excess, except under the provision in Section 5 of Act 60 of the Session Laws of 1898, which provides that the Executive Council may authorize the Minister of Finance to pay upon the requisition of any department moneys in excess of such appropriation (pro rata).

The uncertainty, however, as to the Legislature convening at the usual time after the expiration of this period made this expedient unsafe.

Under these circumstances the Department feels that the subject of Teachers' Salaries should receive special attention during the coming period. The Teachers' Committee now have the matter under consideration with a view of rearranging salaries and remodelling the Schedule, which does not appear quite complete.

During the period, several important matters touching general policies and principles of the Department have been under

discussion, with the result that they have been more clearly defined.

First in importance among these fundamental principles is that all classes, whether citizen or alien, are entitled, without condition, equally and alike to the benefits of state education; a principle that contemplates a single system of schools, with equal privileges, open and accessible to all.

The fairness of this principle depends naturally upon its acceptability in the community, that is, upon an equal capacity in all for its enjoyment. As yet it cannot be said to be generally acceptable. Such obstacles exist as the antipathy between nationalities and the inbred experience of the dominant race, obstacles which may be grouped under the head of lack of disposition to allow the general application of the principle. Other obstacles exist which may be ascribed to present conditions, such as the heterogeneous character of the population, and the differences of languages.

The general application of the principle is becoming, however more and more acceptable in both senses of the word. In the future it is to be hoped that those obstacles which arise from lack of disposition may be steadily set aside and those obstacles arising from present conditions may become constantly diminishing necessities.

Consistently with this policy the following action was taken on Thursday, May 18th, 1899 in regard to tuition fees in Select Schools.

"Resolved that the fees for attendance in all Public Schools in the Hawaiian Islands be, and the same are hereby abolished. This action to take effect at the beginning of the next school year."

It was felt that if selection were based on the fee alone independent of all other considerations, any one could claim a right to enter our select schools upon tender of the fee. If on the other, hand mental, moral, and health qualifications alone were the basis of selection no one could enter upon any other ground of qualification. No one found deficient in the last stated qualifications should be admitted because of ability to pay the fee,

and no one found eligible therein should be excluded for inability to pay the fee.

The fee as a means of selection was found to be relatively ineffective and wholly undesirable. Its utility as a means of revenue was found to be insignificant. Its effect in select schools as a line of demarcation was found to be unsatisfactory. The system was against the policy of Free Education in Public Schools. It prevented many scholars possessing the proper qualifications without the ability to pay from applying for admission, and others, suffering from adverse circumstances, from remaining in the schools.

The removal of the fee has not in any manner affected the standard or character of the select schools. The educational system of these Islands has benefited thereby. All our schools are now free public schools.

The schools affected by this action were the Honolulu High School and the Kaakopua School under Miss Coursen, which is preparatory thereto; a small school at Kohala and a small school at Hilo. These schools were taught in English and charged fifty cents a week as tuition fee for attendance.

The necessity of nationalizing the diverse components of our community through the medium of our schools has also found expression during the period. English was made by law in 1896 the medium of instruction in all government schools; and as a further factor in the application of this principle, which is of vital interest to the state as well as to the cause of education, English during the present period has been recognized as a measure of qualification in promotion.

The solution of this problem of nationalization has been suggested in the expedient of educating a part of our alien population, the part most amenable to education to act as a barrier against the rest. The tendency arises, however, to make this a policy and not a part of a policy; not a means to an end, but the end itself. Good governmental policy dictates the general education of all classes, and more particularly those classes most in need of education. All classes should be brought to an equal realization of their duties to each other and to the state. The state is Anglo-Saxon and its institutions must be Anglo-Saxon

all through. As has been well stated by Mr. Dressler the security of the state is to be found in the intermingling of children in the schools common to all.

The attitude of the Commissioners on this question was clearly defined in their refusal of an application to allow certain Japanese children to be dismissed from the public schools two hours before closing in order that such children might attend a Japanese school. The application itself was refused on a technicality but the discussion brought out and defined the policy.

As regards Manual and Industrial training, the tendency of the Commissioners appears to incline to the fact that neither the value of academic nor industrial nor manual training in our ordinary schools can be over estimated. They are interdependent. The ratio of one to the other should depend upon the temperament of the whole school population which in Hawaii is of an industrial rather than of an academic cast.

Manual training it is felt should form an important part of public instruction in Hawaii. It is peculiarly adapted to this country. Its value lies in the contribution to mental development as a result of hand and eye training. Its object, however, is a knowledge of how to do things rather than dexterity in mechanical art.

DIVISION OF DUTIES.

The following resolution was passed by the Commissioners in Board meeting on October 26, 1899.

"In order that the Commissioners of Education may be enabled more effectively to establish and carry out lines of policy, make needful rules and regulations, and exercise a general supervisory control over the affairs of the Department; be it resolved

"That it is the sense of the Commissioners that all administrative duties of the Department shall be exercised by the administrative officers and standing committees thereof, they taking original action thereon and submitting written reports of their action to the Minister, who shall submit the same to the Commissioners for approval or otherwise at the

next meeting of the Board; the division of duties to be defined in rules and regulations to be adopted and promulgated hereafter."

The Department of Public Instruction is an executive department and consists of a Minister of Public Instruction and six Commissioners who meet and transact business as a board.

The Department has the entire charge and control and is responsible for the conduct of all affairs appertaining to Public Instruction as defined by Act 57 of the Session Laws of 1898.

The administrative officers of the Department are the Minister, who is chief administrative officer, the standing Committees of the Department, the Inspector-General of Schools, the Secretary of the Department, the School Agents in each district, Teachers, Truant Officers, or any other administrative officers the Board may appoint.

It appears that the greatest efficiency in the working of the Department is obtainable only through a clear separation of what may be called legislative and executive powers, retaining the legislative or supervisory control in the Board of Commissioners and vesting the executive powers in the administrative officers of the Department where they properly belong.

To such officers all administrative matters should fall relating to teachers, courses, schoolhouses, scholars, examinations, application of schedules, appointments, the carrying out of the rules, policy and acts of the Board, etc., etc.

The Board should retain a supervisory control over all matters connected with the Department, informing itself through the administrative officers. It should make rules and regulations and lay down lines of policy.

Pursuant to the above resolution, the Commissioners now have under consideration a draft of rules and regulations providing for division of duties. These rules and regulations will serve also as a guide to the Commissioners in future deliberations.

LAHAINALUNA SCHOOL.

This is a manual training school. It stands as a monument to the long recognized desirability of this kind of school in our

educational system. Its varying success is explainable from the standpoint of location and lack of facilities rather than from the standpoint of fallacy of the principle upon which it works. The last Legislature though aware of its diminishing size appropriated a sufficient sum to enable the Department to somewhat improve the school. With such encouragement it is hoped the school will increase to its old time proportions and regain the prominence to which it is entitled by virtue of its objects and its history in the educational system of this country.

SCHOOL YARDS.

Environment in school yards appears to exert as important an influence upon the ethical development of the pupil, as environment in the school room. While in the past, more attention has been given to the latter to brighten the surroundings of pupils and to inspire in them pure and vigorous impressions, the former during this period has come more and more into prominence, especially in connection with industrial work in agriculture and in Nature study.

The efforts of the Department of Public Instruction in this direction have been seconded by the "Armstrong Institute," an association of teachers for the introduction of industrial work in our schools. At the same time due care has been exercised not to sacrifice the play ground for agricultural, park or garden purposes.

WORK IN AGRICULTURE.

The value of this kind of work not only from an educational but from a practical and industrial standpoint, has been recognized.

The natural inclination to turn from the school room to the sunshine, flowers and soil with healthier and freer impulses is far too important a factor toward the development equally of physical and moral with intellectual strength, to be ignored.

Though the purpose of this work, in its present state is not altogether technical, the training and knowledge acquired therein will, it is felt, not come amiss hereafter to any of our

scholars. More of it should be introduced into our educational system. Under our conditions it is entitled to prominence.

A series of lectures were delivered during the session of the Summer School of 1899, on this subject, in which great interest was manifested by the teachers.

The following plan has been suggested: That an instructor be appointed, whose time should be divided between several schools for the instruction of both teachers and scholars. At each school a small plot of ground should be set aside as a garden for practical demonstration; class room work to be resorted to only when necessary to illustrate some point involved in the outdoor operations.

SCHOOL ORGANIZATION.

A unified system of schools with proper and similar grades throughout is important; as also the proper adjustment of conditions in the several schools to the needs of individual pupils. If need be grades may be divided and the passing from one grade to another made easier in order that ability may not be deprived of opportunity. All grades, however, should be similar. They should lead, as they do not appear wholly to do at present, in orderly succession from the lowest grade in any primary school to the highest grade in any high school, and should be equally accessible to all kinds and conditions of scholars. In other words all our schools should be under the same system with enough elasticity in the details of the system to provide for diversity of ability.

The smaller or country schools must of necessity be excepted from this general rule. A country school of from five to ten or even more scholars combines a pupil learning his letters with a pupil learning geography. To grade and classify such a school would be decidedly disadvantageous and absurd. Pupils must be taught individually; but each individual must conform to the modicum of reading, writing, geography, arithmetic, etc., required by the general rules establishing a grade before passing to another grade. That is, he must be taught according to grade. Promotion should depend upon general pro-

ficiency and deportment except that English, the ability to read, write and speak it, shall as the pupil progresses form an important factor in determining grade.

The advantage of grade and classification lies in orderliness and the increased efficiency of instruction. Another benefit is the training to enter the community as a responsible member thereof. A pupil must to a certain degree become acquainted with regime and system. From a standpoint of public education, be he bright or dull, he must never feel that this is an unimportant part of his education. Moreover correlation of subjects, the advantage of which if not abused is now recognized, is practical and effective only under a graded system.

NEW REFORM SCHOOL.

The causes which have prompted the Department of Public Instruction to take this subject under serious consideration have been: the close proximity of the present reform school to the Kaiulani school and to the city, the inadequate size of the present reform school buildings to accommodate the increasing number of inmates; the lack of land for agricultural and industrial purposes; and the desirability of renovating the whole system of handling truant and delinquent children.

A new site for the school at Koolauloa has been proposed, the advantages of which have been summarized in the report of Mr. Allen Herbert as follows:

"Waialee, Koolauloa district: Area, 733 acres; present lessee, Oahu Railway & Land Company; lease expires, 1901; annual rental, \$175.00. This valuable tract of land extends from the sea, where the land is about three-quarters of a mile wide, to a point half way up the mountain. From Kahuku Plantation it is distant about three miles in a westerly direction. Oahu Railway, Government road and telephone line crosses the land near the sea. On this land is a large fish pond and many taro patches, fed from springs on the land. Above the road toward the foot-hills is excellent land for small fruits and vegetables. Fishing, boating and bathing are excellent here also. This would be a splendid location for our Reform School."

The facilities of such a location make possible the founding of a "Home for Boys" which not only will accommodate for many years all the children sent to it, but will make useful and proper men out of them. Most of our children of this class are not essentially bad children but are simply wanting in certain characteristics due to lack of proper care and training. Probably very few are criminal, if any. Their wants properly supplied would very soon correct their deficiencies which in most cases are outwardly manifested by a spirit of wanton mischief or dogged obstinacy for which either their parents or their environment alone are responsible.

Such a school therefore should be a "Home for Boys" though a reform school, and in no aspect should it resemble the penitentiary. Its main features should be the enlightenment of the mind and morals, and the training of the hands of these unfortunate children, using all means to encourage them to habits of industry. Boys who are really bad would soon find their level in such school in the estimation of their mates; and unless this and the beneficient influences of the school raise such up for themselves, then they are incorrigible and a subject for our jails hereafter. Though the latter class is to be sent to the school as well as the less malignant class, the tone of the school and its characteristics are not to be taken from them but from those who are amenable to better things. The school will be a home where boys can make themselves better; not a penitentiary where they may become imbittered.

The present school has been well conducted through the influence and kindliness of the present superintendent. He has done everything possible to make the system agreeable and as far as possible elevating. There are, however, several features which could be improved upon on the lines laid down above. Lack of agricultural facilities, moreover, and the close proximity of the school to the city is fast giving the school an undesirable quality.

The present reform school buildings can be made to satisfy the growing needs of a reform school for the girls. For this purpose it will be suitable; girls are not of a nomadic nature, nor is it probable they would engage in agricultural pursuits. The grounds about the building are large enough for their recreation.

This subject is recommended to the early consideration of the Legislature. It is hoped that sufficient appropriations will be made to carry out the objects outlined above.

TRUANT LAW.

Improvement in the application of this law is being carried on. The necessity of an intermediary step between the truant officer and the district magistrate was realized some time ago. The undesirable effect produced by bringing before the district magistrate a child, who, either through thoughtless or unintended mischief or unavoidable cause, has made himself amenable to law should be avoided. To remedy this evil the School Agents, particularly in Honolulu, have been advised to investigate the cases of all children apprehended by truant efficers in their districts. If, after hearing on the merits, the school agent deems the case merely one for reprimand, he is advised to give such reprimand; if otherwise, then to allow the law to take its course.

HONOLULU NORMAL AND TRAINING SCHOOL.

Since the change of the training department of this school from its old quarters in the Royal School yard to the old Fort Street School building, now occupied by the Normal School, there has been a marked improvement in the work of the school; it is now in better working shape. There are still, however, physical difficulties in the way. The buildings are too small. One normal teacher has to meet on the veranda with her class while another meets hers outside under a temporary roof. In the meantime the teacher in agriculture hunts from room to room to find any place at all. Such a condition of affairs, however amusing to the laity, is very depressing to the earnest workers of this school and distinctly deplorable in so important a school to the community as this.

The buildings, old as they are, have been very much improved in appearance through the efforts of the teachers. The outside walls have been calcimined, and the interior renovated. The yard, under the care of the instructor in agriculture, has blossomed into a veritable garden.

The school has been devoting itself to training the teachers in the most enlightened methods of instruction, bringing out the effect of coordination of studies and the value of industrial Most children have a liking for workand agricultural work. ing with their hands. Our school children, as a class, possess this aptitude to a marked degree. This tendency is turned to advantage. Many subjects otherwise scholastic become interesting by demonstration in relation to other things or by direct contact. One subject is made to assist in the explanation of another subject related thereto. Comparative reasoning is The use of things is brought out following the natural tendencies of a child's mind in absorbing knowledge. A broader mind it is felt will be the result, more capable and more practicable in attempting new subjects or entering new fields. At the same time the value of pure mental training and abstract reasoning to the extent called for by lower and preparatory schools is not overlooked. Nor is this method of presentation a short cut to knowledge as has been popularly supposed.

The efficiency of the teaching force should always be the subject of closest scrutiny and attention. The efficiency of the community varies directly with the efficiency of education in the community. The Normal School is the main source of supply of teachers in this country. The cause of education is therefor in a measure dependent upon the kind of teacher turned out by the school.

The colleges and normal schools of the various states are the only other available source of supply of teachers. This fact however should not be used as an argument against increasing the efficiency of our local normal school. Hawaii is a country of peculiar conditions. The teacher bred to these conditions and familiar with the tendencies of the school population and the wants of education is without doubt preferable to a teacher unfamiliar with these things, from some other locality, the general qualifications of the two teachers being equal or nearly so.

Up to this time the difficulty has been that the general average of proficiency is largely in favor of the latter class, and the Department, with the interests of education at heart, has granted a large number of applications for appointments of such teachers. Fortunately most of these have proved themselves zealous workers, adapting themselves with rapidity to the peculiarities of the country. They lack, however, the quality of permanency, of inbred affiliation with the country. Their work is of value to the system of education in introducing new ideas; and though from that standpoint possessing brilliancy, it is characterized in many cases by lack of duration. The most valuable work to the Department is that which is to be performed by our own teachers of the intelligent class, whose qualifications will equal those of any teachers of any Normal school away from here.

The Normal school should be given better quarters and better facilities without which there is less inducement to the pupil from our own schools to enter and take up teaching as a profession and less chance of making desirable teachers out of them.

The Summer School and other Teacher's Associations for the interchange of ideas and instruction in pedagogy are also entitled to consideration as having a direct and beneficial influence upon the efficiency of the teaching force.

THE SUMMER SCHOOL.

The Inspector-General of Schools, in the report herewith presented, has called attention to the needed work which has been done in this institution. This work must be done if the forward movement in our schools is to be maintained; and no better means for its accomplishment seems available. Similar classes, under various names have accompanied every great forward movement in education in Hawaii since the organization of the public school system. In the times of Armstrong, under the name of "Normal Schools" they formed one of the most efficient means of improving the teaching force. In 1872 rules were published requiring all teachers to attend "Institutes" of eight days each twice each year. In 1888 and 1889 "Institutes"

were first conducted in the English language and with a view to the improvement of the teaching force of the English schools. Thus far these classes were conducted at convenient points throughout the country. In 1890 a new departure was taken. and all teachers of English were required to attend one central "Convention" at Honolulu. At this time the traveling expenses of teachers coming from the outside districts were paid out of public funds. The state of the appropriations caused a discontinuance of this system. At that time the traveling expenses amounted to more than \$4,000 for the one meeting. In 1896 the system was revived with the modification that attendance was no longer compulsory and traveling expenses were no longer paid out of public funds. Although this has reduced the cost of the undertaking materially it has not resulted in a cheapening of the quality of the "Summer School" as it has since been Dr. Dresslar, Dr. Brown, Col. Parker, Mrs. Parker, Miss Annie E. Allen, Miss Zonia Baber, and Miss Flora J. Cooke, together with the local teachers employed in this work, have constituted such a teaching force as few if any educational constituencies of equal size in the United States have enjoyed in the same four years.

KINDERGARTENS.

Kindergartens have generally been introduced into public school systems, where they have been so introduced at all, only after they have passed their experimental stages as private or charitable institutions. In Hawaii they have already demonstrated their value, chiefly under the patronage of the "Free Kindergarten Association," and the time seems to have arrived for a beginning to be made in the introduction of this grade of work into the public schools. Although the tasks to be performed in the way of furnishing school facilities to children of the regular school ages, are by no means finished and will require the greater part of the attention of the Department during the coming period, a beginning in the way of organizing kindergarten rooms may well be made. And as in the organization of the English schools of the country, so in the case of the kindergartens, it would be a piece of wretched econ-

omy to attempt to make a cheap beginning. The first kindergartens organized as public schools will give cast and tone to others for a long time to come. It is important that a right beginning be made. And for this very reason it is safe also to make a slow beginning. Then it would be possible to develop a suitable teaching force as the system develops. Of course this implies a kindergarten training department in the Normal School. As this implies considerable time for growth, the beginning should not be longer delayed.

MEDICAL INSPECTION OF SCHOOL.

The medical inspection in our schools is confined at present to an examination once a year, by a physician and the granting of a certificate thereon without which the pupil is not allowed to enter school. Most of these examinations take place in September, at which time the school year begins. They are conducted either by the family physician or in many cases free of charge by Board of Health physicians. During the year children are occasionally sent by the teachers to the public dispensary for treatment, some teachers exerting themselves in this direction more than others. Their efforts are very commendable but from a medical standpoint are not professional. Upon their judgment alone therefore the health and sanitary conditions of our schools throughout the year rests.

A once yearly examination by a physician is insufficient. Not only should the person of the pupils but the buildings and premises be inspected throughout the year at short intervals. Schools are an important factor in the spread of contagious diseases. Children, through their habits and a less power of resistance, are more susceptible to contagion than adults. They mix; they play; and use each others' things without restraint.

Into these dangers our pupils, between 6 and 15 are compelled to enter under the compulsory school law. The responsibility then falls on the government to throw about them more than ordinary safe-guards. Many state governments have already recognized this. Our condition strongly emphasize it.

It is suggested that sufficient funds be put at the disposal of the Board of Health for extra pay or extra physicians to perform this duty. The districts into which the country has already been divided by the Board of Health would serve as convenient divisions.

CHANGE OF SCHOOL HOURS.

The result of the investigations of the Department on this point have developed the fact that the larger or city schools prefer to begin their sessions at 9; the smaller or country schools at 8. The Commissioners in Board meeting therefore passed the following resolution in preference to fixing any arbitrary time when all schools should begin:

"Resolved that it is the policy of the Department of Public Instruction to make the school hours in the various districts conform to the local requirements, and that changes in individual schools will be considered upon the presentation of petitions from the parents and teachers."

Several petitions have come in during the latter part of the period, particularly from the coffee district, asking that the long vacation be fixed at such a time in those localities as to suit the conditions thereof. The Department has recognized educational value of training in habits of thrift and industry which the children will acquire in assisting their parents at harvesting time.

Another subject of inquiry which has as yet not been fully passed upon by the Department is the advisability of shortening the session of the lower grades from 5 to $3\frac{1}{2}$ hours. This investigation will take up the question of the relative value of the long and short hours from the standpoint of the child in school and out of school as affected by our climatic conditions. The hygenic value, the value from the standpoint of effectiveness of instruction and capability of absorption, and the convenience of teachers and parents in relation thereto will also be considered.

SCHOOL BOOKS.

The appropriation for the past Biennial Period for books was \$8,000. These books are bought by the Department and sold at cost price to the pupils. The purchase money is then turned into the treasury as a government realization and the Department deprived of any future use of it. With the exception therefore of \$1,555.60 for books given out free to teachers for desk use, the government is reimbursed for all outlays on this account. In other words the total cost to the government for running this department for the period is \$1,555.60, which is represented by books given out as above stated.

Taking the present number of pupils in the Government schools and without reckoning the probable increase for the coming period, it will be found that \$8,000.00 allows an average of only a little more than thirty-six cents per year per pupil for school books of all kinds. As a result the Department in many instances has been unable to supply many schools with even the books which are regarded as of prime importance. Such schools have been forced to buy their books outside as best they could, often failing for want of proper facilities.

The system, as a system, has many distinct advantages if wholly carried out, viz: uniformity in books, cheapness, expedition and control. Under our present conditions it is the only feasible and practicable system if the department is to deal with school books at all.

Without sufficient appropriation, however, the system becomes a hindrance and annoyance to the whole Department. It will not cost the Government a cent more to furnish the schools with all the books than it now costs to furnish a few books.

VACATION SALARIES.

This difficult matter appears now to have been satisfactorily settled by the resolutions of the Commissioners in Board meeting on June 22, 1899. The provisions of the appropriation bill of "Support of Public Schools Pay Roll," provided for no other means of paying a year's salary than at the end of

This system opens the way for each calendar month. the teacher who teaches less than twelve calendar months receiving, in the case of those who teach, for instance, for two months just prior to the summer vacation of July and August, four months' salary for two months' actual work. And the same system deprives another teacher, who by reason of having worked a few months and resigned, from receiving that portion of the vacation salary to which she is entitled by reason of the amount of work actually done. For instance, a teacher is appointed at \$480.00 a year, or \$40 a month. The actual work performed in consideration of this amount is confined to ten months of the year. Such teacher is appointed just two months before the Summer vacation and receives, in case she does not resign until the end of the Summer vacation, four months' pay for two months' actual work. Another teacher, appointed at the beginning of the school year, works six or seven months and then resigns. On the basis of actual amount of work performed, she has earned the amount of salary, towit, \$40.00, and a certain proportion of the vacation salary. That is she is entitled to \$40.00 a month and to such proportion of the vacation salary as she has worked months.

The following is the text of the Resolution above mentioned:

- (1) For the purpose of this rule the school year consists of ten months of teaching and two months of vacation; viz., July and August.
- (2) All teachers who are in the service of the Department at the close of the Summer term shall be entitled to as many tenths of their respective salaries for July and August as they have taught months.
- (3) Teachers who have taught less than two terms, and whose connection with the Department is severed before the close of the Summer term, shall not be entitled to any salary for July and August.
- (4) Teachers who have taught two terms or more, and whose connection with the Department is severed before the close of the Summer term, shall be entitled to as many tenths of their respective salaries for July and August as they have taught months.

NEW SCHOOL HOUSES AND TEACHERS' COTTAGES.

The appropriation for the biennial period ending December 31st, 1899, has been expended as follows:

BUILDINGS COMPLETED.

Island of Oahu:

Kaiulani, Honolulu, 12 Room School House, Contract Sept. 20, 1898 \$ 19,587 65 Furniture, Etc 5,190 68	\$ 24,778 33
Waipahu, Ewa, 3 Room School House,	
Contract, Dec. 14, 1898 1,865 00 Furniture	2,145 35
	\$ 26,923 6 8
Island of Hawaii:	
Kaapahu, Hamakua, 2 Room School House, Contract, Oct. 26, 1898 \$ 1,200 00 Furniture	\$ 1,655 75
Kaiwiki, Hilo, 2 Room School House, Contract, Oct. 26, 1898 1,200 00	
Furniture, Etc	1,495 15
Furniture, Etc	1,495 15

Honokahau, N. Kona, 2 Room School House,				
Contract, Oct. 25, 1898,	980	00		
Furniture, Etc.	706		1,686	02
- Little - L	100	94	1,000	94
Haaheo, Hilo, 3 Room School House,				
Contract, Nov. 14, 1898	1,673	00		
Furniture	112		1,785	69
_				
Union Annex, Hilo, 4 Room School House,				
Contract, Dec. 17, 1898	4,225	00		
Furniture, Etc	1,687	32	5,912	32
· _	<u> </u>			
Waiakea-Kai, Hilo, 2 Room School House,				
Contract, January 14, 1899	1,200	00		
Furniture, Etc	270	4 0	1,470	40
Honomakau, N. Kohala, 2 Room School House,				
Contract, January 16, 1899	1,408	50		
Furniture, Etc.	532	90	1,941	40
Pepeekeo, Hilo, 3 Room Cottage,				
Contract, Oct. 1899	850	00		
Furniture, Etc	755	72	1,605	72
Honomu, Hilo, 2 Room School House,				
Contract, Oct. 1899	1,375	00		
Expended	,		1,183	06
Olaa-kai, Puna, 3 Room Cottage,			,	
Contract, Oct. 1899	840	00		
Furniture,		35	845	35
,				

Pahoa, Puna, 1 Room School House,		
Built by day's labor	279	90
	\$ 21,302	41
Island of Maui:		
Haiku, Makawao, 3 Room School House, Contract, Dec. 19, 1898 \$ 2,023 00 Furniture, Etc 612 57	\$ 2,635	57
Island of Kauai:		
Waimea, Waimea, 2 Rooms Addition,		
Contract, Sept. 16, 1898 \$ 980 00 Furniture, Etc	\$ 1,052	06
BUILDINGS NOT COMPLETED.		
Island of Oahu:		
Kulaokahua, Honolulu, 12 Room School House, Contract\$ 20,349 00		
Paid on contract 12,375 00 Furniture, Etc. 855 23	\$ 13,230	23
Island of Hawaii:		
Papa, South Kona, 1 Room School House, Contract	\$ 5	50

Keauhou-uka, N. Kona, 1 Room School House,				
Contract 1,150	00			
Expended on contract 650				
Furniture	36		735	36
Onomea, Hilo, 2 Room School House				
Advertised but not contracted for			0.0	0.0
Expended				02
		\$	778	88
Island of Kauai:				
Mana, Waimea, 1 room School House,				
Contract	00	\$	52	90
Island of Maui:				
Kaupakalua, Makawao, 1 Room School House,				
Contract	00			
Expended incl. Furniture, Etc		\$	562	82
Keokea, Makawao, 2 Room School House,				
Contract	00			
Expended incl. Furniture, Etc			186	45

RECAPITULATION.

Oahu:

Appropriation	\$ 48,000 00
Expended \$40,153 91 Outstanding Contracts 7,974 00	48,127 91
Balance	
Hawaii:	
Appropriation	\$ 25,000 00 23,581 29
Balance	\$ 1,418 71
Maui:	
Appropriation Expended \$ 3,384 84 Outstanding Contracts 2,800 00	\$ 7,000 00 6,184 84
Balance	\$ 815 16
Kauai:	
Appropriation Expended	\$ 3,000 00 1,104 96
Balance	\$ 1,895 04

The number of school houses built during the biennial period does not equal the number built during the last period, nor does it equal the demand for new buildings brought about by the large increase of attendance. A step in the right direction in the construction of school buildings, however, has been taken. I refer to the Kaiulani School building, which is displayed upon the frontispiece of this report; and to the Kulaokahua School building on Beretania street, now in process of completion.

These buildings are substantially constructed of brick covered with plaster. The design is adapted not only to the requirements of a modern school building, but also to the climatic conditions of this country. Outwardly they present a substantial and good appearance.

In the coming period it is to be hoped that this newly inaugurated policy of erecting substantial brick or stone buildings for school houses will receive every encouragement from the Legislature.

The list of new buildings and teachers' cottages required for the coming period has been carefully prepared by the Lands and Buildings Committee, appointed by the Commissioners of Public Instruction.

The list is as follows:

MEMORANDUM OF RECOMMENDATIONS OF THE COM-MITTEE ON LANDS AND BUILDINGS FOR THE BI-ENNIAL PERIOD ENDING DECEMBER 31, 1901.

HAWAII.

Hilo:

- 2 room school house at Pohakupuka.
- 1 room school house at Hakalau.
- 1 room school house at Kaumana.
- 1 room school house at Waiakea.
- 5 room cottage at Pohakupuka.
- 5 room cottage at Honomu.

Puna:

- 14 school rooms at Olaa Plantation, (no recommendations as to how they should be distributed.)
- 4 school rooms at Puna Plantation and vicinity, (same remarks as in last case).
- 6 room cottage at Olaa Mill.
- 5 room cottage at Mountain View.
- 5 room cottage at Upper Olaa.
- 5 room cottage at Puna Plantation.
- 3 room cottage at Kauaea.
- 5 room cottage at Pahoa.

Kau:

3 room school house at Hilea.

(The school agent recommends a 1 room addition to the teacher's cottage at Pahala.)

South Kona:

- 3 room school house at Hookena.
- 3 room school house at Kona-waena.
- 6 room cottage at Kona-waena.
- 6 room cottage at Hookena.

North Kona:

- 2 room school house at Kalaoa.
- 3 room school house at Holualoa.
- 5 room cottage at Keauhou.
- 5 room cottage at Kalaoa.
- 1 room school house at Makalawena.

North Kohala:

- 1 room school house at Halawa.
- 1 room school house at Kaauhuhu.

- 1 room school house at Honoipu, Mahukona or Puuhue; location to be decided hereafter.
- 3 room cottage for same.

South Kohala:

- 1 room school house at Kawaihae.
- 1 room school house at Puako.
- 3 room cottage at Kawaihae.
- 3 room cottage at Puako.

Hamakua:

- 1 room school house at Paauilo or Homesteads.
- 5 room cottage at Paauilo.
- 3 room cottage at Kaapahu.
- 3 room cottage at Waipio.

OAHU.

Honolulu:

A new building for the Royal School.

A new building for the Normal School.

Koolauloa:

- 1 room school house at Kahana.
- 3 room cottage at Kahana.

Ewa:

- 5 rooms for the Honolulu Plantation and vicinity; location to be decided hereafter.
- 6 room cottage at Waiawa.
- 6 room cottage at Waipahu.

Waialua:

6 room school house.

6 room cottage.

MAUI.

Lahaina:

- 2 room school house at Maunalei, Lanai.
- 5 room cottage at Maunalei.

Wailuku:

- 1 room school house at Keawakapu.
- 1 room school house at Spreckelsville.
- 1 room school house at Waikapu.

Makawao:

- 1 room school house at Huelo.
- 3 room school house at Makawao.
- 2 room school house at Haiku.
- 3 room school house at Kihei.
- 5 room cottage at Haiku.
- 5 room cottage at Kihei.

Hana:

- 2 room school house at Nahiku.
- 5 room cottage at Kipahulu.
- The school agent also recommends a cottage at Keanae.

Molokai:

- 2 room school house at Kamalo.
- 1 room school house at Waialua.
- 1 room school house at Wailau.
- 1 room school house at Pelekunu.
- 1 room school house at Palaau.
- 1 room school house at Kaunakakai.
- 5 room cottage at Kamalo.

KAUAI.

Hanalei:

1 room school house for Koolau.

Koloa and Lihue:

- 2 room school house at Hanamaulu.
- 6 room school house at Koloa.
- 10 rooms for McBryde Plantation and vicinity; locations to be decided hereafter.

Kawaihau:

- 1 room school house at Anahola.
- 7 room school house at Kealia; to replace present Kapaa school.

Waimea:

- 2 room school house at Kekaha.
- 6 room school house at Hanapepe.
- 3 room cottage at Mana.

The largest of the proposed new school houses enumerated in the above list is that which the Department asks to have built upon the premises now occupied by the old Royal school. The necessity for such a school is urgent. It will take up a good part of the surplus school population and absorb one or two of the minor schools. The building is to be of substantial material well equipped and modern in every respect. It is to be probably three stories high. The two lower stories to contain 12 school rooms and the upper story to be turned into an assembly and general High School rooms. The basement will be utilized as work shops.

APPROPRIATIONS.

An increase over the appropriations for the last biennial period will be needed all along the line for the coming biennial period. The statistical tables submitted herewith in the report of the Inspector General of schools fully demonstrate this necessity.

Statement of amounts appropriated, amounts drawn and balances remaining of the several appropriations for the support of the Department of Public Instruction for the two years ending December 31st, 1899.

Title. A	ppropriation.	Drawn.	Remaining.
Salary Inspector-General	\$ 6,000 00	\$ 6,000 00	
Traveling Expenses	- '	т суссо ст	
Inspector-General .		500 00	
Salary Deputy In-			
spector		900 00	
Salary Normal In-			
structor	6,000 00	4,500 00	1,500 00
Traveling Expenses	ļ		
Normal Instructor.	500 00	491 60	8 40
Salary of Secretary	3,600 00	3,600 00	
Salary Assistant Sec-			
retary	3,000 00	$2,\!250$ 00	750 00
Salary Messenger, &c.	1,800 00	1,800 00	
Support of Schools	3		
Pay Roll	450,000 00	42 8,8 6 2 18	21,137 82
Salaries of School			
Agents	4,500 00	4,396 00	104 00
Salary Supt. Indust	•		
School	2,400 00	2,400 00	
Salary Matron Indust	•		
School	1,800 00		1,800 00
Pay of Guards, In			
dustrial School	1,800 00	1,437 00	363 00

Title.	Appropriation	on. Drawn	. Remaining.
Industrial and Refor	m		
School		4,543	55 5,456 45
Industrial and Manu	,	_,	-,
Training		2,000	00
Expenses Teacher		,	
Convention		2,249	31 250 69
Book Fund	,	,	
Stationery and Inc	,	,	
dentals		7,998	41 1 59
Repairing School	1	,	
Houses	. 15,000 00	14,009	33 990 67
Furniture and Fi		,	
tures	4,000 00	3,855	29 144 71
Support of Lahain	a-	,	
luna		2,699	59 1,300 41
New School House		,	,
&c.	,		
Hawaii	. 25,000 60	22,081	29 2,918 71
Maui	. 7,000 00	3,384	84 3,615 16
Oahu		40,153	
Kauai	. 3,000 00	1,104	96 1,895 04
Totals	.\$ 619,300 00	\$ 569,188	53 \$ 50,111 47
	<u> </u>		
U	NPAID CLAI	IMS, 1897.	
Title.	Appropriatio	n. Drawn	Remaining.
Support Pub. School	s.\$ 2,137 00	\$ 2,102	00 \$ 35 00
Salaries School Agt	s. 149 75	142	75 7 00
Repairing Schoo	1		
Houses		1,100	7 5
Stationery and Inc		•	
dentals		1,830	73 2 20
Industrial and Reform	m		
School	. 601 16	601	16

	Title.	Ap	propria	tion.	Dra	wn	•	R	emaini:	ng.
	Industrial anual Training Fund		3 383	15 93	3	_	15 93			
An	nount Forward	\$	6,208 619,300		\$ 6,1 \$ 569,1		47 53		44 50,111	20 47
	Totals	\$	625,508	67	\$ 575,3	353	00	\$	50,155	67

RECEIPTS, 1898 AND 1899.

Book Sales\$	5,778 05
Tuition Fees	7,156 05
Interest and Rents	2,547 45
Sundry realizations	
credit to general ac-	
count government	
realization	242 70

\$ 15,724 25

I have the honor to submit herewith the report of the Inspector-General of Schools with his recommendations and statistical tables.

I have the honor to be, Sir,

Your obedient servant,

E. A. MOTT-SMITH,

Minister of Public Instruction.

MR. SANFORD B. DOLE,

President of the Republic of Hawaii.

REPORT

OF THE

INSPECTOR-GENERAL OF SCHOOLS.

REPUBLIC OF HAWAII,

DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION,

HONOLULU, Hawaiian Islands, December 30, 1899.

To the Minister of Public Instruction.

SIR:—As this is my last regular report for the century it seems fitting that in it some account be given of our educational past and of the steps by which our present status has been reached. This task is undertaken without any expectation of adding to the body of historical knowledge which is our common possession, but with the sole purpose of placing an epitome of our educational history in convenient form at the disposal of all interested parties, at home and abroad.

LEARNING OF THE ANCIENT HAWAIIANS.

It has been quite commonly assumed that before the Hawaiians had books they could have had no such thing as education. Yet such an assumption is by no means justified by the facts.

Their knowledge of nature about them was remarkably intimate and discriminating. They had names for all the different plants of the Hawaiian flora; and although their schemes of

classification were fragmentary, crude and faulty, their knowledge of the characteristics and habits of the different plants about them would put to shame many a school girl able to chase flowers down with a key and call them hard names consisting of two Latin or Latinized words each. The art of healing had made considerable progress among them, though it was based upon empiricism rather than upon scientific knowledge. Many of their vegetable remedies are highly esteemed by those who know of them at present, and that without regard to race. And in other ways they made use of their knowledge of the properties of plants. And the knowledge which the ancient Hawaiians possessed of the fishes of the sea was sufficient to place them fully on a par with the scientific men of their day, as far as their limited field of observation was concerned. They knew the birds of the mountains, the low-lands, and the sea, including those migratory birds which visited them annually from the coasts of North America; and they could tell the characteristic habits of each kind. They knew no more of what we now call geology than did their European contemporaries, yet they had names for many different rocks and formations and gave accounts of their origin satisfactory to their minds and about as nearly true as the theories of their neighbors in Christendom of a century or two ago.

They had a practical knowledge of astronomy worthy of more than passing mention. They knew the visible planets and the principal constellations. They knew the tropics and the equator; and they determined latitude by means of the circumpolar constellations, both northern and southern, probably by their dipping upon the horizon. A faint and confused* echo, as it were, of the learning of the old Hawaiian teachers has been preserved to us in an outline of ancient astronomy or navigation written by the well known Hawaiian scholar, S. M. Kamakau, and published in the "Kuokoa" for August 5, 1865. This article in full is here given as translated by Prof. W. D. Alexander, and published in Thrum's Annual for 1891, under the title, "Instruction in Ancient Hawaiian Astronomy as Taught by Kaneakahoowaha, one of the Counsellors of Kamehameha I."

^{*}The word confused is here used deliberately. Mr. Kamakau undoubtedly confuses the old with the new learning in this account.

"Take the lower part of a gourd or hula drum (hokeo), rounded as a wheel, on which several lines are to be marked (burned in), as described hereafter. These lines are called, 'Na alanui o na hoku hookele' (the highways of the Navigation stars), which stars are also called 'Na hoku ai aina' (the stars which rule the land). Stars lying outside of these three lines are called 'Na hoku a ka lewa,' i. e., foreign, strange, or outside stars.

"The first line is drawn from 'Hoku paa' (North Star) to the most southerly of 'Newe' (Southern Cross?). The portion to the right or east of this line is called 'Ke alaula a Kane' (the dawning, or the bright road of Kane); and that to the left or west is called 'Ke alauui maaweula a Kanaloa (the much travelled highway of Kanaloa).

"Then three lines are drawn east and west (latitudinally), one across the northern section, indicates the northern limit of the sun, about the 15th and 16th days of the month Kaulua, and is called 'Ke alanui polohiwa a Kane' (the black shining road of Kane). The line across the southern section indicates the southern limit of the sun, about the 15th and 16th days of the month Hilinama, and is called 'Ke alanui polohiwa a Kaneloa' (the black shining road of Kanaloa). The line exactly in the middle of the sphere (the drum, the Lolo), is called 'Ke alanui a ke Kuukuu' (the road of the spider), and also 'Ke alanui i ka Piko o Wakea' (the road to the navel of Wakea).

"Between these lines are the fixed stars, 'Na hokupaa o ka Aina.' On the sides are the stars by which one navigates. The teacher will mark the position of all these stars on the gourd. Thus he will point out to his scholars the situation of Humu (Altair), Keoe (Vega?), Nuuanu, Kapea, Kokoiki, Puwepa, Na kao (Orion), Na Lalani o Piliula, Mananalo, Poloahilani, Huihui (the Pleiades), Makalii (the Twins), Ka-Hoku Hookelewaa (Sirius), Na Hiku (the Dipper), and the planets, 'hoku hele', Kaawela (Jupiter), Hokuloa (Venus), Hokuula (Mars), Holoholopinaau (Saturn), Ukali (Mercury), etc.

"During the nights Kaloa to Mauli (the dark nights of the moon), are the best times for observation. Spread out a mat, lie down with your face upward, and contemplate the dark-

bright sections of Kane and Kanaloa, and the navigating stars contained within them.

"If you sail for the Kahiki groups, you will discover new constellations and strange stars over the deep ocean, hoku i ka lewa a me ka lepo.'

"When you arrive at the 'Piko o Wakea' (Equator), you will lose sight of the 'Hoku-paa' (North Star); and then 'Newe' will be the southern guiding star, and the constellation Humu will stand as a guide above you, 'Koa alakai maluma.'

"You will also study the regulations of the ocean, the movements of the tides, floods, ebbs and eddies, the art of righting upset canoes, 'ke kamaihulipu,' and learn to swim from one island to another. All this knowledge contemplate frequently, and remember it by heart, so that it may be useful to you on the rough, the dark and unfriendly ocean."

But this knowledge of navigation has passed away from the Hawaiians, only such fragments as the above remaining. And although such voyages had long been discontinued when the white man first made the acquaintance of the Islands, evidences are abundant that in former centuries this system of navigation served to guide the Polynesians in voyages back and forth from here to Tahiti, Samoa, Tonga and other islands of the South Seas.

Hawaiian literature, like that of the early Greeks, was preserved without the aid of letters, and was published by means of the voice alone. It consisted of historical legends and poems, as long as books of Homer, by means of which the knowledge of their past was preserved to the people, and a great mass of prophesies, prayers, creation myths, religious poems, hulas, etc. My learned predecessor, Hon. A. Fornander, did the world a great service in rescuing from oblivion and sifting this mass of historical literature, but the great mass of general Hawaiian literature remains yet to be so rescued and preserved for the learned world. Of course this literature was known to the many only by the hearing of the ear. But the learned class held vast stores of it in their memories. Every chief worthy of consideration was assumed to be able to chant

his own genealogy through many generations and the heroic deeds of his illustrious ancestors. And even the common people were made measurably familiar with the main outlines of their country's history.

The intellectual capacity of the people is roughly measured by the fact that their language contained more than twenty thousand words. Yet it had no written form, and the people knew no alphabet.

BEGINNING OF LITERARY EDUCATION IN HAWAII.

Although early explorers put forth some efforts to enlighten the Hawaiians in the learning of the civilized world, it remained for the missionaries of the Cross to reduce their language to written form and to introduce a system of schools established for the purpose of teaching the common school branches as generally understood. The first missionaries to arrive were a band sent out by the American Board of Commissioners for Foreign Missions, who bore instructions "to aim at nothing short of covering the Sandwich Islands with fruitful fields and pleasant dwellings, and schools and churches, and of raising the whole people to an elevated state of Christian civilization." They arrived early in 1820, and, after waiting two weeks for the permission of the King, disembarked and established themselves permanently. The attitude of these persons toward the education of the people may be judged by the fact that one of them, Mrs. Lucy G. Thurston, in giving an account of the beginnings of their work, incidentally mentions the fact that the King's chief minister was engaged in learning the English alphabet on board their vessel before the missionaries were permitted to land. And in speaking of the difficulties and labors connected with the establishment of their homes in this strange land after their long voyage, she incidentally says, "For several days we received calls from the queens and their whole train of attendants, three or four times a day, and at each time were solicited to hear them read."

Efforts to teach Hawaiians to read the English language seem to have been continued with unabated zeal until their own language was reduced to written form; and they seem to have met with success almost beyond belief, for we read that "in three months' time, the King was reading the English Tes-Indeed, the reading of English seems always to have been regarded as a proper accomplishment for those of noble birth, though the common people were not encouraged to great efforts in this line for many years, owing in part to the prejudices of the King and chiefs and in part to the inherent difficulties of such an undertaking as well as to the unfavorable conditions then existing.

VERNACULAR SCHOOLS.

In instructing these missionaries as to their duties the Prudential Committee of the American Board, among others, enumerated the following, "To obtain an adequate knowledge of the language of the people; to make them acquainted with letters." In the work of reducing the language to written form they had the valuable assistance of the Rev. W. Ellis, an English missionary from the Society Islands, who sojourned with them for a few months.† With what zeal and diligence they applied themselves to the task of fulfilling this part of their commission may be inferred from the fact that the first sheet that was ever printed in the Hawaiian language was printed January 7, 1822, and that it was part of a spelling book. date marks an era in the history of education in the Hawaiian Islands.

Upon the reduction of their own language to written form, the historian tells us, "A new impulse was given to the desire for knowledge among them. . . . All the leading chiefs, including the King, now eagerly applied themselves to learn the arts of reading and writing and soon began to use them in business correspondence. . . . Before the end of 1824, two thousand people had learned to read, and a peculiar system of schools was spreading rapidly over the Islands. Each chief sent the most proficient scholars in his retinue to his different lands with orders to his tenants to attend school. The eagerness of the people to acquire the new and wonderful arts of

^{*}Rev. C. M. Hyde, in Thrum's Annual. †Shortly after Mr. Ellis's return to the Society Islands he again visited Hawaii, remaining nearly two years.

reading and writing was intense; and at length almost the whole population went to school."*

Bearing in mind that this was before the days of written laws and constitutions in Hawaii, that at this time the government consisted of the King and his subordinate chiefs, and that the laws of the land were expressed in terms of the wills of the King and the chiefs, we see in this a public school system, with compulsory attendance, established in feudal Hawaii, while Pestalozzi was still conducting his institute at Yverdon, and more than a decade before the establishment of the first kindergarten by Froebel and the contemporary educational revival in America with which the name of Horace Mann is forever linked.

As may be judged from the above quotation from Professor Alexander, this great enthusiasm for learning, which seems to have given the spelling book in Hawaii something of the charm of the phonograph in "Darkest Africa" today, led to the employment of many poorly equipped teachers—teachers who had spent from a few months to two years in acquiring the learning which they were to communicate. Fortunately the Hawaiian language is approximately phonetic, and the number of letters used to represent Hawaiian sounds is only twelve. the arts of reading and writing could be readily learned in spite of very bad teaching. And these two "R's" constituted the body of instruction given in most of the schools of this period. Having acquired as much of learning as these schools offered, pupils naturally dropped off in attendance. Thus at the height of the enthusiasm for these novel and wonderful arts of reading and writing, the attendance exceeded fifty thousand; but a few years later the number had fallen off to twenty thousand.

But underneath all of this was the influence of the missionaries, whose educational aims and ideals were high, and in many respects worthy of a later day. They had a general supervision of all the schools of this period, but what could they accomplish for the betterment of the schools so numerous, so scattered, and taught by teachers so poorly equipped for the work? Through all this educational hurry and confusion the

^{*}Alexander's "Brief History of the Hawaiian People."

schools which they themselves taught were of superior quality. Indeed, they were always preparing teachers for what I may now be allowed to call the common schools. But their pupils were called away from them by the urgency of the demand for teachers soon after their preparation began. This first enthusiasm for the arts of reading and writing having exhausted itself, through having attained its end, they found the time suitable for organizing the advanced work more systematically and more permanently.

"In this state of things it was unanimously resolved at a general meeting of the Mission in June, 1831, to form a high school for raising up school teachers and other helpers in the missionary work, to disseminate knowledge throughout the Islands, embracing general literature and the sciences, and whatever may tend to elevate the whole mass of the people from their present ignorance and degradation, and cause them to become a thinking, enlightened and virtuous people."*

In compliance with this resolution Lahainaluna Seminary was established and opened its doors the following September. Lorrin Andrews was the first principal; and at first the teaching force consisted wholly of missionaries. But it was not many years before the brightest of the graduates were retained to become instructors in their alma mater. This institution continues to the present time and is the oldest school in the Hawaiian Islands. Its graduates are numbered by thousands, and many of them have been creditable to their race and to their teachers, occupying and honoring prominent positions in Hawaii and in the mission fields of the South Pacific.

Hilo Boarding School dates from 1836, though it was not fully organized till three years later. This school deserves and will receive further consideration in another part of this sketch.

In 1836 a boarding school for girls was established at Wailuku. In 1839 an industrial school for boys was opened at Waialua, Oahu. And from time to time numerous mission schools of similar character sprang up. Many of these have served their times and have ceased to exist. They are worthy of note nevertheless, on account of the influence they exerted

^{*}E. W. Clark in "The Hawaiian Spectator," October, 1838.

over the common schools. The establishment of Lahainaluna Seminary and these other schools of a relatively high order, marks a distinct stage in the development of the common schools. Henceforth they cease to be merely places for learning to read and write, and become institutions where these attainments are used as means of more general education.

During the decade which saw so many of these schools spring up, whose influence upon the common school was destined to be so immediate, so great, and so lasting, three others were established which were destined to equally honorable careers though to a less direct influence upon the general education of the people. In 1833, the Oahu Charity School first opened its doors. Its avowed object was to try the experiment of teaching half whites the English language; and we find it designated in official reports many years later as the Kula Hapahaole, or Half-White School. We shall have occasion to note this school from time to time as it passes through its various stages as the Honolulu Town School, the Fort Street School and finally as Honolulu High School.

In 1840 the Royal School was opened as a school for the chiefs. As intimated above, this school did not immediately and directly influence the work in the common schools. This is due to two facts: First, the chiefs who were educated here, perhaps naturally, did not devote themselves to the work of the common schools; and, second, the language of this school was not the language of the common schools. In later years, however, its influence as a preparer of teachers was strongly felt.

Punahou School was founded in 1841, as a school for the education of the children of the missionaries. At first it was intended to be merely a fitting school to prepare boys and girls for entering American colleges; but the distances and difficulties of communication between the Islands and such colleges soon led to the demand for a course of instruction, which would enable pupils to enter on advanced standing and complete their courses with a shorter residence abroad. I may be allowed to anticipate my story and say that in 1853 it was chartered as Oahu College.

In 1837 a large reinforcement of well qualified teachers came to the Protestant Mission. As these took up the work indicated in the account of the mission schools, their beneficent influence upon education in the common schools may readily be inferred.

In 1839 the Roman Catholic missionaries, having secured a permanent footing in the Islands, established their system of schools. But owing to difficulties with the Government attendant upon their arrival, their schools did not at once take their proper place in the educational system of Hawaii. It is farthest from my purpose to open up old sores or to discuss the responsibility for their existence. But it is my duty to record the fact that the present cordial relations between the different educational interests of the Islands did not at the first exist, and that they were a matter of slow growth.

ORGANIZATION OF THE SCHOOLS AS A SYSTEM.

In 1840 the first comprehensive written laws were published, and among them was a general school law. It provided in great detail for the organization, discipline and general conduct of schools. Methods of securing teachers and agreeing upon salaries were fully provided, but no adequate means of securing the payment of the salary agreed upon. This fact led to difficulties which later became serious. Communities were loaded with debts which hung over them for years. But a more suitable time will come for discussing this matter.

Attendance at school was made compulsory and suitable penalties for both father and child were to follow willful failures to observe this provision. This applied to children from the ages of four to fourteen.

A crude system of supervision was provided for, a general agent being assigned to each of the islands of Hawaii, Maui, Molokai, Oahu and Kauai. These were to have their board while traveling to inspect schools, and in addition were to be paid twenty-five dollars a year. Their salaries were to come from the general treasury, and they seem always to have been paid. But taxes at this time were paid partly in money and partly in produce, and the law expressly provided that the

salaries of these general agents or supervisors should not be paid in money.

The following year this law was submitted to the Legislative Assembly, in which, for the first time, elected representatives of the people took part, and the following additional provision was made:

"No man born since the commencement of the reign of Liho liho (1819), who does not understand reading, writing, geography and arithmetic, shall hold the office of Governor, Judge, Tax Officer, nor Land Agent, nor hold any office over any other man, nor shall a man who is unable to read and write marry a wife, nor a woman who is unable to read and write marry a husband."

It is common to speak of compulsory attendance at school as compulsory education, although it only requires a reference to the question to convince anyone that it is no such thing. our Hawaiian Legislators of 1841 came one step nearer to real compulsory education,-in fact, they made about as near an approach as is possible. Although this section was undoubtedly suggested by earlier similar edicts of the Governors, it is interesting to note that it became a general law in Hawaii's first legislature, apparently originating as such in the popular branch. And it casts a significant sidelight upon the educational condition of the persons concerned. The legislature surely would not have made ability to read and write prerequisite to marriage if such ability among those concerned had not been almost universal, especially as the period of school age, as provided in the same law, ended with the fourteenth year.

ORGANIZATION COMPLETED.

Thus the schools of Hawaii were organized under regularly enacted written laws; and a new educational era was begun. But the provisions of these laws, both educational and other, were lamentably incomplete. The old feudal system of government had been entirely broken down, but as yet the constitu-

tional forms had not been fully developed. At one time unfriendly foreigners seemed about to succeed in crushing the life out of the government during this transition period. But, in the language of the reigning King, "The life of the land was perpetuated in righteousness—Ua mau ke ea o ka aina i ka pono."

The imperfections of the constitution and laws published can be understood and appreciated in the light of the fact that up to this time there was no man bred to the law in the whole land. Hawaii greatly needed a friend of the legal profession; and her need was soon satisfied. In 1843 John Ricord, a talented young lawyer from the state of New York, arrived at Honolulu, and in less than six months was gazetted as Attorney-General. He was the first to hold this office. Of his manifold services rendered to this country it would not be proper for me to speak in this connection. But his chief claim upon our gratitude is based upon his services in drafting and carrying through three laws: "An Act to Organize the Executive Ministry of the Hawaiian Islands"; "An Act to Organize the Executive Departments of the Hawaiian Islands"; and "An Act to Organize the Judiciary Department of the Hawaiian Islands." The first two of these directly touched the subject of this sketch, providing for a responsible head of the school system in the Minister of Public Instruction, for an elaborately organized and numerous supervisory force, and for the complete nationalization of the system of schools.

These laws took effect on the 10th day of September, 1846, before which day William Richards had been commissioned Minister of Public Instruction, and had made a preliminary report upon educational conditions. He lived to serve the country in this capacity but one year. During this brief period he organized the new educational system, nearly or quite liquidated the obligations incurred by the various school districts under the laws of 1840 and 1841, and made one regular report to the Legislature. Mr. Richards was a man who, in advance of his times, had come to regard education as a means of making more efficient and better workers. In his report he

dwells upon the value of education as a commercial investment, contending that it pays in the increased productiveness of labor which it brings about. In devoting his attention almost wholly to this phase of the subject the worthy Minister seems to have been presenting such arguments as he deemed most efficient in procuring liberal appropriations for his department. It would be interesting to know just what steps he would have taken to make the schools fulfill the promises which he was making in the name of education. But he died too soon to reveal to us fully his ideals.

RICHARD ARMSTRONG.

He was succeeded in December, 1847, by Richard Armstrong, whom his son, General S. C. Armstrong, famous in connection with Hampton Institute, describes as an ardent admirer and disciple of Horace Mann. And the carefully preserved volumes of "The Common School Journal, edited by Horace Mann" and the similarly preserved volumes of "Ka Elele," Mr. Armstrong's own official organ, which he passed down to his successors as a part of the office belongings, are of historical significance in this connection. He held the position at the head of the public schools for thirteen years, until his death. No other man ever stamped his own individuality so deeply upon the Hawaiian Being a disciple of Horace Mann, he was naturally and necessarily the champion of realism as against formalism. And in virtue of that discipleship he was a very strong and practical advocate of normal training for teachers. Yet by his environment he was painfully limited in his efforts to realize his ideals. In the same report in which he sets forth with clearness and enthusiasm the need for more adequate preparation of teachers for the common schools, he reveals the fact that he was unable to pay an average salary of seven and a half dollars a month of actual teaching time. In 1851 the average cost of the support of a common school, teacher's salary and all other expenses included, was \$47.23 for the year. And it must be borne in mind that this sum did not represent cash, as taxes were still collected largely in produce. Thus we are told that

in Kau this year the teachers were paid in "soap, goats, etc." At first two teachers "refused to take the goats because they were scattered here and there." But when it was explained to them that the treasury contained nothing else, and that the tax-collector had no place to keep the goats, they came to reason and took what they could get. Yet we have Mr. Armstrong's solemn assurance that "they live better now than any other class of the common people." Under such difficulties and limitation, this "disciple of Horace Mann" labored to build up an ideal teaching force, that they might build up an ideal system of schools! Yet he had the courage to take such teachers as he could get, and with them make the schools as good as circumstances permitted.

He was an advocate of industrial training, and did all he could to foster it in the common schools, as well as in the boarding schools, such as Lahainaluna Seminary. In his report for 1856 we read:

"One subject I have endeavored not to forget in my daily intercourse with the people during these tours, and that is the importance of industry, especially in the way of agriculture, to the well-being of the native race. Being personally and specially charged by His Majesty to keep this subject prominently before the people wherever I went—I have not failed to do so, when addressing them on the subject of public morals; for the greatest source of our immorality is idleness. . . In several places measures were adopted during my first visit for forming agricultural and industrial societies among the natives, and both males and females entered into the subject with great interest. At Lahaina and Hilo societies were actually formed, and large numbers subscribed their names as members.

"At a school anniversary on the island of Molokai, in the month of September last, it was most gratifying to witness the exhibitions of industry and skill among the parents and children on that island. Some of the schools had been engaged with their teachers in the cultivation of kalo, and had realized from \$50 to \$150 each during the year from the sale of this product. Others had cultivated sweet potatoes, squashes and the like,

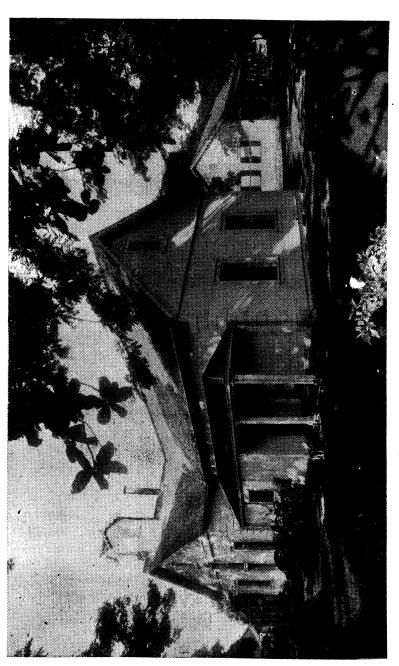
with equal success; while the girls in Mr. Dwight's school exhibited specimens of bonnets, skirts, dresses, bed-quilts, etc., made by themselves, that were creditable to them as well as to their teachers. That was done on a similar occasion at Hana.

"From the commencement of my labors in the schools, it has been a leading object with me, to encourage all kinds of profitable industry in connection with them; and the Board of Education has made it a matter of frequent deliberation and discussion how this idea can be carried out."

It would be a pleasure to continue these quotations, but enough has been given to indicate the aspirations and achievements of the Department of Public Instruction under the guidance of Mr. Armstrong, in the matter of industrial education. And in order that the measure in dollars given in the above quotation may be properly appreciated, it may be well to add that the average salary of a teacher the year of the Molokai exhibit referred to, was \$56.61. Thus the income from the manual labor of the schools in some cases approached three times the average salary of a teacher for the year.

He was an advocate of English education for Hawaiians, basing his advocacy upon the most practical and even mercenary considerations. He would have Hawaiians learn English that they might take better places in the inevitable commercial and industrial development of the country, and earn more money. In 1854 a law was passed providing for English schools for Hawaiians whenever the parents would pay half the salary of the teacher. From that time on English education for Hawaiians has continued to grow in favor, though not without some opposition.

In 1849 legal provision was made for a special tax to be levied upon all foreign residents, the proceeds to be devoted to the education of the children of such foreigners. Thus was made the first governmental provision for the education of white children in separate schools. But as the fathers of the part Hawaiian children shared in the burden of the support of such schools their children were given the same privileges as those of pure white blood. In this movement the old Oahu Charity School changed its character and its name, becoming a



HONOLULU NORMAL AND TRAINING SCHOOL. (Formerly Fort Street School.)
Erected 188.
A new building is proposed on this site.

school for white and half-white children, and taking the name of Honolulu Town School. Anticipating the story a little, we note that a few years later it combined with a private school for white children, taking the name of the latter and becoming Fort Street School. From that time to the present no radical changes have been made in the constitution of this school, but it has grown and developed with the community and its needs until it has become the allied schools headed by the present Honolulu High School.

And it was during his administration that the Royal School, established for the education of the children of Hawaiian chiefs of the highest rank, became first essentially a school for white children, and then a school chiefly for Hawaiian boys, without regard to birth. Its character has undergone no radical change down to the present, though its constituency has changed a good deal in late years. For many years it was the leading school for teaching Hawaiians the English language.

In 1855 the organization of the educational work was somewhat changed, the Minister of Public Instruction giving place to a Board of Education. But as president of this Board Mr. Armstrong continued his work with little or no interruption.

When the law of 1840 was passed the country was already tolerably well supplied with schools, as has been indicated. But these were directly under the control of the missionaries. some Protestant and some Roman Catholic. Since "the religion of the government" was declared to be protestantism, and since the Protestant missionaries were from America, nothing could be more natural than for them to pass over the control and support of their schools to the government. And the Roman Catholic missionaries, seeing the government undertake the support of the Protestant schools, naturally sought the like support for their own. Both parties wished for the continuance of the usual religious instruction in their schools. view of the poverty of the government and the expense of establishing a new system of schools, it was perhaps the most natural thing for this arrangement to be accepted. It seems to have been entered into as a scheme fraught with immediate peace. But if the Author of Evil had set himself the task of sowing dissentions and contentions over the Hawaiian educational field he could hardly have devised a scheme better suited to his purposes. The dual system of Protestant and Catholic public schools brought endless bickerings, jealousies, complaints and quarrels, which embittered and hindered the educational work through all this period. In fact the bitterness of feeling caused by all this contention has barely now passed away. In his later years Mr. Armstrong lost no opportunity to advocate the abolition of the sectarian character of all public schools. In this he was in a large degree successful; so that after his death the quarrel was never seriously renewed.

Some persons are too cautious for positions requiring action. They are so much afraid of making mistakes that they make the fatal mistake of doing nothing. Nobody ever accused Mr. Armstrong of being a man of this character. He worked intensely through hardships and difficulties of which present educators in Hawaii can have but a faint conception. In the midst of all this it would be strange indeed if he had always pleased everybody and had been always in the right. But it is only stating an historical fact to say that out of a chaos of educational forces he organized an efficient and admirable system of public schools and that more than to any other man we owe our present educational system to Richard Armstrong and to John Ricord, whose legislation gave him his opportunity.

TEN YEARS OF DRIFTING.

On the 26th day of September, 1860, Mr. Armstrong died, and was succeeded in office by the high chief M. Kekuanaoa. And for the next ten years nothing is more conspicuous in the educational history of the country than the lack of a master hand at the helm. This is not said in disparagement of Mr. Kekuanaoa, who was indeed a wonderful man considering his past. But he could not escape from that past. He belonged to the generation which first saw Christian civilization planted in these Islands. Naturally he lacked both the strength and the confidence of his predecessor. This is illustrated in his first two reports. The first of these breathes enthusiasm for English

education for Hawaiians, and is full of hopes and plans for this line of work; while the second is devoted for the most part to an attack upon such education both in theory and practice. The explanation of this sudden change of front is to be found in a change of clerks. For upon the publication of the second report it became known that it was the work of the new clerk.

As to the arguments adduced against the study of English in Hawaiian schools, they were as strong as could well be found. The difficulty of educating Hawaiians through the medium of the English language is too familiar to need discussion at present. But the great argument of this report was based upon the undesirableness, from the point of view of the Hawaiian, that English should become the dominant language of the country. While this argument was well elaborated and, to a short-sighted view, unanswerable, the shadow would not go back on the dial, the chick would not return into the egg, and the English language would not cease to become more and more the language of commerce, of society, of government, and of education, in Hawaii.

In 1865, upon the recommendation of Mr. Kekuanaoa, a law was enacted creating the office of Inspector-General of Schools. The first to fill this office was Hon. A. Fornander, undoubtedly the most distinguished and most widely known man that ever held this appointment. But, although a great scholar, he was not a notable school man. His heart was in the great work of his life, his "Account of the Polynesian Race," and he left but slight impress of his personality upon our schools. The most note-worthy movement with which his name is connected is that for separating the sexes in all schools under the govern-This found favor with the Board for a time, but was evidently not enthusiastically approved by the patrons of the schools. It has been seen that by stress of natural gravitation the Royal School, long before this time, had become practically a school for boys; in 1865 it was made such by vote of the In 1866 Mililani School, for girls exclusively, first appears in the reports. Its name has since been changed to Pohukaina School. These are the only two of the day-schools for the education of the sexes separately which have been carried on as such down to the present.

AN ERA OF RECONSTRUCTION.

In 1870 he was succeeded in office by Mr. H. R. Hitchcock, who was born, brought up, and educated in the Islands. Although he was comparatively a young man when appointed to this position, he had already served fifteen years in the schools whose work he was now to direct. He was the founder of Hilo Union School, from which institution he was called to be the official head of the teaching force. His first year in office seems to have been devoted to investigations as to the needs of the schools in general and in particular. At the end of this time he made a report as to what he had learned of the schools in visiting 196 of them at their respective schoolhouses. This report suggests that he was not a man to err on the side of suavity. Following are some quotations:

"An improved style of school architecture is observable in most of the districts. The old style of thatch hut has given place, generally, to a more pretentious form of wooden building. In school furniture, however, these houses are lamentably deficient. There is no furniture of any description in the majority of them, the pupils and teachers all finding a common level on the floor. Others are supplied with the traditional bench without a back; the want of which is supplied by ranging the forms around the sides of the room. They are all of a height adapted to the older children.

"The text-books on Arithmetic are up to the times; but those on Geography are very deficient, and date back to the year 1845 for their publication.

"The only text-book for reading that has been published is a primer for elementary instruction.

"Composition writing is not taught, being but indifferently understood by the teachers themselves.

"The teachers of the common schools have been appointed to their responsible situations, not so much in regard to their qualifications, as from a sort of 'Hobson's choice'—'this or nothing.' The whole system of appointment to common school teacherships is based upon the necessity of a choice from a very restricted amount of very indifferent material.

"The mode of instruction is very shiftless and monotonous, depending entirely upon the capacity and energy of the teacher. The teachers have been left almost entirely to themselves to develop each his own mode of school organization, and, consequently, have come to look upon any official interference or suggestions in the light of an infringement on their rights. Briefly, I have found the following mode of instruction to obtain extensively throughout the schools:

"A mechanical enunciation of works, supposed to constitute reading;

"A rehearsal, by pupils unclassified, of a certain form of analysis in arithmetical problems, kept up until the teacher tires of the monotonous exercise;

"The pointing out of localities on the map of the world, without any attempt to memorize the information so obtained;

"A great tendency on the part of teachers to slight the younger portion of the school;

"A system of cramming near the time of the annual examinations.

"In striking a balance on behalf of the common schools, as I found them, I would credit them with:

"An average good attendance of pupils;

"Good intellectual capabilities and docility on the part of the pupils;

"A fair degree of general intelligence on the part of teachers;

"A degree of attainment in the knowledge of text-books, imperfect though it be.

"Per contra, I would place to their debit:

"A shiftless mode of instruction;

"Ignorance on the part of teachers of the principles on which education is based;

"A lack of 'esprit de corps' amongst the teachers;

"Frequent changing of scholars from one school to another;

"Lack of text-books;

"Lack of school furniture;

"Inferior school accommodations, in many instances;

"The teachers, as a class, are poor disciplinarians; the schools are generally very noisy."

It would seem evident that these teachers had been taught in better schools than they were teaching. This inference is supported by "E. B." who, in the course of a friendly criticism of Mr. Hitchcock's statement of the case, published in the "Advertiser" of the day, says, "We know something of the disadvantages under which the schools have been carried on during the past ten years; and the marvel, in our judgment, is not that they are in so low a state, but that they still exist and make any show as schools." In view of all this we are prepared for the urgent appeal with which Mr. Hitchcock ends his report:

"Before concluding, Gentlemen, permit me to call your attention to the imperative necessity now existing for a normal school in our midst. In our common schools is now gathered the future talent and hope of the nation. In proportion to the education which it receives, will be the future progress of this nation in civilization and enlightenment. In proportion to the capability of our common school teachers, so will be the advance, in great measure, of education in the land. statement of the case is this: The teachers of our common schools must be specifically educated for their work. The office of school teacher must be elevated. At present it is looked upon as a 'dernier ressort'—a forlorn hope, only to be tried after all other means of support fail. The multitude must be made to see that a good degree of qualification is essential to the obtaining of a teacher's commission; and that application, diligence and good behavior alone will insure permanency of The teachers' conventions now instituted will employment. lend a strong aid to the consummation of this desirable end. But nothing can take the place of an institution where persons are specially trained up to become educators. There is a worldwide difference between the mere teacher and the trained educator. Of the former we have an abundance, of the latter there is a great scarcity. If we would attain to a stand in the van of

civilization and progress we must educate our common school teachers for their work."

Although but little seems to have been done in the way of making the necessary reforms during this first year, the report made to the Legislature in the midst of the next school year gives ample evidence that Mr. Hitchcock's energies were not devoted more to finding defects than to remedying them. From this report we learn that a new reader had been prepared, the well known Buke Ao Heluhelu. This was a book of 340 pages and consisted in reality of a whole set of readers bound in one volume. We learn also that the Board had authorized the publication of a geography, and that such a work was in preparation. This was a translation and adaptation by Mr. Hitchcock of Mary L. Hall's "Our World."

During this period we are also told that he prepared a course of study adapted to the needs of the schools, and prepared and published a teachers' "Manual." This Manual is the most considerable work on pedagogy ever published in the Hawaiian language. In view of the conditions and necessities which called it forth we should expect to find it dealing not with general principles, but with "specific performance"; and in this we should not be disappointed. It is a collection of every-day directions as to what is to be done in a common school.

The so-called "normal schools" of the times of Armstrong were revived under the name of Teachers' Conventions, and were carried on to the great advantage of the schools by Mr. Hitchcock and those whom his enthusiasm enlisted in the cause. For by good fortune he found many to join him in his great work, both as Directors of the Teachers' Conventions and as helpers in the preparation of a text-books.

Shortly after the presentation of this first legislative report Hon. Charles R. Bishop became the President of the Board of Education. But a great change in this office had taken place since the first president, devoting his whole time to the duties of his office, practically directed the affairs of the schools in all their details. It was no longer a paid office, and the incumbent was not expected to devote his time to the work. Mr. Bishop was a strong man who enjoyed the full confidence of the whole

country. He was a conservative, wise president of the Board who served the country in this capacity, with the exception of short intervals, for twenty years. While he was a strong man, with wisdom on educational matters above that of his fellows, and with an abounding interest in the education of the children of Hawaii, he wisely left the details of administration of his Department to the paid officers. Financially, he was a tower of strength to the Department in those times when the resources of the government were small. And it is to him that the schools owed the improvements in houses and furniture, the needs of which were so cogently set forth by Mr. Hitchcock in his first report.

Although, as stated above, Mr. Bishop did not take out of the hands of the paid officers the details properly intrusted to them, he was in no sense a figurehead in his office. He energetically sustained and stimulated the efforts of his subordinates, and was always their warm friend and wise counselor.

Although Mr. Hitchcock seems to have been the author of the revival of industrial education which marks this period, his ideas and Mr. Bishop's on this subject were in unison and they worked in the utmost harmony in this matter. Mr. Bishop recommended and the Legislature enacted a law authorizing the Board to establish agricultural labor as a part of the work in the common schools. The Board passed the necessary regulations and the scheme was launched. In 1876 more than half the common schools on Hawaii were engaged in agricultural labor for gain, and nearly half of the whole number. But the novelty wore off, Mr. Hitchcock retired from office, and interest in the work declined. The failure of the undertaking is attributed to "the inertness of teachers, and in some districts to the opposition of parents."

Mr. Hitchcock was in office only seven years. During this time his zeal and his industry never flagged. He found the common Hawaiians schools in a deplorable condition and he brought them up probably to the highest point of efficiency they ever reached. In some cases he undoubtedly undertook more than he could accomplish, and made many mistakes. This was especially true of his necessarily hurried work in the prepara-

tion of text-books. But, as was said of Mr. Armstrong, he never made the fatal mistake of doing nothing.

AN ERA OF GREATER THINGS.

The Reciprocity Treaty with the United States of America took effect in 1876, and ushered in the present era of progress and prosperity. Sugar plantations sprang up on every hand. In ten years the domestic exports of the country increased five fold. The revenues of the government were greatly increased. Laborers for the new and enlarging plantations were sought in China, in the South Seas, in the Portuguese islands of the Atlantic, and finally in Japan. The Portuguese laborers brought with them large numbers of women and children.

It was early in this period, in 1877, that Mr. Hitchcock resigned and Mr. D. D. Baldwin succeeded him in office. Like his immediate predecessor, Mr. Baldwin was a native of the Islands, and he knew the people and their needs thoroughly. He was a man of liberal education and capable of taking a broad view of his work. As it was given to Mr. Hitchcock to round out nobly our educational era of small things, so it was Mr. Baldwin's good fortune to stand at the beginning of our Every argument which had hitherto era of greater things. existed in favor of English education for Hawaiians was now doubled in value. As the language of the business of the country, the English language gained rapidly in importance. The immigration of relatively large numbers of English-speaking persons and their distribution through all the principal districts made it more and more a language of common communication, thus increasing the necessity and decreasing the difficulty of its acquirement. The old argument of the poverty of the government and the great cost of such education practically disappeared in this era of prosperity. Just before Mr. Baldwin's accession to office it was decided that English should henceforth be the language of Lahainaluna Seminary. The following year a similar change was made in Hilo Boarding School. These actions were fatal to the prospects of improving or even keeping up the quality of the teaching force in the Hawaiian common schools. For upon these two schools more than upon any others, was it necessary to depend for Hawaiian teachers of the better sort. Thus the inevitable drift of affairs was toward English education. Mr. Baldwin saw this and became and remained the consistent and persistent advocate of the English day-schools.

Of the public English day-schools, or "Select Schools," as they now came to be called, there were in existence, in 1876, five, employing fourteen teachers. The report of 1884, the last published during Mr. Baldwin's incumbency, gives detailed accounts of forty-four such schools with one hundred teachers; and the number was still further increased during the short period before his resignation. To organize these schools and teachers into a satisfactory system and a single force and to direct their work, was the task laid out by Mr. Baldwin for himself. He prepared a course of study, the chief fault of which was that it was so far in advance of the teachers who were to use it that it never came into general use. Owing to the improved condition of the treasury he was enabled to have a better class of teachers in these schools than the country had ever had in such numbers. He encouraged them to unite for purposes of self-improvement. In 1882 a National Teachers' Association was organized; and it continued to do good work during the remainder of his term of office.

The most important event in the annals of the private schools of this period was the arrival of the Brothers of Mary, who came to work in the Roman Catholic Schools for the education of boys. The central school of this system was transferred from Ahuimanu to Honolulu, where it became St. Louis College, whose doors were first opened in 1883. The new impulse given to these schools by the arrival of the Brothers is indicated by the fact that the attendance at the central school increased from 27 in 1882 to 245 in 1884. Similar changes, though less marked, have accompanied their work in all the schools where they have been installed.

It was in the nature of the case that Mr. Baldwin's work should not reach the sticking point, since new elements were constantly being added through the organization of new English schools. And the last report he made showed that English was still the language of less than half the public school-rooms, there being 119 teachers in the "common" as against 100 in the "select" schools. But English was essentially the sole language of the private schools, employing 106 teachers. And, in round numbers, two-thirds of the children in school were at this time taught in the English language.

Unfortunately politics had been introduced into the organization of the Board of Education shortly before this time, Mr. Bishop being compelled to give place to Mr. W. M. Gibson at the head. Although Mr. Gibson undoubtedly desired the prosperity of the schools under his administration as earnestly as he desired the success of any other branch of the government, the exigences of government and of politics did not admit of his giving much time or thought to the work. Accordingly, when, in 1885, Mr. Baldwin withdrew from his position of Inspector-General of Schools and no successor was appointed, the English schools ran down hill with surprising rapidity. This continued for two years, when Mr. Bishop again became the president of the Board and Mr. A. T. Atkinson became Inspector-General of Schools.

The condition of the English schools at this time was somewhat analogous to the condition of the Hawaiian schools in 1870, and the position and work of Mr. Atkinson was in the same degree analogous to the work of Mr. Hitchcock. Up to this time the English schools were considered as giving more than a common school education, and had always been conducted partially at the direct expense of the patrons. recent years complications had arisen which aroused public sentiment against this. The Portuguese immigrants came with the express provision in their contracts that they should have free schools for their children. Now no man could seriously contend that education in the Hawaiian language was a suitable provision for these Europeans. At first the Board of Education attempted to make their education in the English schools a charge against the employers, but later yielded the point and gave them free tuition. Others, especially the sons of the soil, wishing to send their children to these same schools, complained that aliens should be more favored than they. The matter was agitated in the Legislature, and in 1888 a law was enacted abolishing all tuition fees in the English schools generally. This was the death sentence of the vernacular schools. From this date they disappeared with great rapidity, giving place to English schools.

It is so difficult to get the proper perspective of things close at hand, and it is so easy to mistake relative values in affairs in which one is directly concerned, that I shall borrow a "retrospect" of the period of Mr. Atkinson's administration from the report of Mr. W. R. Castle, for a short time President of the Board.

"The retiring Board was commissioned in July, 1887. During its administration a signal advance was made in every branch of the educational work carried on in this country. The number of pupils in Government schools increased from 5,679 in June, 1887, to 8,050 at the present time, while the total number of pupils in both Government and Independent schools increased from 8,770 to 11,307. In the year 1888 all Government schools were made free, with the exception of two schools in Honolulu and one in Hilo. Since then nearly all the so-called common schools (in which the Hawaiian language is the medium of instruction) have been converted into English schools, so that at present 98 per cent of the children of this country are being educated in and through the English language.

"Aided by the liberality of three successive Legislatures (which have always been friendly to education) over \$60,000 have been expended on the school houses, which were urgently demanded in every part of the Islands.*

"Great as was the improvement in these respects, the improvement in the standard of teaching and in the efficiency of the teachers has been even greater. A uniform course of study was drawn up and enforced, and the schools graded in conformity to it. Examinations of teachers were periodically held, and certificates granted to different grades. Teachers' conventions were held, and normal classes instituted to supply the lack of a normal school, and to assist educated teachers from abroad

^{*}At one time Mr. Bishop advanced to the Board the sum of \$20,000 for this purpose though without creating a legal obligation on their part; so that many country schools were conducted in buildings pratically his. But a later Legislature reimbursed him.

in understanding the peculiar needs of our schools and the best methods of dealing with the local conditions. The result has been a decided improvement in the spirit and efficiency of the whole body of teachers.

'The signal progress made during the period was, in no small degree, owing to the zeal and untiring energy of the Inspector-General, whose work has not been confined to mere inspection and criticism, but has included practical illustration and instruction in the art of teaching.

"The chief object aimed at hitherto has been to teach the pupils of all the different nationalities attending our schools to think as well as to speak and write in English. Natural and scientific methods have been preferred to mechanical and artificial ones, and have been justified by their success. A foundation has now been laid in the language, which will enable us to raise the standard in other branches of study, and to broaden the course."

This is not only a generally clear, concise and fair statement of the work of this period, but a perspicuous forecast of the chief problems of the immediate future.

Coincident with the term of Mr. Atkinson's incumbency as Inspector-General of Schools was the establishment and first development of the Kamehameha Schools. Founded and amply endowed by the Princess Bernice Pauahi Bishop, fostered and tenderly cared for by her husband, for so long a time at the head of the Board of Education, in the matter of manual training they at once took their place at the head of the whole system of schools. This proud pre-eminence they still maintain. Their equipment is similar to that of best manual training schools of secondary grade in the United States. Although the attendance in these schools is limited to those of aboriginal descent, they are justly viewed with pride by the whole people.

Owing in part to the political unrest which prevailed in Hawaii in the early nineties and in part to failing health, in 1893 Mr. Bishop resigned the presidency of the Board, closed up his private business, and departed to take up his residence in San Francisco, carrying with him the gratitude of all our people for his manifold public services, but especially for those in the

cause of education. Mr. Castle, mentioned above, was his successor. He served but a short time, resigning to become Hawaiian Minister at Washington. He was succeeded in office by Prof. W. D. Alexander, who had served as a member of the Board since 1887, showing great interest in its work. At the end of 1895 Mr. Atkinson resigned his office and was succeeded at the beginning of the next year by the present incumbent, the writer of this sketch. This same year the Legislature enacted a new law, abolishing the Board of Education and creating the Department of Public Instruction, our present law.

THINGS OMITTED.

To bring this sketch into reasonable bounds as to length, it has been necessary barely to touch upon some significant phases of our educational history and to omit all mention of It would be pleasant and profitable, for instance, to trace the development, through ups and downs, of industrial education from the sewing class taught by the Missionary women on board the brig "Thaddeus" the first day they were in Hawaiian waters and before they had reached their destination, down to the present, giving due importance to the manual labor schools of the earlier period, to Lahainaluna Seminary, now under the control of the Department of Public Instruction, to Hilo Boarding School, the prototype and acknowledged model of Hampton Institute, so well known in the annals of negro education in the United States, to the work of Armstrong and Hitchcock through the common schools, to the Kamehameha Schools and the girls' boarding schools, and to the recent work in the public day schools. But this must be deferred for the present.

And the unique part taken in our educational progress by periodical literature can only be referred to at present. Yet it was through the "newspapers" that Hawaiians, up to the present generation, got their chief lessons in improved house-building, in sanitation, and in the various adjuncts of their new civilization. It was through the same medium that they gained their remarkable knowledge of personal history, such as the

.

biographies of Washington, Napoleon, Nelson, Lincoln, Beaconsfield and Gladstone. And it was through the "newspapers" from the time of Armstrong down that the heads of the schools, as well as other teachers, moral, religious and other, have found access not only to the teachers but to the people generally.

But even the remainder of this list of things omitted, though it might contain many more subjects of interest and significance and might be continued indefinitely, must be, itself, omitted.

PRESENT PROBLEMS.

Since my appointment to this office I have devoted myself to the task of making our school work more educative. In order to understand the significance of this undertaking and the difficulties with which it is accompanied it is necessary to bear in mind the distinction between formal studies and thought or content studies. Reading, as such, is a formal study; reading for the purpose of gaining valuable information, as in the study of history, for instance, is a content study. Writing, as such, is a formal study; writing as a means of expressing thought deemed worthy of expression, as in composition, is a content study. Arithmetic, in as far as it ends in the understanding of relations and processes, is a formal study; in as far as it is used in the acquirement of valuable information, as the mean temperature, the average rainfall, the relative density of population at home and abroad, and the thousand and one other things which it may be made to reveal even to school children, it is a content study. Drawing, in as far as it consists in learning to reproduce certain set forms and the copying of drawings, is a formal study; used as a means of expressing that which is in the soul, it is a content study.

Now the point to this distinction in this connection is just this: the educational value of the formal studies is relatively small. The ability to read is not education, or any considerable part of education. And it is only of relative value to its possessor. To large numbers it is of little significance, and to others it is a positive curse. All depends upon what one reads, and when, and how. As a means of education the ability to read can hardly be over-estimated. Such is the case with any and all formal studies. Language, when taught as such, is a formal study. This is especially true of the elementary study of language, as in our primary schools. As a formal study it is limited in its educational value, just as are the other formal studies. This is not an argument against English in our schools any more than against reading. But it is stating a fact.

When I entered upon my duties I found the schools weak on the side of thought work, though very good in formal work. I am not saying why this was the case or that it was not necessarily so. But again I am simply stating a fact. While our standard of literacy has long been high, and a proper occasion for pride on our part, our standard of real education was and is low. The first year of my work was devoted to general preparations for a forward step on the part of the whole teaching force. The assistance rendered in this matter by Dr. Dressler and others in the Summer School of 1896 is incalculable.

In the middle of the next year a new course of study for the elementary schools was prepared. At that time this course of study represented little more than aspirations along the line of thought work in the schools. But the Summer School of 1897 gave me an opportunity to address the teachers and confer with them on this course of study thirty times. Thus it was possible for me to make my aspirations tolerably well known and understood. Dr. Brown rendered the cause of education in Hawaii a service at this time, especially by fostering local leadership in educational thought and work. The following September this course of study went into the schools. Although progress along this line has been steady, and, perhaps considering all the circumstances, satisfactory, it has not been notably rapid.

It is a significant fact in history that the world's great educational revivals have begun at the top and worked downward. The Revival of Learning began in the universities and gradually and during the lapse of centuries permeated the lower grades of schools. The reason for this is that the whole system

of schools hangs upon the highest. No system of common schools ever prospered while dependent upon itself for a teaching force, and none ever will until the discovery of perpetual motion. Yet it is a lamentable fact that we have had to depend much upon our common schools for our common school teachers, even in the midst of this effort to materially improve the educational standard of those schools. The greatest difficulty in this work is the lack of sufficiently educated teachers. here let me call your attention to the significance of our higher institutions in relation to our common schools. Should they fail, our common schools would be in a condition somewhat analogous to that of the old Hawaiian common schools after 1878, when the last of the higher schools of that day ceased to be Hawaiian schools. Among the public schools of such significance I name Lahainaluna Seminary, Honolulu High School, the Royal School, and the budding Hilo High School. most important of all, in this relation, is the Honolulu Normal and Training School. Of these institutions I shall speak further in another place.

The work of Col. Parker in the Summer School of 1898 was along this line almost exclusively. His message was that the formal studies could be pursued more successfully with the thought studies as a basis. This he reiterated, explained and illustrated through thirty lessons. In view of the fact that he is one of the foremost educators in the United States and an acknowledged authority among our teachers it was to be expected that he would attract a large number of persons to his lessons. And such was the case. The attendance at the Summer School has never at any other time been so large. His field of influence was correspondingly large; and how well he cultivated it can be known only by those who know his enthusiasm and power as an advocate of thought work in the schools. His work is to be remembered as an important event in our educational history.

Miss Zonia Baber and Miss Flora J. Cooke, in the Summer School of 1899, brought former theories, especially those of Col. Parker, much closer to practice by taking a narrower field each for cultivation. Miss Baber gave many a better appreciation of the giant science of geography than they had ever before enjoyed. And Miss Cooke, by dint of concrete illustration, even with a class of children for the first time in school, created in the minds of our primary teachers new ideals in the way of coordinated or concentrated work, which now call for realization. And perhaps the most noticeable effect of their work is the desire, especially among our younger teachers, for greater knowledge and skill incidental and necessary to the realization of their present ideals. This lays out the work of the Summer School of 1900.

It is gratifying to be able to note this growth of the teaching force in ideals and in educational efficiency. Teachers have eagerly seized the opportunities offered them for self-improvement and have created opportunities of their own. Of this I spoke fully in my last report, so it is necessary to add here only that their good work has continued.

Yet the fact that our work is hindered by the lack of suitable education on the part of many of the teachers is indicated by the fact that the examinations set candidates for our required certificates embrace a narrower range of subjects than does our course of study for the grammar grades, and by the further fact that a number of teachers now in the employ of the Department have failed to pass this very simple examination.

THE WORK OF SUPERVISION.

At this point I wish to reiterate the arguments presented two years ago concerning the insufficiency of the inspection and supervision now given our schools.

The number of teachers now in the employ of the Department, the distance between schools, and the demands upon the time of the Inspector-General of Schools made by other duties, render it very difficult, if not impossible, for him to make the rounds of the schools once a year, even though he make his visits so brief as to be of little practical value.

As a rule two, three, or even four rooms must be inspected in one day. It is impossible in so short a time even to pass a just judgment upon the work of a teacher. Of course there are

teachers who can be pronounced good, and others who can be pronounced bad, with reasonable certainty in less time than is now allowed for a visit. But the vast majority of teachers are between these extremes. And in this intermediate majority errors will inevitably occur in judgments passed upon such slight evidence as can be gained in this time. Many teachers will conceal faults during the visit, making fairer appearances than their regular work will justify. Pupils habitually disorderly will not often appear as models of decorum even during one or two hours, but sometimes they will. Other teachers, on the other hand, through embarrassment or nervousness will fail to show work as good as they are doing on ordinary days. And pupils ordinarily passably orderly sometimes show off very badly in the presence of visitors. Besides all men have their off days, owing to physical conditions or mental preoccupation. The Inspector will inevitably happen in on some teachers on such days. Then if he is compelled to pass a hasty judgment, that judgment is almost certain to be unjust.

But the passing of judgments upon the work of teachers is only a small part of the duties of the Inspector. He ought to be able to render assistance in overcoming the faults which he discovers. Now it is a fundamental doctrine of education that the teacher must know his class thoroughly in order that he may be able to do his best work. If the Inspector is to turn teacher, as he really ought, he can do himself little justice teaching a person whom he has seen at work perhaps one or two hours. But if inspection and instruction must both be completed in that time little good can be expected for the teacher or the school.

And there is still another side to the work connected with inspection. After passing criticisms and giving instruction to teachers, the Inspector ought to be able to find out the results within a reasonable time. Yet how can this be if visits are to succeed one another at intervals of a year or more?

During my last tour I found a teacher whose discipline was so deficient as to make it evident that a change ought to be made at an early date, either by the teacher or by the Department. The teacher was so informed. She recognized her deficiencies and will undoubtedly do her best to remedy them. In another school I found the teacher very fair in discipline, but so poor in method as not to be permanently tolerable. I gave advice which he received in good spirit, and is evidently anxious to follow. But my time expired and I had to pass on. Before I can know the results of my advice in either of these cases, it is probable that these two teachers will be deep in the work of another year.

The last Legislature left the duties of the office of Traveling Normal Inspector somewhat indefinite, although the general idea seems to have prevailed that he was not to be a Deputy In fact, the deliberate change of the title of the office seems to have implied as much. Yet the only work at all consistent with the title is part of the work connected with inspection, as detailed above. And it has seemed best during the past period that he should devote a considerable part of his time, also, to the more general work of inspection. All of his time, therefore, has been given to the work of inspection, I find no fault with this in the broader sense of the term. other than that the restraints placed upon the incumbent of the office have somewhat narrowed the field of his usefulness. I believe he should be allowed to do the general work of an inspector. Two visits a year from one man may be made more beneficial to a school than one each from two men. But even if the Normal Instructor were made an Inspector, the force would still be far from sufficient.

THE COMMITTEE OF TWELVE ON SUPERVISION.

In the year 1895 a committee of twelve was appointed by the National Educational Association to consider the whole subject of rural schools, and to report upon their needs. This committee consisted of some of the leading educators of the United States, including Henry Sabin, for many years State Superintendent of Iowa, D. L. Kiehle, formerly State Superintendent of Minnesota and now professor of education in the Minnesota State University, A. B. Poland, formerly State Superintendent of New Jersey and now one of the superintendents of Greater

New York, Superintendent J. H. Phillips of Birmingham, Alabama, Prof. B. A. Hinsdale of the University of Michigan, Prin. S. T. Black, of the State Normal School of San Diego and formerly State Superintendent of California, Dr. W. T. Harris, U. S. Commissioner of Education, and Supt. C. R. Skinner of the State of New York. These eminent educators dealt with the amount of supervision required in two paragraphs, which I quote:

"How many teachers a supervisor can direct cannot be discussed except in a general way. Schools are more widely separated in some localities than in others, roads are better, and supervisors vary greatly in the rapidity with which they work. As a general rule, however, every rural school ought to be visited at least once in two months. Supervision cannot be called close that does any less than that, and it would be better if the schools could be visited once every month.

"No accurate information can be gained concerning the conditions of the school, nor can the proper influence be exerted over teacher and pupils, unless the supervisor has time at his disposal to make a reasonably thorough examination of the school and its surroundings. Sometimes with an inexperienced teacher, he may find it necessary to spend the entire day in the school, while in other cases he may be able to visit two or more schools in one day. The point is that he must not feel compelled to shorten his visit, or to leave his work half done, in order to meet other engagements. To make his visits effective in the highest degree requires time and patience. length of his visit must depend upon the necessities of the school, and of these he must be his own judge. An ideal system of supervision would give one supervisor from fifty to seventyfive teachers to supervise. Where the number of teachers is greater some will be neglected, for a supervisor generally has many interruptions in his work, such as rainy days, holidays, and the demand upon his time for office work, board meetings, committee meetings, public addresses, etc., so that it is impossible to put in every day in supervision. Allowance must be made for other important duties."

These are opinions of men whose opinions command respect

all over the United States, and they certainly indicate that our schools are not receiving sufficient supervision. Our teaching force today consists of 344 teachers, whose work ought to be inspected and supervised. To do this and to perform the numerous other duties now connected with the office of Inspector-General of Schools, is the work of six men, at the very best calculations. The five deputies here suggested can do most of the work of immediate supervision, leaving the Inspector-General free to do the other duties required of him by law, and enabling him to devote his best study, thought, and efforts to the improvement of our system of schools as a whole. Of course legislation at Washington may affect the situation in this respect, but present indications are that it will not.

THE ORGANIZATION OF THE TEACHING FORCE.

Having indicated wherein my own work has been unsatisfying, I proceed to the discussion of the organization of the teaching force as affecting its efficiency.

Any system of education is properly judged, not by the best work that conscientious teachers will do under it, but by that kind of work which the system itself requires. Good teachers do good work under any system, or in spite of any system, yet devised by man. The system, however, is not to be credited with the excellence of such work, but is rather to be judged by the worst work which a teacher devoid of skill or proper conscientiousness can do and still comply with its requirements.

According to the schedules of salaries adopted by the Department, salaries of principals are based upon enrollment, certificates and varying lengths of service; and those of assistants upon the same considerations, except enrollment. The essential element of quality of service is practically ignored. Now it is easier to point out this inconsistency than it is to remedy it. To make any just estimate of the relative value of the services of different teachers throughout the Islands, one must know more of these individuals than any person can know under the present system. This is the difficulty which has balked every attempt to introduce practically the question of

quality of service into the consideration of salaries in the various positions generally. Of course there is opportunity to promote assistant teachers to principalships and principals from smaller to larger schools. But many very excellent assistants are not adapted to the work of principals; and many teachers are so situated that apparent promotions, involving removals, would be to them misfortunes. Such teachers are practically told that if they teach well enough to insure them against dismissal they are doing all that the Department requires or will compensate. If the additional inspectors above suggested are provided for and appointed it will become possible to do s mething general in this line without much manifest injustice; and it will be possible to rectify any errors of judgment of work at a comparatively early date. Meanwhile the present system even with these serious faults seems the best possible under present limitations. But just what the effect of this system of regulating salaries must inevitably be, the most elementary knowledge of logic and human rature will place beyond all question.

The difficulties connected with the proper evaluation of teaching ability and efficiency under our scant system of supervision seem tending toward the principles that once in the teaching force means always in that force, and once in the line of promotion means always in that line. Nothing more pernicious now threatens our teaching force. Teachers need the same kind of stimulus to their best efforts that other persons require. And to be caught up in a mechanical system and be carried along at a fixed rate without much recognition of individual effort, is by no means consistent with such stimulus. Individual effort must be recognized and rewarded as fully as possible if we are to attain the best possible results. lawyer or the physician holds his practice and gains new practice on the basis of the kind of work he is doing; and such a principle fully developed would undoubtedly produce the best of results in the case of the teacher. The necessary conditions of the fuller development of this principle have been sufficiently presented.

Another particular in which the present schedules, especial-

ly that for the elementary common schools, are open to criticism is the matter of salaries of teachers in the lower positions. They are too low to secure such teachers as we ought to have in these positions. It is no answer to say that the teachers are paid all they are worth at present. There are cases where teachers paid even our lowest salaries are fairly remunerated for all services rendered. But the unsatisfactory view of the transaction is that taken from the standpoint of the interests of the children, for whom the whole educational system exists. Such teachers ought not to be employed. Besides, it is a fact that many teachers in these positions are not fairly paid for their work. Undoubtedly the best class of beginners in teaching that we get, consits of the graduates of our normal school. This was to be expected, and if the case had been otherwise it would have been difficult to justify the existence of that institution. Yet the number of such graduates is too small to greatly affect the average of the teaching force. This seems to me in part due to the fact that little recognition is given to their superior preparation in the matter of salaries. If this recognition were increased it would certainly tend to increase the number of such graduates, greatly to the advantage of the work. But the prospect of a salary of \$480 a year is not a great inducement for an educated young person to spend two or three years in further preparation for work. And the scarcity of teachers for these lower positions, such as our young normal graduates generally take, is one of the most discouraging features of the present situation.

SUPPLEMENTARY READING AND FREE TEXT BOOKS.

One of the great needs felt by the teachers of the Islands at the time of the adoption of the new course of study, was for supplementary reading, especially along lines on which information was called for by the course of study but was not readily available to the teachers. This need was anticipated by Mr. Osmer Abbott, then principal of Lahainaluna Seminary, in the founding of a little juvenile monthly now called "Hawaii's Young People." This periodical has now run through three

years under the patronage of the Department of Public Instruction, and its value has been fully recognized by the teachers. There ought to be now about four thousand volumes of this valuable material in the hands of the various schools and teachers. These volumes ought to be bound for preservation and future use. A few other books in sets could be added to the equipment of our schools to their great advantage. This is a step toward the adoption of the system of free text-books, which is so popular where it has been tried, and which the Report of the Hawaiian Commission suggests as among the early reforms to be effected in our educational system.

SCHOOL LIBRARIES.

But perhaps the most urgent need in this line for the present is for general school libraries. Their value is too obvious to need even statement here. I propose that a beginning in this line be made during the coming period. Three thousand dollars judiciously expended would put a hundred libraries of incalculable value in as many schools. And ten dollars a year each thereafter would soon make those libraries not only valuable to the schools but a source of inspiration and pride to the whole community. They would initiate an intellectual life in many places where it is practically unknown, and tend to a higher moral tone through replacing sensation with thought, thus furnishing rational enjoyment of leisure. Ten or twelve hundred dollars would furnish suitable dust-proof and insectproof cases for these books. And as new books are added to each library new shelf room could be added at a trifling cost. It is my dream for the common schools that they shall so develop and grow along the lines of coordinated work and the teaching of formal studies through thought studies that the children who pass through eight grades, while gaining the formal acquirements of reading, writing, adding, subtracting, multiplying, dividing, etc., shall at the same time get a good knowledge of elementary general history, a knowledge of geography such as can never be gained from the study of school text-books but must be acquired, if at all, through general collateral reading, a fair acquaintance with nature about them and afar off, and a knowledge of and taste for good, simple English literature. And it is easy for me to believe that this dream is soon to be realized. In this development in particular these libraries would play such an important part that further delay to purchase them would be very bad economy. Yet these are not the only particulars in which they would render assistance in the educational work.

INDUSTRIAL EDUCATION IN THE COMMON SCHOOLS.

Thus far I have discussed but one central problem, regarding all others as subsidiary to this one. Although in a sense the remaining general problem which I have here to consider may likewise be so regarded I prefer for present purposes to treat it otherwise. I now refer to the problem of bringing the work of the schools into more vital relation to the home life and needs of the people. Only one phase of this problem will now be called to your attention, namely, the industrial phase. In my last biennial report this subject was treated quite fully, and it will not be necessary for me to reiterate what I there said, especially in view of the fact that in expressing my own views I expressed the common opinions of Hawaiian educators, even from the beginning of our system of schools.

Although space limitations have admitted of little more than bare mention of the industrial work of the early manual labor schools and of the common schools, especially under the guidance of Armstrong and Hitchcock, even this is enough to make it evident that the attempt to make the education of the schools contribute to the efficiency of the pupils in the affairs of every day life is not a new one. Heretofore our contract labor system has stood in the way of any close connection between the work of the schools and the chief industry of the country. In fact a sort of antagonism has been felt to exist between education and industry. In a few cases it has been seriously proposed that the school work be curtailed, since education tended to make young men unwilling to enter upon the life and work of contract laborers, thus bringing themselves down close to the

level of the imported coolies. But all of this is now changed. Annexation has happily given contract labor its death blow. Present indications are that the cultivation of cane by independent small planters, under contracts with the mill owners, is now to receive a great impetus. Many such owners have already entered into unusual numbers of such contracts, and still others will soon follow their examples. Here is an opportunity for our school agriculture. Agricultural labor, hitherto degraded in the eyes of the people by the fact that it was coolie labor, is rising toward its true dignity. It is probable that it will be possible for schools to enter into contracts for the cultivation of cane sharing the profits of the enterprise among the workers. In some cases the cane will probably grow on land belonging to this Department, and some preliminary expenses will have to be borne which it would not be just to charge up to the first crop alone. Money expended by the Department in this line of work will be well invested. Of the details of the development of this line of work in our schools it would not be possible in advance to speak with certainty. But the opportunity for us to show the sincerity of our advocacy of agricultural work in connection with our common schools seems close at hand. And our schools should take a prominent part also in the horticultural development of the country, which now seems imminent.

HONOLULU DISTRICT.

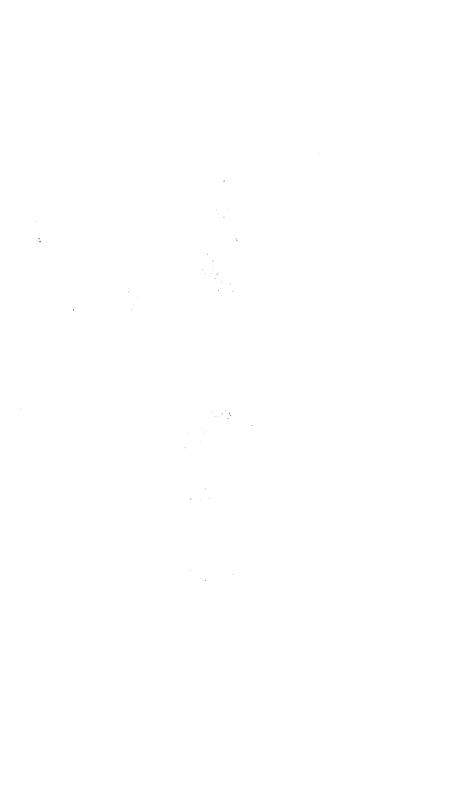
The reorganization of Honolulu District, in accordance with the plans laid down in my last report, has proceeded satisfactorily. The Royal School still awaits a suitable building for its further development. But the increase of population lately has made it evident that this school will not accommodate all the pupils of the central part of the city without considerable increase in the capacity of schools in the same locality. Of this I shall speak further. The education of the Chinese boys and girls is a problem whose solution I cannot at this time see. Kauluwela School may continue to supply the needs of the boys, and again it may not. These boys may be so located that a separate school for their accommodation will be advisable.

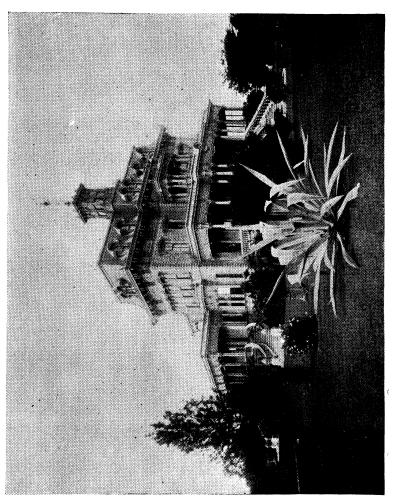
On the other hand they may be so located that this plan will not be feasible. The desirableness of a separate school for the Chinese girls was discussed fully in my last report, and I have nothing further to say on that subject. At present these girls have no school accommodations of any kind and no homes, owing to the epidemic of bubonic plague and the consequent burnings. These matters must be left for future determination.

LAHAINALÚNA SEMINARY.

In the month of December, 1865, one of the dormitories at Lahainaluna Seminary was "overthrown by the severe gale;" and in the following year a new dormitory was built,—partly of the old material. To the present day this is designated as the "new dormitory." This fact will serve to call attention to the material needs of the institution. The buildings are in about such condition as should be expected in view of their age and the comparatively small sums spent for repairs. They should be put in repair as far as possible and gradually renewed by means of the work of the students. This work has been begun systematically during the past period, and should now be continued.

Just what the future industrial developments of this institution will be, is somewhat problematical at present, owing to the industrial transition through which the country seems about to pass. But at present, as in the past, its relation in this respect, as in other respects, to the general public school work and development is vital. But for the industrial developments of recent years at Lahainaluna Seminary, it is altogether probable that "Hawaii's Young People" would not now have existed. And this is generally recognized as having been and being a most valuable adjunct to our school equip-If this work were now dropped by the boys of that institution the cost to the Department of maintaining this periodical would be increased by several hundred dollars a year. And some of the recent graduates are taking and are destined to take such part in the development of the industrial features of our common school work as they never could have taken but for the training received as a part of their education at Lahainaluna.





THE HONOLULU HIGH SCHOOL.

This institution has been developing satisfactorily during the period under review. It is not accredited at any of the universities of America, and in my opinion it is not desirable that it be so accredited. The plan of leaving each of our graduates to enter college or fail to do so on his own merits, as recent experience indicates, will produce results creditable to all concerned. Besides, the preparation of candidates for college entrance examinations is but a small part of the work of a high school in Honolulu. The course of study should be such as will fit for life, and the matter of fitting for college should be relegated to its own subordinate place.

That it has not increased more rapidly in numbers is not a matter for surprise on the part of those most intimately connected with its management, and most familiar with its conditions. In order to understand its growth it is necessary to bear in mind that it is not adapted to the requirements of our non-English speaking population. Our whole system of so-called select schools has been founded upon the distinct needs of our English speaking pupils. Those who speak English as a mother tongue would be ill supplied with the facili-ties which are adapted to the needs of those who enter school to learn the language of the school. It has been argued by some persons not familiar with the actual work of the schoolrooms that at the end of the grammar school course all should be able to enter upon the work of the secondary school on an equal footing. And such might conceivably be the case if a knowledge of the English language were the only requirement for entrance upon this work. But this is not the case, and the child who enters the school to learn its language is at a great disadvantage in all the scholastic branches. To say that our Hawaiian, Portuguese, Japanese, Chinese, and "other foreign" pupils can accept the heavy handicap of the language of the school to learn, and in eight years be on an equal footing with our American and English pupils is exceedingly complimentary to their intelligence, but not strictly in accordance with the facts. The Honolulu High School is especially adapted to the needs of those who speak the English language as a mother tongue and to no others. It accommodates but passably a few of the exceptionally bright pupils of the much larger class who have the language to learn after entering school. Taking into account the number of English speaking persons in Honolulu, it will be observed that the high school is of very creditable size.

THE ROYAL SCHOOL.

For nearly fifty years the Royal School has furnished more than the work of the grammar grade to boys of the non-English speaking population of Honolulu, and to a less degree to those of the other districts. The time now seems to have arrived for a further development of this line of work in this institution. Just what the course of that development should be, is now to be considered.

Occasionally in the history of the world a great idea comes to men, which at first seems to have but a limited application and significance, but which, as years go by, is seen to have a wider and wider meaning and bearing, till at last it results in the reorganization of their whole unconscious philosophy. Just now we are in the midst of the development of the appreciation of the scope of such an idea, which has a direct bearing upon the question under consideration. At the time of the intellectual awakening which we call the Revival of Learning, men of the leading sort were so imbued with the Greek spirit that it was but natural that they took up with the Greek ideal of culture as the end of education. In the midst of the development of this ideal came the great religious movements of the sixteenth and seventeenth centuries emphasizing the Christian doctrine that all are equal before So it came about that if one had been asked what kind of education was best for any particular class of men the answer might have been couched in the form of the question, "What kind of education is best for a man?" The political movements of the later years of the eighteenth and the early years of the nineteenth centuries were but another development of this idea of human equality, and they served to perpetuate the older educational ideas.

Now comes the doctrine of evolution, which implies that men are not all equal, in that some are further developed than others; and that the needs of one race or class of people may not be the needs of another. According to the newer view, it is the work of education to assist to the highest development each race and each individual as it finds him. Thus the bureau of education of the United States introduced the reindeer into Alaska as an educational measure, since this gave the Alaskans one more resource and command over one more force of nature, thus enabling them to rise to a higher plane Following this same line of thought, Dr. David Starr Jordan, in his reply to the contentions of Mr. C. P. Huntington that the young men of California are suffering from too much education, said, "Education means power; the question is whether the young men are gaining too much power." This is a very different view from that of the university professor who, at the completion of the demonstration of a new discovery in mathematics, is said to have enthusiastically expressed his gratitude to the Almighty that the proposition was true and that nobody could ever make any use of it. Yet it should not for a moment be assumed that the new or evolutionary view is hostile to the older view of education as a liberalizing or culture-producing force. It only gives the latter view its proper place in the educational scheme. Many persons need liberalizing more than they need anything else, and to them the culture view of education applies with peculiar force. Others need something else more, and in their cases this view is less prominent.

It has been noted in this report that there is considerable difference in the requirements of different classes of our pupils owing to difference of language. This makes a necessary division, especially in as far as the secondary schooling of the two classes is concerned. Is there any other difference in their needs? It needs but little knowledge of the local conditions to answer this question in the affirmative. As a class the pupils who attend the Royal School, and our mixed schools

generally, need as the next step in their advancement an increase in their earning power. Next to this they need a knowledge of domestic economics which will enable them to get more for the money which they have to spend. When these two points are gained they can advance in their scale of living. This is not, of course, to be understood as a claim that the amount of money a man makes is in any sense or in any degree a measure of his advancement in the way of civilization. But up to a point which the majority of these children have not yet reached an increase in income makes such advancement much easier. Yet it is to be borne in mind that the increase in income is but a possible means of advancement, and that it may or may not be so used.

In view of these considerations I propose as an ideal to be kept in view in the development of the Royal School something which for want of a better name I may be allowed to call a polytechnic high school. But this name should not be understood as indicating that the proposed development would ever make the Royal School exactly like any other school known to exist, notwithstanding the fact that this name has been used before. It should be understood as indicating that the school should develop along the lines of the industrial needs of the pupils, using this term in its widest acceptance. Moreover it should be borne in mind that it is to be, in addition to all else, a High School, adapted in its literary as well as in its industrial lines to the needs of this class of pupils. should be prepared to teach such trades as joinery and pattern making as thoroughly as in the nature of the case it is profitable for a boy to pursue them in school. It should give such instruction in iron and steel work as the pupils are prepared to do and as are practicable as a preparation for following the trades of smithing and machine work. It should offer such instruction in drafting as will enable the graduate to earn his living by this occupation from the first. It should give more than the ordinary "business college" course in bookkeeping, business forms, and such related matter as will make its graduates valuable in the offices of the country. the course of the development of the country other demands

for preparation for occupations should be met. And for the girls it should offer instruction of an advanced order in needle work, dressmaking, cooking, etc., having in view in this case especially the preparation of home-makers. These occupations will demand certain literary work, the nature of which need not be here discussed; and these demands should be met. And side by side with these studies so closely related to moneygetting should be taught such subjects as will make life the more worth living to the graduates. I name especially the English language and literature, whereby they may be enabled as it were to associate with the great spirits of all ages, but more especially with those of their own times. Subsidiary to these branches will come geography, history, etc. Perhaps it is not necessary to add, since this is the end of the nineteenth century, that the great book of nature should be unsealed to them, that the world may be filled with thought to those educated in this school. But enough has been said of the ideal towards which it is proposed this school shall develop.

It is not proposed that any effort be made to realize the full development of this plan at once. But as a new building will have to be erected for the Royal School soon, the eventual development should be now borne in mind, and buildings planned and appropriations asked accordingly. When the suitable building is available there is no doubt that the development will not be allowed to lag.

THE NORMAL SCHOOL.

It was my good fortune that at the time of my entrance upon the duties of this office the normal school so earnestly desired and advocated by my predecessors was in process of realization. Beginning as a private class taught out of school hours in the old Fort Street School by Mr. M. M. Scott, it received early recognition from the government and so developed that in 1895 Mr. J. L. Dumas was employed to give his entire time to the work. In 1896 provision was made for a small amount of schoolroom training as a part of the course offered, and the name "Honolulu Normal and Training School"

was assumed. In 1897 Mr. Edgar Wood succeeded to the principalship, upon the resignation of Mr. Dumas. In 1899, upon the completion of the new building for the Princess Kaiulani School, the Normal and Training School was removed to the old Fort Street School, there to have room more nearly commensurate with its requirements than ever before. This change of location made possible a much-needed enlargement of the training department, as well as a considerable development of the other departments. Now it is again becoming cramped for want of room.

Your attention has already been called to the particulars in which our educational conditions fall short of the ideal. Now an ideal normal school, adapted to ideal conditions, would be of little use to us. In order to be of the greatest benefit to our system of education our normal school must keep in touch with our common schools. It must take the product of our common schools and make of it a teaching force for the same schools. As the common schools become better the normal school can raise its standards. While it should always maintain its position in the lead of our educational forces, it would be a fatal mistake for it to get so far ahead of our common schools as to break its connection with them. The time may come, in the remote future, when it will be practicable to require a high school education as a condition of admission to the normal school. But that time is far distant. In the mean time, the adaptation of the normal school to its gradually changing conditions is a difficult task. which must be left largely to the principal. In my last report I advocated a summer session of the Normal School, and it now seems to me that a favorable time is at hand for the inauguration of the summer session. This would serve the double purpose of advancing the standard of teaching in many quarters where such advancement is sadly needed and of putting the faculty of the Normal School into closer relations with the common schools, greatly to the advantage of their Of course this involves such additions to the regular work. faculty as will admit of the four terms without calling upon any one teacher for service more than three.

What the present condition of the Normal School is, what its tendencies are, and what progress it has made in the past two years, will be made clear by the report of the Principal, which I now present.

REPORT OF THE HONOLULU NORMAL AND TRAINING SCHOOL.

TO THE INSPECTOR-GENERAL OF SCHOOLS:

Sir:—I have the honor to submit the following report of the Honolulu Normal and Training School.

Since the last report, many changes have been made, all of which have tended to improve the efficiency of the school.

The two departments of the Normal and Training School are now near each other. The present buildings, while still inadequate to our growing needs, offer better accommodations than we formerly had. There is, still, a need for additional rooms. One of the teachers in the Normal School meets her class on the veranda, while the Manual Training class meets outside under a temporary roof. The teacher in agriculture is compelled to shift from room to room to find suitable accommodation for the different classes.

The above condition seriously interferes with the work of the school. If possible, additional rooms should be provided for the classes in agriculture and manual training.

The work of the school divides itself into two parts, that of the Normal Training class and that of the Training School.

The Training class consists of thirty-two girls and ten boys. Of this number ten are Hawaiian or part Hawaiian, six girls and four boys. The remaining number of foreign parentage.

The work of the training class consists of professional and non-professional, or scholarship subjects. While our primary purpose is to give instruction in the science and art of teaching, yet we are compelled to give considerable attention to academic subjects. Each teacher while giving instruction in subjects of the public school course uses the methods most approved in those subjects and such as will be useful to the pupils in the work of the training school.

One of the chief difficulties met with in the work is the different degrees of attainment in the subject of oral and

written English. Those pupils of Hawaiian and Portuguese extraction who come from homes where no English or only broken English is spoken, while, in nearly every case, up to or above the average in mathematics and formal grammar are sadly deficient in spoken and written English. This condition greatly increases the work of the school as it is necessary to make two classes in English subjects where, under other conditions, there would be only one.

In the first year of the course especial attention is given to the work in scholarship while in the second and third years of the course the Science and Art of teaching becomes the principal point at issue.

PLAN OF WORK IN HISTORY AND ESSAY.

Third Year-Highest Class.

The Third year class has studied Hawaiian and United States history. The Third year work is General History.

The aim in this year's course, as academic work, is to exhibit human history as one story of development.

The Ancient history is studied under this view, and the American and Hawaiian ones reviewed. To accomplish this, the matter is taken up according to the following plan:

- I. Mythology and Hero-stories; Hawaiian, Greek and Indian.
 - 1. Those embodying a common idea; for example, upon man's getting fire, the story of Maui and the Alae birds, of Prometheus, and the Indian legend of the frog's saving the spark.
 - 2. Characteristic legends; for example, the story of Kapoi and the owls, of Maui and the Sun, of Antaeus, of the Pygmies.

After conversation in class upon the different points in the stories, essays are written upon the customs and characteristics of the different peoples discussed.

(The above comprises work gone over during the first term.)

II. Ancient and Mediaeval History.

- 1. Salient points in Egyptian and Phoenician History, especially the events and accomplishments whose effects can be seen in the present.
- 2. Grecian and Roman History in the same way, somewhat more fully if possible.
- 3. A series of pictures from the Middle Ages to bring the student to Modern History.

The chaotic state of Southern Europe and the small civilization of Northern Europe after the fall of Rome.

Centres of civilization.

The Mahometan approach and battle of Tours.

Charlemagne.

Monastaries.

The Year of Doom.

Marauding Northmen.

Hastings.

A Crusade.

Runneymede.

The Struggling people, French, English.

Result, two Nations.

Increasing Democracy of England.

Monarchial France.

(The above, second term.)

Overflow of England into the new land.

III

- 1. Topical review of American History.
- 2. do Hawaiian History.

(The above Third term.)

As professional work, the course is intended to show the students how to make use, in the lower grades, of the knowledge gained and to give them some body of material, prepared for use and to serve as a pattern for further preparation.

To this end the greater part of the subjects for the formal essay work is taken from the historical study.

These subjects fall into the following groups, the subjects themselves occurring according to the progress of the history.

I. All the mythological and hero-stories to be presented,

in writing, as children's stories and a copy preserved by the pupils.

II. Incidents of valor, devotion, quick thought, great achievement, or other interest to be spoken of as the history reaches them, written out and preserved as above.

For example, the story of the two little girls who drummed away the approaching foe.

III. Incidents like the above, found as mere statements, to be elaborated into stories for telling, care being taken to make no statements which would be historically untrue or would naturally give such an impression.

For example, the saving of the baby Cyrus when the King had ordered Harpagus to make way with him.

THE SECOND YEAR.

The Second year class have studied Hawaiian history. Their work, after the Mythological part, which is the same as that of the Third year, is American History with an introductory view of English and a further study of Hawaiian.

The incidents and events of which they can make most use in teaching, are a prominent part of their work.

The plan as to the essays is the same as in the Third year.

THE FIRST YEAR.

The work in the First year class is, primarily, English Composition, with, secondarily therefore, history, chiefly Hawaiian, for its material.

In the selection of the subject matter for each day, their future use for it is strictly held in view, but the present task to them is to gain information and to learn how to express it.

The matter chosen follows the general division below:

- I. Myths and hero-stories from various peoples, especially the Hawaiian, Greek, Norse and Indian.
 - II. Stories of great deeds in war and peace.
 - (a) Of famous persons.
 - (b) Of family remembrance.
 - (c) Of great battles.
 - (d) Of great events of peace.

As many Hawaiian incidents as possible.

III. The occupations, interests, manufactures and achievements of the early Hawaiians.

Changes in these respects brought about by Kamehameha. Changes occurring during his time.

MATHEMATICS.

A thorough drill is given in the essentials of Arithmetic, Algebra and Geometry—complicated and difficult problems are avoided. As far as possible the work of the other departments is drawn upon for problems.

The aim is to inspire thought, and to cultivate skill, rapidity, and accuracy.

INDUSTRIAL WORK.

AGRICULTURE.

The work was commenced at the beginning of the school year, 1898-99.

At that time the school was located on the Second and Third floors of the High School building, and was without land or other facilities for carrying on agricultural work.

Under these difficulties we labored, until the beginning of the spring term of 1899, when the school was moved to the present location, and a small portion of the yard, next the fence, was used to cultivate plants.

During the summer of the present year, through the repeated efforts of the Department of Public Instruction, a new lot of land was secured upon which a garden is now established.

The work done, in this department of the school, may be divided into class-room work, and that done out of doors.

CLASS-ROOM WORK.

In the class-room, nature study is pursued as an assistance to a clear understanding of the problem of Agriculture, and also for the purpose of inspiring, in the pupils, a love for those things with which agriculture brings them most in contact.

For example, plants have been observed and studied, the general formation of different parts ascertained, such as roots and leaves, and thus the reason for the process of "cutting back," when transplanting, or of removing some of the leaves from "cuttings" is made clear.

Again an insect found in the school grounds or else where is sometimes studied as to its life history, or, it may be, as to its method of taking food. If it is found to suck its nourishment through a tube, the pupils sees the impossibility of destroying it; if it be an enemy to vegetation, by applying poisons to the surface of the plant, upon which it feeds. The possible effectiveness of the remedies is tested in a similar way, and a few simple mixtures for the destruction of many insects are made in the class-room. Thus the aim is to teach the pupil the reason for the effectiveness of certain prescriptions or rather to let him learn it so far as possible for himself.

A study has also been made of some of the industrial processes which are being pursued by different nationalities in these Islands. For example, the different steps in the cultivation of Taro and in its preparation for food have been one series of lessons.

WORK OUTSIDE THE CLASS-ROOM.

While yet without land this part of the work was, of necessity, limited, chiefly, to different methods of propagating plants. On certain days, the pupils were taken out in the High School grounds and taught to make, for themselves, cuttings of different plants and place them in a suitable medium for the formation of roots. Later they learned the process of potting. Meantime, lessons were given in the watering of cuttings and potted plants. Later methods of "layering" were also practiced by the pupils, and propagation by seeds was carried on in boxes.

In addition to the regular classes, a special class in agriculture was organized which met after 2 p. m. for the practice

of different operations. Among other things various methods of grafting were learned and used by the class.

After moving to the present location, the first thing undertaken was the application of our agriculture to the improvement of the general appearance of the school grounds. A lawn was greatly needed at the front of the building, but owing to limited space for playgrounds, this could not be undertaken until the summer vacation. It was then successfully completed.

The new lot of land for use as a garden also came into our possession at the beginning of this vacation and, having formerly been used for the growth of taro, the physical condition of the soil was much injured. This also was attended to during the summer of 1899, and was ready for the making of a garden at the opening of the new school year.

A piece of the school grounds, similar in character has since been treated, while the pupils were in attendance at the schools. In the garden, the pupils planted the seeds of the more common vegetables, and have, since, given attention to their growth, observed the insect pests, and learned how to destroy some of them. These plants and insects, as has already been stated, are studied not only in the garden, but are taken to the class-room, when necessary for more careful examination.

A small greenhouse has been constructed for the propagation of some plants which do not take root readily in the open air and for the other common purposes of this sort of structure in the tropics. This was done by two of the pupils of the school.

This may give, in brief, a general plan of the work we have endeavored to do.

MANUAL WORK.

The manual work consists in making of useful articles for school purposes and of selected articles used in the subjects studied; e. g., in the study of the industrial occupations of the Hawaiians or others the simple implements for the cultivation of the soil are made by the pupils while studying the subject.

The members of the Professional Training Class take the course given in the Practice School.

Below is the outline of the manual work by grades:

1st Year.

Sloyd—Making simple articles used in the work in literature, e. g., spade, rake, &c.

Sewing—Bags for pencils, for marbles, &c.

Weaving—Braids, mats, simple fans—useful articles from mats, e. g., match box, &c.

2nd Year.

Sloyd—Same work as in 1st year only advanced—seed envelopes, soil seive.

Sewing—Useful articles, as in 1st year, mending, simple articles of clothing.

Weaving—Square and diagonal mats; fans, baskets.

3rd Year.

Sloyd—Simple agricultural implements of different peoples, seed envelope, soil sieve.

Sewing—Useful articles, e. g., aprons—mending.

Weaving—Braids, mats, fans, baskets, picture frames.

4th Year.

Sloyd—Shadow stick, seed envelopes, soil sieve, &c. Sewing—Making clothes, special stitches.

Weaving-Mats, fans, baskets.

5th Year.

Sloyd—Weathervane, seed envelopes, &c. Sewing—Making of articles of clothing, special stitches. Weaving—Mats, fans, pillows, etc.

ART WORK.

The pupils in the training class, as well as those in the training school, give their attention chiefly to the representation of the objects connected with the work in literature, history and science.

The materials used in the work are clay, water colors, charcoal, chalk, pencil, and pen and ink.

The aim varies with the progress of the work. At first it is simply to awaken the power of observation and muscular coordination. As the work advances more attention is given to developing the power to see and to technical skill.

PROFESSIONAL COURSE.

Since the beginning of the work in the Normal School considerable modification has been made in this course.

The tendency is from the general to the applied in all the work of the training class. General principles have been found to be almost useless when given to the immature pupil teachers. This is especially true when applied to the Hawaiian pupil teachers.

At the beginning of the second year's work the following general plan for the teaching of lessons in the training school is given and fully explained.

- 1. Thought getting { Object, Sketch, Story, Reading.
- 2. Expression of thought { Modelling Making, Painting,
- 3. Giving orally the thought of the illustration.
- 4. Select sentences from oral expression to be used as (a) Reading, (b) Copying, (c) Dictation.
 - 5. Writing of story.

The pupils then apply this general plan to a particular lesson which is presented in writing. Before this lesson is taught the pupil observes, while the training teacher presents this lesson or a similar one. The pupil teacher then presents

the lesson under the supervision of the teacher. Each lesson plan must be submitted and approved before the lesson is taught.

The following is a brief outline of the course:

- 1.—Methods: (a) scope and character of education; function of the school; relation of the school to the child's physical, mental, and moral nature. (b) Special study of the modes of attention; character of child's attention; modes of expression, &c.
- 2. Practical suggestions on teaching language, reading, history, geography, arithmetic; making school programs.
 - 3. School organization and management.
- 4. Applied psychology; primary condition of the mind; elementary ideas, sensation, perception, &c.

PRACTICE WORK.

The great question in practice work is how best to meet and combat the difficulties arising from the peculiar conditions which exist here. How best to give to the mixed population in the school the forms necessary as a means of communication one with another.

We generally speak of the modes of expression as falling into two general classes—the universal, including all those modes by which thought may be communicated, except speech and writing, and the arbitrary, including spoken and written language.

In the universal modes of expression, we find means by which one person can communicate his thoughts to another, no matter how widely these persons may differ in race and nationality. With the arbitrary the contrary is the case. One expressing himself through one of the arbitrary modes can be understood only by those who are familiar with the forms he uses.

In all teaching, the primary aim of the teacher is to place the child in such relation to the subject taught that he may best and most easily get the thought the teacher wishes him to make his own. To do this there must be some common ground upon which teacher and child may meet. In English speaking countries this common ground is found in the spoken language which the child has acquired before he enters school; but in Hawaii with its mixed population, the arbitrary modes of expression furnish no common meeting place. In consequence of this the teacher must fall back upon the universal modes for a ground of common understanding. She must use these as a means of preparation for, and as a way of leading up to, arbitrary forms of expression.

When the teacher has placed the child in a position to gain the thought, she next takes steps to find out if he has succeeded in gaining a proper conception of the thought which has been presented. At this point the child is asked to give expression, by use of the universal modes, to the ideas he has gained. When he has thus expressed the thought the teacher takes steps to have the same thought expressed through one of the arbitrary forms.

Here the chief difficulty lies. The child has probably at his command a limited amount of broken English. With his handiwork before him—the result of the expression of thought through one of the universal modes—the teacher encourages the child to express, orally, as best he can, the thought embodied in that which he has created.

At first the sentences will be broken and disjointed—only the principal words will be used. The teacher comes to the child's assistance, talks in simple language, gradually giving him the correct form much as the mother does in the home.

Unconsciously through imitation the child acquires the correct modes of expression.

From the words used by the child, in telling his little story, the teacher writes short simple sentences, using them as little reading lessons. The child is then asked to copy the sentences and in this way the correct written form is fixed in the mind.

Possessing one correct form the child, easily and readily, passes on to the correct expression, in writing, of similar thoughts.

In the early lessons, that which lies near to the child, that in which he is interested, is taken up.

It may be an object in the school room or something which

the child has brought in,—a flower, a bee, a caterpillar or a twig perhaps. Suppose it should be a caterpillar. It needs little persuasion, on the part of the teacher to have the children eagerly examine the object.

It is looked at. The name is given. In this step the child's interest is awakened. He sees that which perhaps he had never before noticed,—the color, the many little feet, its mode of taking food, the leaves it likes best, etc., etc.

He next must express the ideas he has gained. He may draw the caterpillar, as it looks to him. He may model it in clay. He may imitate, with his thumb, the caterpillar's manner of walking. He may cut from paper a caterpillar. He may give expression in one or many ways to his idea of the object he has been studying.

The teacher talks with the child as she sees necessary during these exercises. Soon the child is ready to frame short sentences, to tell little stories about the object under discussion. From these stories sentences are selected as reading lessons.

These the child copies after they have served for reading. Subsequently these little stories are dictated while the children write.

In the second year the plan of work is essentially the same. As the children are more advanced, however, each step is gone into more fully.

In addition to the thought getting, the expression of thought through one of the universal modes, the oral story, the sentences selected for reading, copying, and dictation, the child is required to give expression, in writing, to the thoughts he has gained through the preceding steps.

This is done without any assistance on the part of the teacher. The first attempts at the written expression of thought may be almost a counterpart of that which he has previously copied. Gradually, however, the child gains ability to express his own thought in his own way, each year shows more originality in forms of expression.

In a few words, the following is a brief outline of the plan of work followed in the Practice School: 1st. Thought getting, through object, sketch, story, etc.

2nd. Expression of thought, through making, modelling, drawing, painting, or dramatizing.

3rd. Oral expression of thought.

4th. Making use of the oral expression of thought for Reading, Copying, and Dictation.

5th. Written expression of thought.

I have the honor to be, Sir,

Your Obedient Servant,

EDGAR WOOD.

My views as to the importance of actual practice in the schoolroom as a part of the course of instruction in the normal school have become somewhat more pronounced as a result of my experience with teachers from such schools since the writing of my last biennial report. Practice now seems to me to bear about the same relation to theory in the matter of teaching as in the matter of language. Some time ago there was a theory that grammar was all-important in learning a new language, implying that it would be easy for anyone to use the language correctly and fluently if he only knew how. In late years, however, it has come to be understood that no amount of theory will take the place of practice. my last report I suggested that experienced teachers could profit by the work without practice. While there is an element of truth in this suggestion, it should not be accepted without due consideration of the effects of habits formed. Common experience teaches that it is very difficult to eradicate bad habits of speech, and that no amount of mere study of grammar will accomplish this result. It is a matter of practice rather than of theory. So it is with bad habits in teaching. Teaching is essentially an art, based upon science or theory, but with practice as the prominent element. physician finds his greatest difficulty in knowing what remedy to apply and not in the application of the remedy decided upon. With the teacher the matter is reversed. The school of practice is to the normal school more than the hospital is to the medical school. What the shop is to the trade school; what the studio is to the art school, that, approximately, the practice school is to the normal school.

It has been seen that our normal school is far too small for our needs. That it should be greatly enlarged is conceded by all those most familiar with the needs of our schools. the training school has passably met the requirements of the past few months, it has done no more than this. school is to be enlarged so as to make it more nearly meet the requirements of the schools of the country, then provision should made for the corresponding enlargement of the train-Your attention has already been called to ing department. the need of preparing for the instruction of larger numbers of children in the heart of the city. By the enlargement of the training department of the normal school this necessity would be met as well as the necessities connected with the preparation of teachers for all our schools. The attention of the committee on lands and buildings has been called to this matter.

It has been customary to give "normal certificates" to those completing an elementary course of instruction and practice, the regular diploma being reserved for those completing the fuller course. Following is a list of those holding these certificates and diplomas:

Certificates.

Achuck, Miss Mary
Ai, Miss Emma
Akamu, Miss Annie
Angus, Miss Jean
Christian, Miss Anna
Christian, Miss Henrietta
Eaton, Miss Franc
Ferreira, Miss Romana
Fleming, Miss Kate
Fountain, Miss Charlotte
Gertz, Miss Ada

Diplomas.

Bindt, Miss Frances Bertha Bush, John R. Carter, Miss Florence Horner, Miss Blanche Jones, Miss Pillani Jordan, Miss Maude Jordan, Miss Victoria Kahuila, Miss Nellie Kaukau, Miss Lucy Kennedy, Miss Bertha Makakoa, William K. Greene, Mrs. Sarah E. Jarrett, Miss Hannah Kanoho, Miss Minnie King, Miss Juliet King, Miss Kathleen Lishman, Miss Daisy Lycett, Miss Ada Mahoe, Miss Julia McCorri ton, Miss Lizzie McKinley, Miss Mary McLain, Miss Jennie McLain, Miss Nellie Morris, Miss Mille Parker, Miss Mary Parmenter, Miss Linda Previer, Miss Tillie Quinn, Miss Ella Robertson, Miss Helen Silva, Miss Mary Smith, Miss Mary Mapuana Vicente, Enos

Makekat, Abel Nielsen, Miss Karen Oss, Miss Sigrid Prigge, Diedrick Soares, Manuel J. Vierra, A. H. R.

THE TRAVELING NORMAL INSTRUCTOR.

It seeming desirable that a fuller account be given of the work of the Traveling Normal Instructor, I take pleasure in submitting the following report from his own pen:

Honolulu, Dec. 28, 1899.

TO THE INSPECTOR-GENERAL OF SCHOOLS:

Sir:—I have the honor to submit the following general report of my work as Traveling Normal Instructor.

Since my appointment in July, 1898, I have visited all but a few of the schools on Hawaii, Maui, Molokai, and Oahu. Some of those on Hawaii I have visited twice. During the last week of June I made a hurried trip to Kauai and visited four of the schools on that island. Some part of term time as well as the vacations has been occupied with office work

on the Committee on Teachers, the Committee on Examinations, and in work connected with the Summer School.

Although not called upon to visit all the schools I have considered it necessary to keep in touch with what is being done in the best schools, the better to give instruction to those teachers more particularly needing assistance. Besides my work in individual schools I have, where possible, met with the teachers in each district at their circle and association meetings.

In those schools where the teachers were indicated as needing assistance I have spent from one to seven days.

In any district where the services of the Normal Instructor are required at several schools it would be economy of time and more beneficial to the teachers if they could all be brought together at one central school, say for a week's instruction and teaching under supervision, and then visited at their several schools to see that they were carrying out the instruction received.

My general plan has been, first to observe the work of the teacher, then to take charge of the class or school, and afterwards to have the teacher give lessons prepared under my supervision.

Directions for carrying out the Course of Study, the preparation of lessons, arranging programmes, &c., have been given. My aim has been to introduce more thought into the school work, to have the children study things rather than words, to become acquainted with the world around them, where I found the teacher possessed of sufficient intelligence to enable him to enter into the spirit of true teaching.

Besides trying to improve the methods of teaching I have called attention to the care and improvement of the school grounds, the lighting and ventilation of the rooms, the seating of the children, making the room attractive, the care of the pupils, in regard to cleanliness of person and clothing, care of school property, economy of school supplies, as carefulness is essential to neatness. All these things are so intimately connected with the ordinary work of the school-room and so influence the discipline and general progress

of the school that they properly come within the province of the Normal Instructor.

The school-room and grounds should be such object lessons of neatness, taste, and cleanliness so as to exert a permanent influence upon the habits and character of all who come in contact with them from day to day. The sanitary conditions of the schools should be models for the homes of the community.

Habits of cleanliness, neatness, politeness, kindness, truthfulness, industry, and patriotism should be so inculcated in children that they become part of their nature. These things are really of more importance than reading and writing, and may be taught by every earnest teacher. It is therefore the duty of the teacher to train his pupils in all those elements which contribute to the formation of a good character.

SCHOOL SUPPLIES.

Without proper equipment teachers are very much handicapped in their work. A more liberal supply of stationery, colored crayons, lead-pencils, &c., is needed, especially in many of the smaller country schools. The salary of a teacher in such a school is too low to permit him to supply such things from his own purse, though it has been done in some instances. While a log in the woods with a Mark Hopkins as teacher on one end of it might be an ideal school, a rough, overcrowded building, with barren surroundings, poorly supplied with blackboards and appliances, without shade or water, even with a fairly competent teacher at the desk, is far from being an ideal school. The amount of money available for repairs and incidentals has been so inadequate to the needs of the schools, and the School Agents have had the need of economy in school supplies so long and so strongly impressed upon them that economy has become a fixed habit in some instances.

SCHOOL LIBRARIES.

There should be a library fund for each school. A small amount of money wisely invested in suitable books would increase the efficiency of the schools. A properly selected library would assist both teachers and pupils in carrying out the line of work laid down in the Course of Study. In addition to a library each school should be supplied with several sets of supplementary readers. A list of suitable supplementary readers, childrens' magazines, and library books, from which to select, might be made out and approved by the Inspector General.

"Hawaii's Young People" has done a great deal towards creating a taste for reading among the children because they find in it matter which they can connect with their own experience. But one small monthly does not afford enough reading matter. The great majority of the children come from homes where there are no books. In a few schools the teachers by their own efforts have obtained small libraries, and the increased interest and excellence of work have been quite marked.

TEACHERS.

With very few exceptions I found teachers everywhere anxious for assistance. Increased interest in their work and higher ideals among teachers are noticeable in every district. A very large percentage of teachers subscribe for and read at least one educational paper. In Reading Circles and Associations a good deal of professional reading is done. In addition to the prescribed Course of Reading, which this year comprises Parker's Talks on Teaching, McMurry's General Method, American Poems (Scudder), and Hiawatha, many of the more advanced teachers keep up with the best educational thought at home and abroad. But while we have reason to be proud of our teaching force, there is still much room for improvement. We need more teachers of good scholarship with earnestness of purpose and a proper appreciation

of their great responsibilities. For what is in the school today will be in the state to-morrow, and as the schools in Hawaii have to undertake more of what is generally considered the work of the home in other places, we need more men and women who recognize the school as the most important factor in making good citizens of our mixed popula-The teacher's influence should reach the pupils from his home as well as be exerted in the school-room. An intelligent, upright teacher, of good standing in the community, possibly influences the character of his pupils as much through his home life or in the performance of his duty as a citizen: as he does during the five hours of school. At least, though his work in the class room be unexceptionable, if the teacher be a man without respect or standing in the community, he can have very little influence for good on the character of his pupils.

Respectfully submitted,
T. H. GIBSON,
Traveling Normal Instructor.

Mr. Gibson's work has been invaluable. The only change I can recommend in relation to him is that the scope of his work be enlarged, so that he may do the general work of an inspector without any limitations. This will include the giving of just such instructions as he has imparted, together with more general supervision of the schools of the districts he visits.

THE INDUSTRIAL AND REFORMATORY SCHOOL.

This institution has long been running on lines too narrow to meet the present conditions and needs of the country. Some of the children committed under our laws are genuine criminals, but the vast majority are far from being so. This majority ought not to be compelled to associate with the criminals, as this will tend, and no doubt does tend to defeat the purpose of the very existence of the institution. Provision ought to be made for a certain amount of classification and segregation. Provision ought also to be made for girls in some such school. In the matter of providing for the proper employment and instruction of the boys, I take pleasure in endorsing in general the recommendations of the superintendent, whose report follows:

Industrial and Reformatory School, Dec. 30, 1899.

TO THE INSPECTOR-GENERAL OF SCHOOLS:

Sir:—I have the honor to present the report of the Industrial and Reformatory School for the biennial period ending Dec. 31, 1899.

There were thirty-eight (38) inmates on Jan. 1, 1898, since which date there have been sixty-nine (69) commitments as against sixty-five (65) discharged, two (2) escaped, and one (1) sent as incorrigible, by the District Magistrate of Honolulu to Oahu Jail for the balance of his term of commitment. All of which is more fully set forth in the tabular report herewith enclosed.

There have been no very serious cases of sickness among the inmates, except nine of measles and six of malarial fever; all of whom, happily, recovered owing, no doubt, to the unremitting care of the physician and nurses provided by the Department. I recommend that some one of the city physicians be employed by the Department to make regular calls at the school at least twice a week; and that the superintendent be authorized to call him at any time of emergency.

The inmates, under the instruction of Mr. C. E. Copeland, have made fair progress in their studies in nearly all cases where the term of commitment has been for one year or more. Many of the boys have never been at school before, except an occasional week or two in a term, and the short terms of commitment make it necessary to have more classes than in schools where the attendance is regular and continuous. I recommend that a truant school be established, in order to

separate the truants from the others; and that indeterminate sentences be given in criminal cases.

I find, after an experience of twelve years as superintendent of this institution, that there can be but little done towards the reformation of those that come under its influence, unless they may be constantly occupied in some kind of work by which they can obtain a livelihood after their term of sentence expires. And, as that would require, in most cases, a longer term than the average sentence now given, I recommend that a suitable place of at least one hundred (100) acres, which can be watered, be provided; and agriculture be made the chief industry. Most of the food required should be raised on the farm, and a practical farmer employed for that department.

The workshops should have in charge competent teachers who should also act as guards. The shops should be supplied with suitable tools required in each department, and with efficient teachers who would live on the premises and assist in all the work of the Reformatory. The superintendent should be one who has had some experience in a similar institution. The workshops here have done but a fraction of the work that ought to have been done during the past two years, having been without teachers most of the time. the carpenter shops some quite creditable work has been done; but the working hours have been so arranged that much time is lost. A better arrangement would be to have the study hours from 9 a.m. to 12 m.; and the working hours from 1 to 4 p. m., the evenings given to lectures, reading the daily news, and singing. As all the work, including washing, ironing, mending, cooking, and the care of dormitories, school-room and dining-room is done by the inmates, the time from 6 a. m. to 9 a. m. would be no more than necessary for those duties, and keeping the place in a sanitary condition.

The new year begins with thirty-nine (39) inmates, more than half of which number are under fourteen (14) years of age—too young to do much work in the shops; but they could do a good deal toward their support by working among vegetables and fruit.

As the class of boys sent here for criminal offences almost invariably become servants and common laborers, it is of the first importance that they should be taught habits of industry; and I know of no better place than a farm for that purpose.

Since the only cultivable land which was a part of these school grounds has been taken for the Kaiulani School, very little has been attempted in work of that kind; and the loss of the fruit has been sorely felt, in many ways, as fruit is almost a necessity in this climate.

As an incitement to good behavior, and in many cases as an act of justice, I recommend that after a certain time of confinement has expired, the deserving be paroled by the superintendent, with the consent of the Board of Education; and on certain conditions being fulfilled, be discharged.

It would be a great assistance to the superintendent if the committing magistrates would give the age and nationality of the boys committed, and also the names and residence of the parents, or guardians.

Respectfully submitted,

W. G. NEEDHAM,

Superintendent.

REPORT OF THE SUPERINTENDENT OF THE INDUSTRIAL AND REFORMATORY	899.
AND	31sr. 1
INDUSTRIAL	SCHOOL FOR THE PERIOD ENDING DECEMBER 31st 1899
THE	CNICK
OF	H C
NTENDENT	THE PERIO
UPERI	L. ROR
THE S	SCHOO
OF	
REPORT	

INMATES.	LEFT SCHOOL.	Nationality.	OFFENSES.	
No. in school Jan. 1, 1898 No. committed during biennial period No. in school Dec. 30, 1899	Discharged 68 Escaped 2 Sent to prison 1	65 Hawaiians 4 2 Part Hawaiians	40 Truancy 8 Larceny 14 Disobedience to parents 1 Assault and Battery 1 Malicious Injury I Accessory after fact Vagrancy Common nuisance Burglary	26 31 4 22 11 11
107	107		69	69

) REFORMATORY	Continued.
ANI	-668
INDUSTRIAL	EMBER 31sr, 1
$_{ m THE}$	DECI
0F	DING
REPORT OF THE SUPERINTENDENT OF THE INDUSTRIAL AND REFORMATORY	SCHOOL FOR THE PERIOD ENDING DECEMBER 31sr, 1899—Co
THE	OL FC
0F	SCHC
REPORT	

ع	. F.	233 95	126 30	25
Year Da Cast Ca	Азп			\$360
	. i	\$	358 45	25
i a	АЭН		358	360
		\$433 75 126 30	•	\$560 05\\$ 360 25 \$360 25
RAINING.	COST MATERIAL, &C.	Cost material Bal. Cash Bal. 1897	Jan. 1898 to Dec. 31, 1899	
MANUAL TRAINING.	VALUE.	98 \$232 05 20 317 50 52 10 50		570 \$560 05
	ARTICLES MADE VALUE.	In Carpenter Shop In Harness Shop . 2	Sewing for school no acc't kept.	
No Worker	NO. WORKED	In Carpenter Shop 6 In Carpenter Shop 98 \$232 05 Cost material \$ In Harness Shop. 4 In Harness Shop. 220 317 50 Bal. Cash In Tin Shop 4 In Tin Shop 252 10 50 Bal. 1897	In Sewing Shop 4	18

W. G. NEEDHAM, Superintendent Reformatory School.

As a basis for further study of our schools individually and as a whole, I submit the following tables, prepared by Mr. T. H. Gibson:

Table No. 1. Number of Schools, Teachers and Pupils in the Hawaiian Islands.

Table No. 2. Nationality of Pupils attending School in the Hawaiian Islands. Comparative Table for the years from 1888 to 1899.

Table No. 3. Ages of all Pupils in all Schools of the Hawaiian Islands.

Table No. 4. Comparative Table of Pulls in Public Schools according to Course of Study.

Table No. 5. Comparative Table of Nationality of Teachers in all Schools of the Hawaiian Islands.

Table No. 6. Public and Private Schools on each of the Islands.

Table No. 7. Pupils in Public Schools according to Course of Study.

Table No. 8. Comparative Table of Nationality of Teachers in Public and Private Schools.

Table No. 9. Schools, Teachers and Pupils by Islands and Districts.

Table No. 10. Nationality of Pupils in Public Schools by Islands and Districts.

Table No. 11. Nationality of Pupils in Private Schools by Islands and Districts.

Table No. 12. Nationality of Public School Teachers by Islands and Districts.

Table No. 13. Nationality of Private School Teachers by Islands and Districts.

Table No. 14. Public Schools by Islands and Districts.

Table No. 15. Private Schools by Islands and Districts.

Table No. 16. School Agents by Islands and Districts.

Table No. 17. Alphabetical List of Teachers in the employ of the Department of Public Instruction.

TABLE No. 1.

Number of Schools, Teachers, And Pupils in the Hawaiian Islands.

	Schools	TEACI	HERS.	Tor	Pur	PILS.	Total.
	ols.	М.	F.	OTAL.	M.	F.	AL.
Public Schools	141 48			$\begin{array}{c} 344 \\ 200 \end{array}$	$6,395 \ 2,256$	5,041 1,798	11,436 4,054
Total	189	192	352	544	8,651	6,839	15,490

TABLE No. 2.

NATIONALITY OF PUPILS ATTENDING SCHOOL IN THE HAWAIIAN ISLANDS. COMPARATIVE TABLE FOR THE YEARS FROM 1888 TO 1899.

	1888	1890	1892	1894	1895	1896	1897	1898	1899
Hawaiian	5.320	1	l		5.207	5.480	5.330	5.406	5.043
Part Hawaiian.	1.247	1,573	1,866	2,103	2,198	2,443	2,479	2,568	2,721
American	253				386	417	484	526	601
British	163				200	256	280	234	213
German	176				253	288	302	319	337
Portuguese	1,335				3,186	3,600	3,815	3,818	3,882
Scandinavian	40				96	86	106	112	84
Japanese.	54				261	397	260	737	1,141
Chinese	147				740	931	1,078	1,170	1,314
South Sea Islanders	16				56	23	10	30	30
Other Foreigners	19				09	06	78	22	124
Total	8,770	10,006	10,712	11,307	8,770 10,006 10,712 11,307 12,616 14,023 14,522 14,997 15,490	14,023	14,522	14,997	15,490

TABLE No. 3.

Ages of all Pupils in all Schools of the Hawaiian Islands.

108

	Under 6	6 to 15	Above 15
Public Schools—			
Boys	161	5,743	491
Girls	141	4,736	164
Total	302	10,479	655
Private Schools —			
Boys	229	1,640	387
Girls	2 29	1,319	250
Total	458	2,959	637
Totals in Public & Private Schools —			
Boys	390	7,383	878
Girls	370	6,055	414
Total of both Sexes	760	13,438	1,292

TABLE No. 4.

Comparative Table of Pupils in Public Schools According to Course of Study.

	1892	1894	1895	1896	1897	1898	1899
1st year	1,661 1,209 631 388	1,896 1,469 797 592	1,639 904 799		1,273 $1,780$	1,760 1,432 1,964	1,810
Total	7,148	7,732	9,093	10,189	10,542	10,965	11,436

at Lahainaluna.

TABLE No. 5.

Comparative Table of Nationality of Teachers in all Schools of the Hawaiian Islands,

			Ī	Ī	Ī		
	1892	1894	1895	1896	1897	1898	1899
Hawaiian	93	 80	68	68	$-\frac{-}{57}$	61	$\frac{}{62}$
Part Hawaiian	47	61	60	59	62	64	68
American	154	155	177	226	253	-	
British	57	. 57	66	76	69		66
German	9	4	8	8	12	10	8
French	9	7	6	5	6	6	9
Belgian	4	5	5	7		$\tilde{2}$	
Scandinavian	5	7	5	6	6	9	7
Dutch		1	2	1		1	•
Portuguese	8	10	13	13	20	$2\overline{2}$	22
Japanese		1	$\overset{\circ}{2}$	$\overset{\circ}{2}$	3	3	4
Chinese	4	17	$\overline{14}$	-	13	15	10
Other Foreigners	$\tilde{2}$				6	$\stackrel{10}{2}$	6
Total	392	405	426	482	507	516	 544

TABLE No. 6.
Public Schools.

ISLANDS.	No. of S	ין	· Feache	rs		Pupil	s
	Schools	М.	F.	Total	M.	F.	Total
Hawaii Maui Molokai Oahu Kauai and Niihau	55 28 9 36 15	41 29 3 25 15	67 31 6 104 23		1,861 1,106 158 2,438 832	929 113 1,723	2,035 271 4,161
Totals	143	113	231	344	6,395	5,041	11,436

TABLE No. 6.—Continued.
PRIVATE SCHOOLS.

	No. of	Т	eachei	rs.	-	Pupils	3.
ISLANDS.	of Schools.	М.	F.	Total.	М.	F.	Total
Hawaii Maui Molokai	10 6 2	14 6 3	18 13				732 428 89
Oahu	$25 \\ 3$	52 4	88	140 5	1,499 95		2,634 171
Totals	46	79	121	200	$^{-}_{2,256}$	1,798	4,054

 TABLE No. 7.

ISLAND.	Ist rear	1st Year	Ziid Tear	2nd Year	ord rear	3rd Year	Ton 16ai	4th Year	oth to oth real.	5th to 8th Year	liigh School Cours	High School Cours	Total
	×	E.	M.	压	K.	压	M.	듄	M.	표.	z Z	Œ	
Hawaii	663	540	422	404	320	279	211	215		180	Ī	2	1
Maui and Lanai.	356	336	209	157	190	192	154	119		125	32	:	
Molokai	99	45	39	36	19	13	17	9		13	:	:	271
Jahu	687	498	449	312	311	237	320	192	-	412	85	72	4161
Kauai and Niihau'	254	213	151	101	155	94	98	95	173	151	-	22	1488
Total	2026 1632	1632	1270	1010	995	815	800	627	627 1185	881	119	92	76 11436
Grand Total	3658	000	2280	0	1810	0	1427	27	2066) 98	195) 70	11436

TABLE No. 8.

COMPARATIVE TABLE OF NATIONALITY OF TEACHERS.

		-	Public Schools	Sch	ools			-		Priva	te Sc	Private Schools		
	1892	1894	1892 1894 1895 1896 1897 1898 1899	9681	2681	8681	1899	1892 1894 1895 1896 1897 1898 1899	1894	1895	1896	1897	1898	1899
Hawaiian Part Hawaiian	.— <u>—</u> 79 41	70	53	53 49	; 4, 4, 84,	51	51	14	11	15	15	8 4	10	11
American British	77	77	95 44	$\frac{105}{52}$	$\frac{134}{42}$	140 48	$\frac{160}{49}$	77	$\frac{78}{21}$	82	$\frac{121}{24}$	$\frac{122}{25}$	114	$\frac{122}{17}$
German Portuguese	40	1	00	112	12	3	17	ကဏ		9	90	10	7-1-	9 2
French Scandinavian Scandinavian	H 4	1	п ю	н rc	1	-11-	77	9		70 CJ	4 -	10 H	100	∞ :
Belgian Dutch	: :	: :	- :		T :	- :	: :	rs c3	. 5	40	9	: :		
JapaneseOhineseOther Foreigners.	: : :				: - 2	: : :	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		17	13	10	8 2 8	3 15	4 10 3
Totals	250	247	257	280	298	316	344	142 158	158	169	202	508	200	200

TABLE No. 9.

Public Schools, Teachers and Pupils, by Islands and Districts.

113

T	Sch	7	Ceach	ers.		Pupi	ils.
Islands and Districts.	Schools	M.	F.	Total.	M.	F.	Total.
HAWAII.	40						
Hilo	12	9		1 .			1132
Puna	6	3		7	11	1	206
Kau	4	$\frac{2}{2}$	6	8		1	278
South Kona	6	7	5	12			431
North Kona	-6	6	7	13	11	-00	405
South Kohala	3	2	2	4	11		85
North Kohala	8	3	12	15			368
Hamakua	8	9	6	15	309	267	576
Total	53	41	67	108	1861	1620	3481
Lahaina	6	6	6	12	214	128	342
Wailuku	7	5	9	14	235		490
Makawao	9	11	11	$\tilde{2}\tilde{2}$	410		736
Hana	6	7	5	$\overline{12}$	247		467
Total	28	29	31	60	1106	929	2035
MOLOKAI. Molokai	9	3	6	9	158	113	271
Total	9	3	6	9	158	113	271
Honolulu	23	16	89	105	1982	1220	3364
Ewa and Waianae	5	$\mathbf{\hat{2}}$	10	$\frac{100}{12}$	210	1592	369
Waialua	2	$\frac{2}{2}$	2	4	97	70	167
Koolauloa.	$\tilde{2}$	3	-	3	56	46	102
Koolaupoko	4	$\overset{\circ}{2}$	3	5	93	66	159
Total	36	25	104	129	2438	1723	4161
Waimea	6	5	9	14	287	245	532
Koloa.	1	2	2	4	75	51	126
Lihue	2	3	5	8	171	137	308
Kawaihau	$\overline{2}$	2	3	5	143	105	248
Hanalei	4	3	4	$\tilde{7}$	156	118	$\begin{array}{c} 243 \\ 274 \end{array}$
Total	15	15	23	38	832	656	1488
Grand Total	141	113	231	344	6395	5041	11634

114
TABLE No. 9.—Continued.

Private Schools, Teachers and Pupils, by Islands and Districts.

	Sch	r	each	ers.		Pupi	ls.
Islands and Districts.	Schools	M.	F.	Total.	M.	F.	Total.
HAWAII.							
Hilo	5	8	8	16	305	159	464
Puna	• • • •						
Kau	1	$ \cdots_2 $		$\begin{vmatrix} \cdots \\ 2 \end{vmatrix}$			$\begin{vmatrix} \cdots & \ddots & \ddots \\ & 22 \end{vmatrix}$
** ' **				l ²	.:	1	
South Kohala							
North Kohala	4	4	10	14		145	246
Hamakua	• •			• • • • • •			,
m . 1							
Total	10	14	18	32	417	315	732
MAUI. Lahaina	1	1	2	3	33	37	70
Wailuku	$\frac{1}{3}$	4) —		151		$\frac{70}{268}$
Makawao	$\frac{3}{2}$	1	7	8			90
Hana							
Total	6	6	13	19	190	238	428
MOLOKAI.							
Molokai	2	3	1	4	55	34	89
Total	${2}$	3	1	4	55	34	89
OAHU.							
Honolulu	25	50	87	137	1429	1072	2501
Ewa and Waianae				. 			
Waialua	• • • •						
Koolauloa	1	1	1	2	42		77
Koolaupoko	1	1		1	28	28	56
Total	27	-52	88	140	1499	1125	2634
KAUAI.					1400	1100	2004
Waimea	1		1	1	5	6	11
Koloa	1	2		2	37	27	64
Lihue	1	2		2	53	43	96
TT 1 .	- 1	• • •		• • • • • •			
Hanalei	• • • •		• • • •	• • • • • •			• • • • • •
Total	3	4	1	5	95	76	171
Grand Total	48	79	121	200	$\phantom{00000000000000000000000000000000000$	1798	4054

NATIONALITY OF PUPILS IN PUBLIC SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS. TABLE No. 10.

Total Sexe	M. F.	7 608 524 1132 1 113 93 206 1 18 115 278 226 205 431 210 195 405 3 309 267 576	12 1861 1620 3481	410 326 490 410 326 736 11 247 220 467	5 1106 929 2035	158 113 271	158 113 271	18 1982 1382 10 210 159 369 97 70 167 56 46 102 93 66 159	28 2438 1723 4161	1 287 245 532 75 51 126 171 137 308 3 143 105 248 156 118 274	4 832 656 1488	49 6395 5041 11,436
Other For- eigners.	K.	15 4 : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	22		7			10	16	20 : 20 :	4	64 }86
es e Sea Islanders	z.			e :−e	7		:	20 : :	ī		2	7 (2
Chinese Sea Isl	Ξ	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	:	m : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	9				.c	: :61 :	2	13
9. 1	Ŧ	21222 422	19	3/2 0	6	i	:	145 123 6 7	170	G	19	3 217 830
Chi	B		4		46			8 395 8 37 1 13 17 17	469	81 8 11 11	<u>16</u>	5)
Jap- anese	<u></u>	10407 82 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	137	123 1	51	2	24	ر. د	67	38787	125	5 3%2 997
9	ž	11 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 1	3 182	12827	5 57			204 15 15	225	ន្ត្រីនេង	150	2)
Zi,	Ei		1.39		12			10	27	G	8 10	
	Z.			: . :		:			13			65
Portu- guese.	12	8 ∺	5 480	9 73 162 8 25	0 210	15	16	7 204 7 48 7 10	7 262	14 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	2 199	2,767
-	×	3 244 1 13 1 47 1 50 1 50 1 172	585	1 .29 2 213 . 28	3 270	=	15	2 57 2 57 27 6	48 457	### ### ### ##########################	282	2 1615
1 8	F.	4 . 4 .2	1	<u> </u>		-	:	48	49	-12-14-31	22	161
h. Gern	×	4	121		:			::1		H	5 25	∞ J
itish	F-	100	1	; ; ; ;		:	:	39 64	45 67		2	69 85
1	Z.	27 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	80		5	1	:	::	- 1			,
Ameri-	£i	7	36	1 .10 .11	9			88 110 2 2 1 4 1 3	92 119	10 01 1 H 1	8	143 155 298
	×	26 26 26 26 33 30 35 35 35	!	82528		50	50	:		28 6 11 16	75	
Part Haw'n.	E.	69 7 22 20 13 13 13 13 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	249 274	24.73.42.1 28.88.88	188 186	20	20 2	327 320 29 27 13 10 10 14 26 17	405 388	20115 2 119 110	98	948 943
: -	Ä		649 24	79 1112 117 117	445	8	98	88 4 4 2 88 8 2 4 1 1 1 1	548 4(77 6 832 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	195	6)
Haw'n.	M. F	126 126 127 127 127 128 158 158 158 158 157 177 177 177 177 177 177 177 177 177	709	4299	523 4	120	120	264 264 264 264 264 264 264 264 264 264	662 54	360 62 1	208	4,145
i	×	1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2		12222	120	 	-	4	ŏ		8	(참) *
ISLANDS AND DISTRICTS		HAWAII-Hilo Puna Kau South Kona North Kona South Kohala North Kohala North Kohala	Total	Maut. —Lahaina Wailuku Makawao Hana.	Total	MolokalMolokai	Total	OAHU.—Honolulu Ewa and Waianae. Waialua Koolauloa Koolaupoko	Total	KAUAI-Waimea. Koloa. Lihue Kawaihau. Hanalei	Total	Total Male and Female

TABLE No. 11.

NATIONALITY OF PUPILS IN PRIVATE SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

	Haw'n	***************************************	Pa Hay	Part Haw'n	Ameri- can	-	Brit	ish	British German	1811	Portu- guese		Scandi- navian	di-	Jap- anese		Chin	ese	Chinese Sea Islanders	1	Other For- eigners		Total		Total I Sex
	Ä	Ei	M.	돈	Ä.	ъ.;	Z	Gr.	M.	Œ	M.	<u></u>	M.	Ē4	×	Ŧ.	Ä	įπ.	M	₽.	H	F. M.	œ.		ooth
HAWAII-Hilo	12	18	15	ন	-	23	:	:	21	1	143	86	1	27	133	rc	35	12	<u>:</u>	:	1	3 305	5 159		48
Kau	: en	+	:21	:-	: :	<u> </u>	<u> </u>	:~1	: :	: :	9	: 🛪	:	::	: :	: :	: :		: <u>:</u> : :	<u>: :</u>	<u>: :</u>	: -	<u>:=</u>	:	:23
		::		:	: :	::	<u> </u>	: :	: :	1			:	: :	:	: :		::	: :			: :	<u> </u>	<u>: :</u>	::
S. Kohala	:4	:83	. 20	77	:	::	: ;	:	1	: :	: 8	88	: :	::	:		. 52	53	::	<u>: :</u>	: :	101	1 145		246
namakua	:	:	:1	:	:	:	:	:	ij		ij	i		:	:				:	: :	:	:		:	: 1
Total	83	3	52	97	-	2		23	2	-:	179	179 126	:	2	13	2	77	65		-:	-	8 417	7 315	- 1	732
MAUILahaina Wailuku Makawao	909	8148	22	922	= :	::	:::			- i	473	98	:::	:	1-30	:10=	12:	===			- 63	7 151	813 213		588
Hana		:	i	1	:	:				;	:		:		;	ı i	÷	:	:	- <u>:</u> :	-:	:	;	:	: :
Total	78	5	8	65	-		_:	Γ	Ī	<u> </u>	1	3		 	2	<u>_</u> 6:	13	7			2	130	888	1 1	83 83
Molokal-Molokai	9	30	11	81	-	:	:	-		:	4	2	-	-	-	÷	:	÷		:	<u>:</u>	. 55	34		6 8
Total	9	8	Ē	23	Ī	[:		<u> </u>		_ :	4	22	Ī	ī :	-	:	<u></u>	-	_:: -::	<u> </u>			8		8
OAHU—Hon lulu	201	203	300	267	147	149	뜛	83	30	37	389	277	6	4	52	37	246	12	67	10	10	3 1429	1072	2501	Ħ
Ewa and Walauae	<u>:</u> :	i	; ;	: :	::	i	:	: :	:	:	:			÷	:	•	<u>: :</u>	: :	<u>:</u>	:		: :		<u>: :</u>	: :
Koolauloa Koolaupoko	250	65°	သေထ	6. 6.	ده :					::	- 1	::		•	HО		CJ 4		_		<u>:</u> :	÷	88		29
Total	235	234	323	596	150	149	8	83	8	37	968	277	6	4	28	88	252	7	es	10		3 1499 1135	113	2634	-
KAUAI—Waimea Koloa Lihue	71 :	9			- : :			: :	53: 5		- 23 :	5	- : :	= ::	<u> </u>		111	1 1 1		<u> </u>	<u> </u>	53.53	æ23		138
Kawaihau Hanal-i			=;-	:	÷÷	::	T			: :	<u>: </u>		ii	- :	<u>.</u>	<u>;</u>			<u>:</u> -	<u>::</u>	<u>: :</u>	<u>: :</u>	<u>:</u>	<u> </u>	
Total	17	9			<u> </u>	:		· :	28	8	য়	17	:	-	-	÷		:		: '	:	8	76	111	1
Total Male and Female	459 4	439	121	60	152	151	*	33	16	₩.	651	797	6	r~ .	38	62	341	148	8	0 13	13	3256	2256 1798	4024	*
Grand Total	868	-	830		303	_	26		176	-	1115		19	-	1	-	\$ 4	-	က	_	8	4	4054	4054	-4 1

TABLE No. 12.

Nationality of Public School Teachers by Islands and Districts.

Bot	h es.	28. 28. 28. 4.55.	108	5222	9	6	6	105 4 8 6	129	440cc	, &	344	34
tal.	ഥ	24001-250	67	2012	31	9	9	89 10 2 3	104	ಎರಗುಬರು ತ್ತ	23	231	
Total.	M.	92476429	4	9527	29	60	ಣ	822222	25	10 04 00 01 20	15	113	344
Other For- eigners.	F	::::			1	:	:			- : : : : : :	-	61	
Ot Fe	X.	: : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	1		;	:	-	1:::::			:	7	>~
Chinese	표.				:						:	:	
	Ä.				:	:			:	11111	:	[]	
Portu- guese.	ഥ	7 : 3 : 1 : 1	80		က	:	:	1	က		:	ردی	7
Pol	M	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	4		c1	:			-	: " : :	-	œ }	
Scandi- navian	Œ.		-	1	-		:	2 : : : :	2	1 1 1	4	1-	
Scar	Σ.				:	:	:		:		:	[]	
nch.	æ				:	:	i				:	;]	
Fre	Ä		_	: ; ; ;	:	1			:			-	
British. German French.	压				1	:	:			::::=	٦	-)	
Ger	M.		:		1	:	:			7 : ::	-	7	
ish.	뚄		2	- :- :	2	-	Н	H	77		2	83)	6
Brit	×.	2 : : : : : 2	9	1.21	4	1:	1	1 : 1	oc I		S.	20	4
Ameri- can.	E	1200 m - 01 - 1000	32	100 A	13	2	23	15 mm c1	53	n	t-	47 113	160
Ameri can.	Ä	21	13	100000	14	1 :	:	107	13		١-	1.4	
rt 7'n	E.	5	6	H :4	5	~	-	2 :: 1	83	. K - 03	! ~	18,	72
Part Haw'n.	Ä.	TH :	4		2	-	-		:		61	5	
Haw'n.	E		12	2001	1	63	2		60	: ::::	-	52	};
Нау	M.	H : 20:00:00 : H	12	C1 c3	1	2	2	::	60	7	21	18	
1SLANDS AND DISTRICTS.		HAWAII-Hilo. Rau. South Kona. South Kona. South Kona. South Kohala. North Kohala.	Total	MAUI. — Lahaina Waliuku. Makawao Hana.	Total	Molokal-Molokai	Total	OAHU —Honolulu Ewa and Waianae Waialua Koolauloa Koolaupoko	TOT8	KAUAI.—Waimea Koloa. Lihue Kawaihau. Hanalei.	Total	Total Male and Female	Grand Total

TABLE No. 13.

ξ	ń
D.comp.tom	AND DISTRICTS
4	AND
	LEACHERS BY ISLANDS
1	BY
	CHERS
E	EA
7	CHOOL
ç	PRIVATE
	G
	NATIONALITY OF PRIVATE SCHOOL
	<

omotameta ana sana 131	Haw'n	Part Haw'n		Ameri- can	British German French Scandi-	h Ge	rman	Frei	lch S	cand		Portu- guese	1	Jap- anese		Chinese	Other For- eigners		Total	I !
ISLANDS AND DISINICIS.	M. F.	M. F.	Ä	压	M.	E. M.	1	×	F.	M.	F	M. F.	×	í-i	×	Œ	M.	H.	M. F	ا نم ا
HAWAII-Hilo Puna Puna South Kona North Kona South Kohala North Kona Hanalyna			[0] :	in in in				: = : : : :								; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ; ;			∞ vı : +	* : 9 : 9
Total.	2 1	<u> </u>	4	18	-	1:	:	ľ	T:	<u>↓</u> :	<u> </u> :		<u> </u> :	<u> </u>	2	-	-	<u> </u>	1	18
MAUI-Lahaina Wailuku Makawao Hana			<u> </u>				:-::					- : : :	<u> </u>		! " ! !			<u> </u>	T 4 H :	345:
Total			1	3 10													 		9	13
Molokal-Molokai	2			:						-:-			:	:	:	:	:	:	က	-1
Total	2			:		:				:					:	:	:	-	ا دە	٦
OAHUHonolulu Ewa and Waianae Waialua Koolaulua Koolauloko			2 43	8	0 : : :	6	2			: : : :			o	60 : : : :	67 :	4		- : : : : : : : : : : : : : : : :	20 : : :	. 1: : 81
Total	1 ::	2	5 44	49	60	 -6	2	7	: :	<u> </u>	<u> </u> 	-	:	8	2	4		1	22	88
KAUAI-Waimea Koloa Lihue Kawaihau Hanalei	 		<u>: : : :</u> :	T : : : :		1 11					 								: 0.01	- : : : :
Total	::		:			<u> </u>	: es		<u>:</u> <u>:</u>	<u>:</u> :			:	i	<u>:</u>	•	<u>:</u> <u>:</u>	<u> </u>	4	-
Total Male and Female	5 6	90	11 54	88,	4	138	89	٦	: '	-:			[]	80	ıc.	10	23	<u> </u>	79 121	ם)
Grand Total	=	4 1		152	12	_	ေ	}∞ 		:		20		4		9) က	_	8	1

119 TABLE No. 14.

PUBLIC SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present Appointment	No. 100 - 1000	*****	Pupi	ls	Percentage of Attendance		Cost of Tuition per Capita
	Date	М		F.	Total	Perc Att		Cost
THE REPUBLIC		. 639	95	5041	11,436	91	\$	19.43
Hawaii Maui and Lanai Molokai Oahu Kauai and Niihau		. 110 . 13 . 243	06 58 38	1620 929 113 1723 656	3481 2035 271 4161 1488	92 91 89 90 90		17.15 18.73 14.83 22.74 16.73
HAWAII.	and the same of th							
District of Hilo-								
Ookala Miss Mary McKinley	Feb. 189		25	14	39	89		13.84
Laupahoehoe Charles H. Swain	1	1 6	30	37	97			11.13
Miss Mary Irwin	June 189	9		,			· ·	
Pohakupuka Nicholas Hoopii	Sept. 189	9	15 	11 	2 6			18.46
Hakalau No teacher at close of term.			2-1	00	0.4	22		
Honomu V. A. Carvalho	Nov. 189		31		94			9 57
Mrs. V. A. Carvalho Pepeekeo	Mar. 189	8			45			18.66
Miss Percy K. Dillon		5					١	10.00
Miss Rebecca Macy Onomea	Jan. 189		 1 5	43	 88	*	٠.	13.63
Leon Malterre							٠.	
Papaikou	_	1	52	63	115		١.,	19.51
W. A. Ray	Sept. 189	8)				
Michael Freitas Haaheo	Sept. 189			 51	115	 81		15.13
Miss Alice A. McCord		7					١	
Miss Margaret Rice Miss Annie Akamu				1				
Kaiwiki Mrs. Mara G. Barbour	Jan. 189		32	26				17.57
D. B. Kuhns	1					l	l : .	· · · · · · ·

^{*} Report incomplete.

120

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present			Pupi	ls	Percentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita
	Date	dde	м.	F.	Total	Perc Att	Cost of per
Hilo Union			189	166	355	86	\$ 19.43
Miss Josephine Deyo						<i>.</i>	
Cyril O. Smith							
Miss Harriet F. Coan		1897					
Miss Alice K. West		1894					
Miss Helen Severance		1897					
Miss M. Louise Deyo							
Miss Ada Lycett							
Miss Mary H. Tracy		1899					
Miss Lilinoe Hapai							
Miss Hazel Lewis	April,	1899					
Hilo Select	mpin,	1000	21		64	93	32.81
Wm. McCluskey	Sept.	1898					02.01
Miss Zula R. Hart							
Miss Franc Eaton							
Waiakea	-		19	17	36	83	26.11
Miss Esther Pomeroy				1			
Miss Louisa Hapai	Aprii,	1897	• • • •	• • • •			
District of Puna—							
Olaa			27	29	56	83	12.85
Miss Mary Munroe	Sept.	1899					
Upper Olaa	_		8	8	16	98	30.00
Mrs. C. W. Hill	Jan.	1899					
Pahoa			16	14	30	90	18 00
Manuel J. Soares	Sept.	1899					
Puula	~ ·	1000	7	5	12	*	25.00
Geo. Elderts	Sept.	1893					
Kauaea	0 4	1000	14	4	18	72	20.00
Miss Sophie L. Rycroft	Sept.	1986	41	33	74	90	12.97
Kalapana H. E. Wilson	Mov	1004	41				14.91
Mrs. E. L. Wilson		1894					
District of Kau-							
			ارر	20			20.51
Pahala		100	50	32	82	90	26.34
Miss Angela Crook							
Miss Marion de Carmo Miss Conceicao de Lima		1894 1899					• • • •
miss Concercao de Linia	reo.	1099	••••		<u> </u>	• • • • •	

^{*} Incomplete Report.

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present	ointment		Pupil	ls	Percentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita
	Date	Appo	М.	F.	Total	Perc Atte	Cost
Hilea Wm. K. Makakoa	Sept.	1898	65	41	106	92	\$ 10.56
Moses Malakaua	May	1888	37	 35	72	92	17.50
Miss Bertha Ben Taylor Miss Emily F. Wimams Kamaoa	Sept	1899	11	·····7	18	98	23.33
Miss Maria K. Mahelona District of South Kona—	Sept.	1899			••••		• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Milolii			18	19	37	94	12.97
Louis M. MitchellAlae Thomas N. Haae		1899	30	31	61	94	17.70
Geo. J. Kauhaihao Hookena	Sept.	1897	48	 43	91	 93	16.15
T. K. R. Amalu Mrs. Elizabeth K. Amalu Mrs. Katie M. Kaai	May	1897				••••	
Honaunau Geo. Kanikau	Jan.	1896		33	72		15 0 ⁰
Baker N. Kahalepuna Napoopoo Harry T. Mills	Jan,	1898 1894	35	4 3	78	97	14.61
Mrs. Mary K. Mills Konawaena	Jan.	1894 1882	56		9 2		
Mrs. S. E. Sunter		1896?		••••			
District of North Kona— Pahoehoe	A		9	7	16	95	37.50
J. F. O'Connor Kailua					93		
Thomas Aiu	Sept.	1887 1899 1898					
Holualoa Mrs. M. F. Scott	Feb.	1893	81	86	167		16.17
Miss Florence J. Scott Miss Georgia Allen Miss Trinidad Marcos	ept.	1895 1898 1899		••••			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present			Pupi	ls	Percentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita
	Date c	odde	М.	F.	Total	Perce	Costo
Honokohau			24	30	54	94	\$ 17.77
W. B. Weigel	Sept.					•••	
Miss Jane Nahiwa Kalaoa	Sept.	1899	29	$\frac{\cdots}{22}$	51	85	25.88
L. C. Lenhart	Sept.	1896					20.00
Patrick Cockett	Sept.						
Makalawena			13	11	24	96	12.50
Henry Komomua	Feb.	1896	••••	••••		• • • • •	
District of South Kohala-							
Puako			7	7	14	*	17.14
J. E. Laau	April	1895			1.1		
Kawaihae	1		10	10	20	*	15.00
Thomas K. Nakanelua	April	1895					
Waimea Miss Margaret R. Burton	Gan4	1000	23	<u>28</u>	51	78	21.57
Miss Elizabeth Lyons				20	51		
	осри.	1000					
District of North Kohala—							
Puuhue	1		10	9	19	95	15.79
Mrs. Carrie Luhiau	Sept.	1898	<u>.</u>				
Mahukona	G. 4	1000	7	13	20	*	24.00
H. M. Stow Honomakau	Sept.	1898	44	44	88	95	17.72
Emil de Harne	Sept.	1894		**			11.12
Miss Pillani Jones							
Miss Harriet Kelley	Oct.	1899					
Kohala Select	g 4	1000	10	19	19	85	31.58
Miss Helen E. Gardner Ainakea	Sept	1899	46	30	76	96	31.26
J. N. Bell	Jan.	1894			10		01.20
Mrs. J. N. Bell	Sept	1895					
Miss Eliza Y. Atkins							
Miss Ida Hoolapa Halawa	Sept.	1888	23	19	42	97	12.86
Mrs. Florence Patton	Sept	1896		19	42	91	14.00
Makapala	Sops.	2000	43	45	88	97	20.23
Miss May Logan						ļ	
Mrs. Tamar Hussey	Sept.	1883		•••••			
Mrs. C. E. Moore	Sept.	1897	' · · · •	١	<u> </u>	1	1

^{*} Incomplete Report.

Public Schools by Islands and Districts.

Islands, Districts, Schools and Teachers		Appointment		Pupi	ils	Percentage of Attendance		Cost of Tuition per Capita
	Date of Present	Appo	М.	F.	Total	Perce Atte		Cost of per
Pololu Miss Aoe Akina	Dec.	1898	10	6	16	94	\$	18.68
District of Hamakua-								
Waimanu J. K. A. Kaimana Waipio		1899	27	4 36	17 63	* 97		17.65 18.09
B. Brightwell	Sept. Oct.	1899 1899			40			
Miss Kate Horner Kaauhuhu		1894			42 32	96 96		12.86 28.12
A. J. Wilson Ahualoa Mrs. E. W. Estep	_	1899 1898	84	61	145	 97	•••	13 . 10
Enos Vicente	Jan.	1898 1898	•••					•••••
Honokaa Evan W. Estep James B. Rickard	Sept.	1899	61	49	110	93		17.45
Miss Florence Rickard Kaapahu L. E. Schellberg	Sept.	1899	 42	34	76	92	• •	14.21
Eugene Horner	Jan.	1899	 50	 41	91	• • • • ••••••	• • •••	12 79
William Judkins	Sept. April	1899 1896	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	91 	 . . .	
M AUI.								
District of Lahaina—					PROPERTY AND ADDRESS OF THE PROPERTY A			
Olowalu Miss Laura R. Pali	Oct.	1899	13	18	31	*		9.68
Lahaina Henry Lickenson	Jan.	1880	97	75	172	94		21.40
Mrs. T. J. Hayselden Miss Anne Z. Hadley	Sept.	1886 1898					•••	
W. Kaluakini			••••	• •		· · · · ·	• •	· · · · · · ·

^{*} Incomplete Report.

TABLE No. 14.—Continued.

Public Schools by Islands and Districts.

Islands Districts, Schools and Teachers	Date of Present Appointment	of Present ointinent And		sli sli Percentage of Attendance		Cost of Tuition per Capita	
	Date o	М.	F,	Total	Perve Atte	Cost o	
Lahainaluna Seminary		45		45	97	\$ 75.55	
W. Elmo Reavis F. P. Rosecrans	Sept. 189	$9 \dots$					
E. H. Carleton	Sept. 189	$9 \dots $					
Honokowai	1	95		22	*	18.18	
Miss K. Scrimger Honokohau	Dec. 189	9	ł		!	10.00	
Honokohau James Poai	Sept. 189	7	12	50	91	10.00	
Kahakuioa		16	15	31	96	11 61	
Miss Elizabeth Keliinoi	Sept. 189	9					
District of Wailuku-							
Waihee		62	74	136	92	18.97	
S. Keliinoi	Sept. 189	6					
Miss Mille Morris Miss Susie Kirkland	Jan. 189	$\frac{7}{9}$					
Mrs. F. C. Ogg	May 189	8					
Wailuku		48	55	103	94	18.64	
John A. Moore Mrs. S. D. Heapy	Sept. 189	$\frac{2}{2}$					
Waikapu	Sept. 109	33	31	64	93	17.97	
Mrs. Ella L. Austin	Dec. 189	9'	1				
Miss Zelie Rogers	Feb. 189	8	10			17 70	
Moses Kauhimahu	Feb. 189	8	10	21	90	17.78	
Spreckelsville		30	30	60	88	15 00	
Miss Blanche Ella Allen Miss Jessie M. Kirkland	May 189	8					
Makena (Keawakapu)	140V. 109	9	15	24	73	12.50	
Miss Lucy Lani	Sept. 189	4			'		
Ulupalakua L. R. Crook	Sont 180	$_{7}$ 36	40	76	88	15.79	
R. L. Ogilvie	Sept. 189	8					
District of Makawao-	-						
Keokea		49	21	70	91	13.71	
David Kapohakimohewa	April 189	6				·	
Mrs. Julia Kapohakimohewa Kealahou	Sept. 189	9		104		01.05	
Kealahou J. H. Nishwitz	Sept. 189	0	41	104	92	21.35	
Mrs. Jennie Nishwitz	Sept. 189	0					
* Incomplete Penert	Sept. 189	7	1		<u> </u>		

^{*} Incomplete Report.

Public Schools by Islands and Districts.

Islands, Districts, Schools and Teachers			Pupils			Percentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita
	Date of Presen	ddw	М.	F.	Total	Perc Att	Cost
Makawao F. W. Hardy. Miss Mary E. Fleming. David Fleming. Hamakuapoko D. D. Balawin. Miss Nellie Smith. Haiku F. E. Atwater. Miss Sigrid H. Oss. Paia W. C. Crook. Miss Nellie Crook. Miss Nellie Crook. Miss Nellie dos Reis. Miss Nettie dos Reis. Kaupakulua C. W. Baldwin.	Jan. Sept. Sept. Jan. Sept. Oct Mar.	1898 1899 1891 1897 1899 1898 1899 1881 1887 1895 1899	55 57 25 68 53	49	92 1111 57 117	96 92 86 	21.08
Anthony de Souza	Sept Oct.	1897 1898 1888	17 23	$egin{array}{c} \cdots \ 24 \end{array}$	40	89 91	15.32
Keanae D. P. Kapewa Nahiku N. E. Lemmon Hana B. K. Kaiwiaea Mrs. Rachel Kaiwiaea Miss Lucy Kaukau Haou L. C. Gibson Miss Annie L. Reuter Miss Christina E. Smith Kipahulu M. Hoonani Mrs. N. Hoonani Kaupo W. B. Starkey	April Jan. Sept. Sept. May Sept. Sept. Jan.	1898 1888 1899 1899 1899 1899 1897 1899	29 66 51 38	30 59 38 33	59 125 89 71	82 83 96 98	13.56 16.32 16.85 13.52
W. B. Starkey Charles Lake		1896 1887					

TABLE No. 14.—Continued.

Public Schools by Islands and Districts.

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present Appointment	Pupils			Percentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita	
	Date c	М.	F.	Total	Perc Atte	Cost o	
MOLOKAI.							
Kaunakakai Mrs. Geo. Sturgeon	Oct. 1898	22	14	36	92	\$ 16.67	
Kalae Miss Ellen Sobey		13	8	21	90	22.86	
Kamalo Miss Lizzie McCorriston	•	20	20	40	84	13.50	
Aluaaha Miss Augusta Bruce	_	25	22	47	86	15.32	
Waialua	Sept. 1899	14	11	25	98	19.20	
	Dec. 1895	17	11	2 8	*	12.86	
	Oct. 1898	6	7		92	23.08	
Pelekunu Çharles Keliikahuna Kalaupapa	Sept. 1898	13	8 12	$\begin{array}{c} 21 \\ \dots \\ 40 \end{array}$	 86	14.29	
Thomas K. Nathaniel	Sept. 1898						
OAHU							
District of monolulu— Wailupe	1	12	14	26	81	16.15	
Miss Julia K. Hunt	1	29	37	66		17.27	
Miss Blanche Horner Miss Ellen Cook	Sept. 1898 Sept. 1891						
	Jan. 1898		21	51	99	15.68	
Manea Miss Maggie Davison	-	27		41	98	19.02	
Miss Violet Beckley Makiki Miss Mary Ferreira	April 1807	50	32	82	85	14.15	
Miss Rebecca Lompson Beretania Street	Sept. 1899	83	77	160		15.37	
Miss Rhoda H. Green Mrs. J. J. Greene							
Miss Lizzie Gurney Miss Emma Lyons	Sept. 1898				• • • •		

^{*} Incomplete Report.

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present		Pupils		S standard of Attendance of		Cost of Tuition per Capita
	Date	Approx	М.	F.	Total	Perce Atte	Cost o
Kakaako			17	13	30	93	\$ 20.00
Miss Clara Gurney	Oct.	1895					
Kawaiahao			55	31	86	90	15.35
Mrs. Mary Gunn	Sept.	1898					
Miss Bella Weight	Sept.	1898					
Pohukaina	_			143	143	91	17.06
Miss Zoe Atkinson	Sept	1899					
Miss Jennie McLain	Sept.	1899					
Miss Lulu Cameron	Sept.	1898				• • • •	
Miss Juliet M. King	Sept	1896					
High	-		112	158	270	95	45.56
M. M. Scott	Sept.	1881					.
J. Lightfoot							
C. A. Elston	Sept.	1898					
Miss Gertrude Scott	Sept.	1898				. .	
Mrs. S. S. Kinney	Sept.	1898					
Miss Harriet Needham							
Miss Elizabeth Cartwright							
Miss E. E. Stansbury							
Mrs. A. J. Derby							
Miss Isabel 1-eney		1899					
Kaakopua			90	121	211	91	16.77
Miss M. J. Coursen	Sept.	1895					
Miss Daisy Dietz							
Miss Louise Moore	Oct.	1891			!		
Miss Julia Perry	Sept.	1897					
Royal	, and						
Alexander Mackintosh	Sept.	1871					
Thomas P. Harris							
Miss Juliet Taner	Sept.	1881					
Mrs. Alice Brown	Jan.	1893					
Miss Teuira Henry	Nov.						
	Sept.						
Mrs. Catherine Brown							
*Mrs. Cate Phillips							
Miss Mabel C. Ladd							
Miss Kate McIntyre		1888			l		
Miss Aimee Mossman		1891					
Night School	Gui.	1001	256		256	86	
J. Lightfoot	Sent	1897		1	200		10.00
C. A. Elston							
C. 11, 1215(OH	-Sope	1000					

^{*} Substitute for Miss Anna Sorenson.

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present Appointment	Pupils		ls	Percentag of Attendance	Cost of Tuition per Capita	
	Date		F.	Total	Perc Atte	Cost	
W. H. Hilts	Sept. 1898 Sept. 1898 Sept. 1898 Sept. 1898 Sept. 1898	8 78 50	30 102	38 180 95	93 91 84	\$46.79 10.10	
Miss Ellen H. Bicknell	Oct. 1896 Sept. 1898 Sept. 1899 Nov. 1899 Sept. 1896 Sept. 1898 April 1899 Sept. 1899 May 1899 April 1899	24		42	90	12.86	
Miss Maud Jordan	Sept. 1899 Sept. 1897 Sept. 1895 Oct. 1898 Jan. 1896 Sept 1898	236		236	92	17 80	
Miss Maggie Mossman Kaumakapili Miss Ella B. Snow Miss Mae Weir Miss Ada Gertz Mrs. Angie Webster Kaiulani	Sept 1895 Sept. 1898 Sept. 1899 Sept. 1899	198				15.06 	
Armstrong Smith	Jan. 1894				•••••		

Islands, Districts, Schools and Teachers	Date of Present Appointment	М.	Pupi	ls Total	Percentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita
	<u> </u>				<u> </u>	Ď.
Mrs. M. A. Wood	April 1899 Jan. 1891 Sept. 1899 Sept. 1899 Sept. 1899 Sept. 1899 Mov. 1887 Jan. 1897 Mar. 1899 Sept. 1898 Sept. 1899 Jan. 1899 Sept. 1899 Sept. 1899	39	55	75	92	17.68
District of Ewa-						
Waiawa C. F. True	Sept. 1898 Sept. 1897 Sept. 1899 April 1899 Oct. 1899	74	51 28	125	93	14.88
Waianae Miss M. Alice Smith	Sept. 1899	52	38	90	82	l

^{*} Substitute for Miss Carrie Howland

Islands, Districts, Schools and Teachers		Date of Present Appointment		Pupi	ils	Percentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita	
	Date	Appo	М.	E.	Total	Perce Atte	Cost o	
Miss Victoria Jordan Makua Mrs. Augusta Keawekane	Sept. Sept.	1898	····9		23	89	\$ 13.04	
Waialua Edward Hore Alfred Kaili Miss Mary Silva Wahiawa Miss Adeline O. Clark	Sept.	1891 1899	₂	62 8	 10	92		
District of Koolauloa— Kahuku J. Vincente Hauula Christian Andrews Lowell K. Kupau District of Koolaupoko—	Sept.	1896	44	37	21 81			
Waiahole Miss Alice E. Mudge Miss Maria Maby Kaneohe Henry Cobb Adams Kailua William K. Isaac Waimanalo Miss Lena Rasmussen	Sept. Jan. Sept.	1899 1891 1899	25 12	35 17 6 8	78 42 18 21	80 96 74 	17.69 19.05 26.67 22.86	
KAUAI AND NIIHAU. District of Waimea— Niihau J. B. Kaomea Mana Diedrich Prigge		1879 1899	11	17 :	31 24	* 94	7.74	

^{*} Incomplete Report.

TABLE No. 14.—Continued. Public Schools by Islands and Districts.

Date of Present Appointment of Cost of Tuition per Capita Percentage o Attendance Pupils Islands, Districts, Schools and Teachers M. F. Total 29 26 Kekaha 55 91 \$ 19.64 Miss Calla J. Harrison..... Sept. 1899 | | Miss C. Finkler..... Sept. 1898 Waimea 103 8293 185 J. F. Scott*..... Sept. 1897 Makaweli 42 37 79 Hugh M. Coke.....Sept. 1898 Mrs. H. M. Coke..... |Sept. 1898| 70 88 Hanapepe 158 H. H. Brodie......|April 1897|..... Otilia Hart Antoinnette Blackstad..... Oct. 1899 District of Koloa-Koloa 75 126 90 51 Miss Henrietta Neal..... Sept. 1898 Miss Anna Kaaloa..... Sept. 1899 District of Lihue-Lihue. 99 76 175 94 John B. Alexander..... Jan. 1891 Miss Blanche Thatcher.... Sept. 1899 Miss Henrietta Christian... Sept. 1899 Miss C. Mumford...... Sept. 1899..... Sept. 1897..... 72 Hanamaulu 61 133 90 15.79..... Miss Anna Christian..... Sept. 1898..... District of Kawaihau-124 85 209 85 Kapaa 12.25..... Miss J. Maud Chase......|Sept. 1899||...... Miss Mary A. Parker. Sept. 1898..... Sept. 1899..... Sept. 1899.....

^{*} Leave of absence.

TABLE No. 14.—Concluded.

Islands, Districts, Schools and Teachers		Appointment	Pupils		ls	ercentage of Attendance	Cost of Tuition per Capita
		App	М.	F.	Total	Perc Atte	Cost
Anahola S. W. Meheula	Sept.	1899	19 	20	39	95	\$ 12.30
District of Hanalei							
Koolau Karen T. Nielsen	Sept.	1899		12 :	31	85	15.48
Kilauea John Bush Miss Sophia Beerman	Mar.	1894 1899		54 	136	79 	15.00
Miss Ada M. Bush Hanalei J. C. Davis		1897 1892	36	33	69	90	19.71
Miss Lena Deverill Haena Zach. McKeague	Sept.	1899 1897	 19		38	75	17.36

TABLE No 15.

PRIVATE SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands, Districts and	Teachers.	Pupils.				
Schools.	reachers.	M.	F.	Total		
Molokai Oahu		2256 417 190 55 1499 95	$315 \\ 238 \\ 34 \\ 1135$	4054 732 428 89 2634 171		
HAWAII.						
strict of Hilo— St. Mary's	Bro. Henry, Prin	199	•	199		
St. Joseph's	Miss Carrie Dunn, Prin Miss Julia Broderick		112	112		
Chinese Kindergarten	Mrs. L. T. Walsh	18	18	36		
Free Kindergarten	Miss Dollie E. Sumner, Prin	36	29	65		
Hilo Boarding	L. C. Lyman, Prin	52		52		
District of Kau— Sacred Heart	Rev. C. N. Ruault	11	11	22		
District of N. Kohala— St. Ann's	Father Oliver	42	45	87		
Kohala Girls' Seminary	Miss Mary L. Gardner Miss Isabel Renwick Mrs. B. H. Deemer Miss Ella Quinn Miss Annie Patseu		48	48		
Makapala Chinese	Miss Gertrude Whiteman. Kong Hyuk Tung Miss En Oi Leong	40	30	70		

134
TABLE No. 15.—Continued.

PRIVATE SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands, Districts and	Teachers.		Pupils.					
Schools.	reachers.	М.	F.	Total				
St. Paul Chinese	Miss Hilda Van Deerlin Miss Evelyn Van Deerlin Rev. Woo Yee Bew	19	22	48				
MAUI.								
District of Lahaina— Lahaina Catholic	Father Andrew Miss Maggie Doherty Miss Matilda Pimenta	33	37	70				
District of Wailuku— St. Anthony (Girls')	Sister M. Antonia Sister M. Flaviana Sister M. Bonaventura	••••	109	109				
*St. Anthony (Boys')	Bro. Frank	134		134				
Chinese Mission	Miss Charlotte L. Turner.	17	8	25				
District of Makawao— *Maunaolu Seminary	Miss Mary E. Alexander Mrs. M. B. Watson Miss Eleanor A. Simpson Miss Rose Ward Mrs. Kate D. Watson Miss Olive E. Steele Miss Hattie Lee Pat	70	70					
*Kula Japanese	Tamaki Gomi	6	14	20				
MOLOKAI.								
Baldwin Home	Joseph Dutton James Moses B. Palikapa	55		55				
Bishop Home	Miss Maria Whattee		34	34				
OAHU.								
District of Honolulu— Oahu College	Frank Alvan Hosmer, A. M., Pres Arthur Burdette Ingalls, A. M	64	56	120				

^{*} Report of 1898.

TABLE No. 15.—Continued. PRIVATE SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands, Districts and	Teachers.		Pupi	ls.
Schools.	reachers.	М.	F.	Total
Oahu College	William Williamson, A.B. Charles Reed Hemenway, A.B. Miss Florence Kelsey, A.B Albert Newton Campbell Miss Louise Grau Mrs. Cordelia Clymer Yarndley Frank Barwick Miss Carrie St. J. Hoffman Miss Elizabeth Crozier Miss Mary Cornwell Viddifield			
Punahou Preparatory	Samuel P. French, Prin Miss Clara Ziegler Mrs. Lilian B. Turner Miss Mary P. Winne Miss Agnes B. Alexander (Miss C. Hall, Sub.) Miss Ada B. Whitney Henry M. Lull, Vice-Prin.	138	100	238
Kamehameha Manual	U. Tompson, Prin. T. J. Penfield. C. A. MacDonald Ira Eskew. F. F. Sedgwick. W. W. Bristol I. H. Beadle. Silas P. Perry. D. Kanuha. Joseph Bicknell. Miss Zimmerman Mrs. Thompson.	150	• • •	150
Kamehameha Prep'tory	Miss Alma Krusen (Acting Principal)	62	• • •	62
Kamehameha Girls'	Miss Ida M. Pope, Prin 1 iss Cora B. Albright		75	75

PRIVATE SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands, Districts and Schools.	Teachers.	Pupils,		
		М.	F.	Total
Kamehameha Girls'	Miss Flora N. Albright Miss Lemmon Miss Forsythe Miss McCracken Miss Van Norstrand Miss Byington Miss Hitchcock		The second secon	
St. Louis College	Bro. Bertram, Prin. Bro. Thomas. Bro. Albert. Bro. George. Bro. Anthony. Bro. Robert. Bro. Lawrence. Bro. Charles. Bro. Felix. Lro. Alfred. Bro. Eugene. Bro. Francis. Rev. Francis.	326		326
St. Francis	Bro. Bertram, Prin. Bro. Mark. Bro. Richard. Bro. Clarence Bro. William. Bro. Alfred. Bro. Eugene Bro. Edward.	252		252
Iolani	Rt. Rev. Bishop Willis, Prin	89		89
	Rt. Rev. Bishop Willis, Prin Rev. Kong Yin Tet Mrs. L. Aseu	31	20	51
	Miss Christina W. Paulding, Prin	• • •	101	101

137

TABLE No. 15.—Continued. PRIVATE SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands, Districts and	Teachers.		Pupils.		
Schools.	Teacners.	М.	F.	Total	
Kawaiahao Seminary	Miss Florence Asberry Miss Jane E. Johnson Miss Florence Pugsley				
Sisters of the Sacred Hearts	Mother Judith. Sister Theresa. Sister Mary Lawrence. Sister Margaret. Sister Carlota. Sister Constantine. Sister Constantine. Sister Odilia. Sister Isidorie. Sister Paola. Sister Anne Joseph. Sister Leonora.		348	348	
St. Andrew's Priory	Sister Beatrice, Prin. Sister Albertina. Miss A. Davis. Miss Kalei Nawahi. Miss A. Wall. Miss B. Young. Miss Daly.		110	110	
Kapiolani Home	Sister M. Albina		19	19	
Echo Hill	Mrs. R. W. Andrews	4	1	5	
Japanese Free Kindergarten	Miss Fuji Koka Miss Yei So Miss Ruby Hudson	27	29	56	
Miss Carter's	Miss Charlotte A. Carter Miss Sarah M. Carter	12	18	30	
Hawaiian Kindergarten.	Miss C. E. Bray Miss Charlotte Taylor Miss A. Wong Kong	13	21	34	
N. Pacific Miss. Institute	Rev. J. Leauingham Rev. H. H. Parker Rev. O. H. Gulick	10		10	
Portuguese Kindergarter	Mrs. Isabel F. Tarbell Miss Virginia Melim	26	35	61	

138

TABLE No. 15.—Concluded.

PRIVATE SCHOOLS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands, Districts and	Teachers.	Pupils.		ls.
Schools.	reachers.	М.	F.	Total
Portuguese Kindergarten	Miss Alice Kong Miss Kio Mitamura	-	Total Parket	
Hotel St. Miss. Kinder-garten	Miss Mary E. Stetson	18	7	25
Mills Institute	F. W. Damon, Prin	*72		72
Palama Kindergarten	Miss Mary R. Sprague Miss Anna Forbes Miss Helen Kolola Miss Mabel Barlow	45	31	76
Chinese Kindergarten	Miss Cora F. Panabaker. Miss Mabel Gilbert Miss Mary Seong Miss En Fung Miss Eva Sunter	27	18	45
Portuguese Mission	Mrs. Laura Pires Marques A. H. R. Vierra	43	51	94
South St. Kindergarten	Miss Jessie Niell Miss Hattie Ayau Miss Sarah Brown Miss Alice Kekipi	20	32	52
District of Koolauloa— **Laie	M. M. Bush	42	35	77
District of Koolaupoko—St. Ann's	Louis John McCabe	28	28	56
KAUAI.				
District of Waimea— Waimea Private	Mrs. W. Coyney	5	6	11
District of Koloa— St. Raphael	Father EmmermanLisb. Noenoe	37	27	64
	Rev. Hans Isenberg Carl Maser	53	43	96
* 40 albana assured to	than ashasia ## Denambe	4 100		

^{* 46} others counted in other schools. ** Report of 1898.

TABLE No. 16.

SCHOOL AGENTS BY ISLANDS AND DISTRICTS.

Islands and Districts	Name of School Agent.	Nationality.	Date of Appointment.
KauS. Kona N. Kona S. Kohala N. Kohala	L. Severance Capt. J. E. Elderts. G. G. Kinney Miss Ella Paris M. F. Scott Miss E. W. Lyons B. D. Bond, M. D Andrew Lindsay	German American American American American American	Jan. 10, 1888. Jan. 1, 1900. May, 1897. Oct., 1896 Jan. 5, 1888.
Makawao	Henry Dickenson L. W. Zumwalt Mrs. A. E. Dickey F. Wittrock	American	Feb. 1898.
	D. McCorriston	British	July 1, 1897.
OAHU.			
Ewa	Miss Rose Davison. Geo. F. Renton Richard Gilliland Miss Rose Davison. Henry Cobb Adams Henry Cobb Adams	British Part Hawaiian Part Hawaiian British	Dec. 1898. Feb. 1899. Sept. 1899. Aug. 1898.
Koloa Lihue Kawaihau	Rev. W. M. Massie. J. K. Burkett J. K. Burkett Geo. H. Fairchild W. E. H. Deverill	American American American	Jan. 1888. Jan. 1888. May, 1892.

TABLE No. 17.

ALPHABETICAL LIST OF TEACHERS IN THE EMPLOY OF THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, DECEMBER 31, 1899.

Name of Teacher.	Nationality.	District.	School.	Commence- ment of Service.	Commence-Date of Prement of Service.	Certificate. Salary	Salary
A	3		And a state of the				
	Part Haw'n. Honolulu	Honolulu	Kalihiuka	Sept., 1899.	Sept., 1899	Normal Cert.	\$ 480
Adams, Henry Cobb Adams, Miss Nina		British KoolaupokoKaneohe. Part Haw'n Honolulu Kainlani	:	Oct., 1886 Sent 1899	Jan., 1891 Sent 1899	Second Class	300
Ahana, Miss Alice	Part Haw'n.	Part Haw'n., Hamakua Waipio		Sept., 1899.	Sept., 1899		300
Aheong, Miss Louisa	Part Haw'n.	Honolulu	:	Sept., 1891.	Sept., 1891. Sept., 1892.	Second Class	
Ai Miss Thmp	Don't II	Honolulu	10 mm 00 t	1000	1000	(Expr)	540
Aiu. Thomas	Part Haw'n N. Kona	N. Kona	Kailna. Dec. 1884 Jan. 1887	Dec., 1884.	1884 Jan. 1887		780
Akamu, Miss Annie	Hawaiian	Hilo	Haaheo	Sept., 1899.	Sept.,		480
Akina, Miss Aoe		ala	Pololu	Dec., 1898	Dec., 1898	None	300
Alexander, J. B		Lihue	Lihue	Oct., 1883	Jan., 1891	Life	1,500
Allen, Miss Blanche	American	Wailuku		Jan., 1899	May, 1899	College Dip	009
Allen, Miss Georgia	American	N. Kona	-	Sept., 1898.	Sept., 1898.	American	540
Amalu, Mrs. E. K	Hawaiian	S. Kona		May, 1880.	May, 1880	None	360
Amalu, T. K. K	Hawaiian	S. Kona		Apr., 1880.	Apr., 1880	Second Class	120
Angus. Miss Myra American.	:	Konolulu Honolulu	Kanluwela	Jan., 1896	Sept., 1886. Sept., 1890. Life Cert	Second Class	480
Arnold, Miss Ruth	American	Honolulu	Kalihiwaena	Sept., 1899	Sept., 1899	American	480
Atkins, Miss Eliza	British	Kohala	Ainakea	Sept., 1891	Sept., 1891	Second Class	480
Atkinson, Miss Zoe British	:	Honolulu	а	Jan., 1888.	Sept., 1899	Life Cert	1,000
Atwater, F. E.	:	:	:	Sept., 1883.	Feb., 1898	Third Class .	120
Austin, Mrs. Ella L	American	Walluku	Waikapu	May, 1888	Dec., 1897	First Class .	750

	1,000 1,500 1,500 1,200 420 1,200 600 600 480 900 480 1,000 1,000 720 720 1,500 600 1,500 600 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,500 1,	420 420 900 660 540 900 600 300
-	First Class Life Diploma American None Second Class American American American American Life Diploma First Class Life Diploma Second Class Life Diploma Second Class Life Diploma Life Diploma Second Class Life Diploma Normal Dip Life Diploma Normal Diploma First Class Life Diploma Normal Diploma American Life Diploma Normal Diploma Normal Diploma Normal Diploma Normal Diploma Normal Diploma Normal Diploma	First Class First Class First Class Normal Dip Normal Second Class None
	Sept., 1895 Jan., 1891 Jan., 1899 Sept., 1899 Feb., 1898 Sept., 1898 Oct., 1899 Oct., 1899 Oct., 1899 Apr., 1897 Sept., 1897 Jan., 1873 Sept., 1897 Sept., 1897 Jan., 1873 Sept., 1897 Jan., 1876 Sept., 1897 Jan., 1876 Sept., 1899 Jan., 1876 Sept., 1899 Jan., 1876 Sept., 1899 Jan., 1876	1898. 1897. 1899. 1894. 1897. 1895. 1898.
•	1892 1858 1899 1899 1896 1896 1898 1899 1863 1873 1873 1874 1876 1876 1876 1876 1876 1876 1876 1876	1897. 1897. 1899. 889. 1897. 1897. 893. 893.
-	apoko.	1a 1 una
	Kaupakulua. Hamakuapok Kaiwiki Manoa. Manoa. Kilauea Ainakea Ainakea Ainakea No'al Waimea Waipio Hanapepe Royal Waipio Hanapepe Royal	Pohukaina. Kealahou Lahainalun Pahala Maemae High Honomu
	Makawao Makawao Hilo Hilo Honolulu Hanalei Kohala Kohala Waimea Waimea Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Hamakua Koloa Koloa Koloa Koloa Koloa Koloa Hanalei Hanalei	Honolulu Makawao Lahaina Kau Honolulu Honolulu Hilo
	American American American Part Haw'n. German American American American American American Part Haw'n British American American British American	American Portuguese American Portuguese American Portuguese Portuguese
щ	Baldwin, C. W. Baldwin, D. D. Barbour, Mrs. Mara G. Beckley, Miss Violet. Beerman, Miss Sophia. Bell, J. N. Bell, Mrs. J. N. Bell, Mrs. J. N. Bell, Mrs. Blichell, Miss Bertha F. Bicknell, Miss Bertha F. Brickwood, Miss L. Brickwood, Miss A. Brickwood, Miss Alice Brown, Mrs. J. H. Brown, Mrs. J. H. Brown, Mrs. J. H. Bruce, Miss Augusta Burket, J. K. Burton, Miss Aageie R. Bush, Miss Ada	Cameron, Miss Lulu American Capellas, Eugene American Carleton, E. H American Carmo, Miss Marian de. Portuguese Carter, Miss Florence American Carvalho, V. A Portuguese Carvalho, Mrs. V. A Portuguese Carvalho, Mrs. J. Maude

TABLE No. 17.—Continued.

ALPHABETICAL LIST OF TEACHERS IN THE EMPLOY OF THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, DECEMBER 31, 1899.

Salary	\$ 480 480 480 900 720 720 720 720 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 1,200 2,40 3,40 4,80 4,80 4,80 4,80 4,80 4,80 4,80 4	1,000
Certificate.	ulu Sept., 1895. Sept., 1899 Normal Cert \$ "a Sept., 1899 Sept., 1899 Normal Cert 1899 Sept., 1899 Normal Cert 1899 Sept., 1899 Normal Cert 1899 Sept., 1899 Throop P. Ins. Train Sept., 1899 Sept., 1899 Normal Dip Sept., 1899 Sept., 1898 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 First Class Sept., 1897 Sept., 1897 Sept., 1891 Sept., 1892 Sept., 1895 Normal Sept., 1887 Sept., 1895 Normal Apr. 1882 Sept., 1897 First Class Apr. 1882 Sept., 1897 First Class Sept., 1887 Sept., 1887 First Class	Sept., 1892. Sept., 1892. Life Cert 1,000
Date of Present Appointment.	Sept., 1895. Sept., 1899 Sept., 1899Sept., 1899 Sept., 1899Sept., 1899 Sept., 1899Sept., 1899 Jan., 1889Sept., 1897 Sept., 1897Sept., 1898 Sept., 1897Sept., 1898 Sept., 1897Sept., 1898 Sept., 1897Sept., 1897 Sept., 1897Sept., 1897 Sept., 1887Sept., 1897 Sept., 1887Sept., 1897 Sept., 1887Sept., 1895 Sept., 1887Sept., 1897	Sept., 1892
Commence-Date of Pre- ment of sent Ap- Service.	Sept., 1895. Sept., 1899. Sept., 1899. Sept., 1899. Sept., 1899. Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1887.	Sept., 1892.
School.	aulu r Traii nion eli eli al al internet and al	
District.	Lihue	Hanalei
Nationality.	Part Hawn. Part Hawn. American. American. American. Part Hawn. American. American. American. Part Hawn. American. British. American. American. British. American. American. American. American. American. American.	American
Name of Teacher.	Christian, Miss Anna Part Haw'n Lihue Christian, Miss Henrietta Part Haw'n Lihue Clark, Miss Adeline O. American Waialua Cleveland, Miss Harriet F. American Hilo Cock, Mrs. Lilian Part Haw'n Kon Cody, Mrs. Lilian American Honolul Coke, Hugh M American Waimea Cock, Miss Bernice Part Haw'n. Ewa Cock, Miss Blenice Part Haw'n. Honolul Copeland, C. E American Honolul Coursen, Miss Angela M. American Honolul Coursen, Miss Angela M. American Honolul Creighton, Mrs. Isabel. British Honolul Crook, Miss Rose Ellen American Kau Crook, Miss Rose Ellen American Wailuku Crook, Miss Rose Ellen American Makawa Crook, Wiss Rose Ellen American Makawa Crook, Wiss Rose Ellen American Makawa Davis. Mrs. Harriet M. American Honoluli	Davis, J. C.

600 600 780 360 1,200 1,500 600 600		$\begin{array}{c} 600 \\ 900 \\ 300 \\ 1,200 \\ 480 \\ 1,200 \\ 1,000 \end{array}$		780 480 900 660 480 480 480 420 420 440
Sept., 1898 First Class Sept., 1898 American Jan., 1898 First Class Sept., 1899 None Sept., 1899 Life Diploma Sept., 1899 Life Diploma Jan., 1880 Life Diploma Sept., 1899 Cal. Normal Sept., 1899 Cal. Normal Sept., 1899 Cal. Normal Sept., 1899 First Class		Sept., 1896. Sept., 1896. Normal Cert Sept., 1898. Sept., 1898. Normal Dip Jan., 1893. None Sept., 1898. U. Calif Jan., 1896. Jan., 1896. Calif Jan., 1896. Jan., 1896. Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1892. First Class Sept., 1892. Jan., 1898. First Class.		1899. April, 1899. American 1893. April, 1897. 1st Gram. Grad 1899. Sept., 1899. Normal Dip 1899. Sept., 1899. Normal Cert 1896. Sept., 1899. Normal Cert 1896. Nov., 1899. First Class 1898. Nov., 1898. First Class 1898. Sept., 1896. Second Class 1896. Sept., 1896. Third Class 1896. Sept., 1896. Third Class
Sept., 1890. Sept., 1898 April, 1898. Sept., 1898 Sept., 1899 Sept., 1899		Sept., 1896. Sept., 1896. Sept., 1898. Sept., 1898. Jan., 1893. Jan., 1893. Sept., 1898. Sept., 1898. Jan., 1896. Jan., 1896 Oct., 1888. Sept., 1892.		April, 1899. April, 1897 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Nov., 1899 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1896
Sept., 1890S April, 1898S Jan., 1899S Sept., 1899S Sept., 1889S Mar., 1875J Sept., 1899S Sept., 1899S Sept., 1899S		Sept., 1896. Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1898. Jan., 1898. Jan., 1896. Jen., 1888. Sept., 1888. Sept., 1892. Jent., 1		April, 1899 April, 1893 Sept., 1899 Jan., 1895 Sept., 1899 Nov., 1899 Nov., 1898 Sept., 1896 Sept., 1898 Sept., 1896 Sept., 1896
Manoa Papaikou High Hanalei Hilo Union Hilo Union Lahaina Kaakopua Night		Hilo Select Normal Puula High Night Honokaa		Ewa. Ewa. Kaiulani Makiki Kaiulani Kekaha. Makawao. Makawao. Hanamaulu. Papaiku.
Honolulu Hilo Honolulu Hanalel Hilo Lahaina Honolulu		Hilo Honolulu Puna Honolulu Honolulu Hamakua		Ewa. Ewa. Honolulu. Honolulu. Waimea. Makawao. Lihue. Hilo.
Part Haw'n. American. American. Part Haw'n. American. British American.		American American American American American American		American American American American Portuguese British British Portuguese Portuguese
Davison, Margaret Part Haw Deacon, Mrs. Eldora American. Derby, Mrs. A. J American. Deverill, Miss Lena Part Haw Deyo, Miss Josephine American. Deyo, Miss Louise American. Dickenson, Henry British Dietz, Miss Baisy American. Dietz, Miss Percy K American. Diletz, Miss Percy K American.	田	Eaton, Miss Franc Egan, Miss May E Elderts, George Elston, Charles A Emerson, Mrs. N. B Estep, Evan W	ዥ	Farmer, Miss Addie American Farmer, Edwin American Felker, Miss Allie M American Ferreira, Miss Mary American Ferreira, Miss Romana Portuguese Finkler, Miss Christina. Mexican Fleming, David F British Fleming, Miss Mary E. British Freitas, John B Portuguese Freitas, Michael J Portuguese Freitas, Michael J Portuguese

TABLE No. 17.—Continued.

ALPHABETICAL LIST OF TEACHERS IN THE EMPLOY OF THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, DECEMBER 31, 1899.

Certificate. Salary	None
Commence- Date of Pre- ment of sent Ap- Service. pointment.	Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1898
Commence- ment of Service.	Sept., 1899. Sept., 1899. Sept., 1898. Sept., 1895. Jan., 1895. Jan., 1895. Sept., 1896. May, 1895. Nov., 1894.
School.	Kohala Select. Sept., 1899 Kaumakapili Sept., 1899 Haou Sept., 1898 Kalilain Jan., 1895 Kalilain Jan., 1895 Katulani Jan., 1895 Beretania St April, 1895 Beretania St Sept., 1896 Kawaiahao May, 1895 Kakaako Nov., 1894
District.	Kohala Honolulu Hana Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu
Nationality.	American American American Briush American American American American American American American
Name of Teacher.	Gardner, Miss Helen American Gertz, Miss Ada American Gibson, L. C American Gries, Miss Blizabeth American Green, Miss Elizabeth American Green, Miss Rhoda American Green, Miss Ranh E American Grene, Mrs. Sarah E American Gunn, Mrs. Mary Part Haw'n Gurney, Miss Clara American

360 360 600 780 1,000 600 1,200 1,200 480 480 480 480 480 480 480 480 480 4	480 480	480 480 720 480
Third Class (Exp.) None American First Class Cal. Normal American French & Eng. Cornell American Normal Dip Third Class Normal Dip Third Class Normal Cert First Class Second Class Second Class Normal Cert First Class Second Class First Class First Class First Class Third Class	^r hird Class, N S First Class	1899. Normal Dip 1899. Normal Dip 1898. Normal Dip 1899. Calornia
Sept., 1898 Nov. 1899 Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1898 Jan., 1898 Jan., 1898 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Jan., 1899 Sept., 1899 Jan., 1898 Jan., 1898 Jan., 1898 Sept., 1898 Jan., 1898 Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1898 Jan., 1895 April, 1896 Sept., 1896 Sept., 1897	May, 1899 Sept., 1899.	Sept., 1899. Sept., 1899. Sept., 1898. Sept., 1899.
Jan., 1897. April, 1899. Sept., 1898. May, 1886. Sept., 1894. Sept., 1898. Jan., 1898. Jan., 1898. Sept., 1899. Sept., 1899. Sept., 1897. Jan., 1899. Sept., 1897. Jan., 1897. Jan., 1897. Jan., 1897. Jan., 1897. Jan., 1897. Jan., 1897. Sept., 1897. April, 1897. Sept., 1897. Jan., 1897. Sept., 1897. Jan., 1897. Sept., 1897. Jan., 1897. Sept., 1897.	May, 1899 Jan., 1896	Sept., 1898. Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1898 Sept., 1899
Waimea Hanapepe Halo Select Kahaina Wailuku Wailuku Normal Normal Normal Normal Supper Olaa Drawing Teach Anakea Kipahulu Kananalu Kaapahu I Kaapahu I Kaapahu I Kaapahu Kaanalio Kukuihaele	10en0e	Honomakau S Maemae S Walanae S Paauilo S
Waimea. Waimea. Hilo. Lahaina. Wailuku. Wailuku. Honolulu. Honolulu. Kohala. Hana. Hilo. Honolulu. Honolulu. Hana. Hilo. Honolulu. Waialua. Honolulu. Hamakua. Henolulu. Hamakua. Henolulu. Hamakua.	Hilokoolaupoko	Kohala Honolulu Waianae Hamakua
Part Haw'n. American British American British British British British British Hawaiian Hawaiian Hawaiian Hawaiian American	British Hawaiian	Part Haw'n British British American
Hart, Miss Lina	I Irwin, Miss Mary Isaac, William J	Jones, Miss Pillani Part Haw'r Jordan, Miss Maud British Jordan, Miss Victoria British Judkins, WilliamAmerican

* Leave of abser

TABLE No. 17.—Continued.

ALPHABETICAL LIST OF TEACHERS IN THE EMPLOY OF THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, DECEMBER 31, 1899.

Salary)	\$ 360 1,200 1,200 1,200 2,000 4,200 4,200 4,200 4,200 4,200 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,000 6,	
Certificate.		Jan., 1893. Sept., 1898. None. Sept., 1898. Sept., 1898. None. Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1899. Sept., 1891. None. Sept., 1891. Sept., 1891. None. Sept., 1889. Sept., 1889. Third Class. Sept., 1899. Sept., 1899. Norm'l Cert. Jan., 1899. Sept., 1899. Norm'l Cert. Jan., 1879. Jan., 1879. None. Sept., 1897. Sept., 1897. Third Class. Sept., 1897. Sept., 1897. Third Class. Sept., 1897. Sept., 1897. Third Class. Sept., 1899. Sept., 1899. None.	Sept., 1895. Sept., 1895. None
Date of Present Appointment.		Sept., 1893. Sept., 1898. None Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1898. None Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1891. None Sept., 1881. Sept., 1881. Life O. Sept., 1889. Third U. Sept., 1889. Third U. Sept., 1899. Sept., 1896. Third U. Sept., 1899. Sept., 1896. Third C. Sept., 1899. Sept., 1899. Norm. Jan., 1879. Sept., 1897. Apr., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1899. None Sept., 1897. Sept., 1899. Oct., 1890. Cept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1899. Sept., 1897. Third C. Sept., 1897. Sept., 1898. Second	1895. Sept., 1895. None. 1887. Sept., 1898. Third (Il887. Sept., 1898. Third (Il898. Sept., 1899. None. 1899. Third (Il899. Sept., 1899. Sept., 1899. Third (Il899. Sept., 1899. S
Commence- ment of Service.		Jan., 1893. Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1891. Sept., 1881. Sept., 1881. Sept., 1889. Mar., 1898. Jan., 1879. Sept., 1899. Jan., 1879. Sept., 1899. Sept., 1897. Sept., 1897. Sept., 1890.	Sept., 1895. Feb., 1887 Jan., 1898 Sept. 1899.
School.		a a a a a a	ae
District.			: :::
Nationality.			
Name of Teacher.	' 4	Kaaloa, Mrs. Katy M Hawaiian. Kalalopuna, Baker Hawaiian. Kalil, Alfred Hawaiian. Kaiwiaea, B. H Hawaiian. Kaluakini, William Hawaiian. Kanoho, Miss Minnie Hawaiian. Kaomea, J. B Hawaiian. Kapowa, D. P Hawaiian. Kapohakimohewa, David Hawaiian. Kapohakimohewa, Mrs. Julia Hawaiian. Kathaihao, Geo. J Hawaiian. Kathaihao, Geo. J Hawaiian. Kathaihao, Geo. J Hawaiian. Kathaihao, Geo. J Hawaiian.	Keawekane, Mrs. Au- gusta Kekela, Mrs. Susan Hawaiian. Kekikahuna, Charles Hawaiian. Kelitinoi, Miss Elizabeth Hawaiian.

\$1,200 480 780 600 540 900 300 300 360	240 600 300 900 900 720 720 780 800 900 900 900 480 480 480 720 720 720 720 720 720 720 720 720 72
Mar., 1895 Sept., 1896. First Grammar Sept., 1899. Sept., 1899. Kindergarten. Sept., 1891. Oct., 1899. California Reb., 1895. Sept., 1898. First Class Sept., 1898. Sept., 1898. Sept., 1898. Normal Cert. Sept., 1899. Sept., 18	April., 1895 Apr., 1895 None
Sept., 1896. Sept., 1899. Oct., 1899. Sept., 1898. Sept., 1898. Nov., 1899. Sept., 1899. Feb., 1896.	Apr., 1895 Sept., 1888 Oct., 1887 Nov., 1897 Sept., 1899 Sept., 1898 Sept., 1898 Apr., 1898 Sept., 1891 Sept., 1891 Sept., 1891 Sept., 1891 Sept., 1891 Sept., 1891 Sept., 1893 Sept., 1899 Sept., 1899
Sept., 1895. Sept., 1896. F. Sept., 1899. B. Sept., 1899. Cot., 1899. Cot., 1899. Cot., 1899. Cot., 1899. Cot., 1896. Sept., 1896. Sept., 1896. Sept., 1898. For Sept., 1898. Cot., 1899. Nov., 1899. Nov., 1899. Sept., 1899. Nov., 1899. Sept., 1899. Nov., 1899. Sept., 1899. Nov., 1899. Sept., 1899. Nov., 1899. Sept., 1899. Nov., 1899.	April., 1895 Apr., 1895. Sept., 1888. Sept., 1888. Oct., 1887. Oct., 1887. Oct., 1895. Nov., 1897. Sept., 1894. Sept., 1894. Apr., 1899. Sept., 1899. Nov., 1896. Sept., 1898. Sept., 1895. Sept., 1898. Sept., 1897. Sept., 1899. April., 1887. Sept., 1899. April., 1899. April., 1899. Sept., 1889. April., 1899. Sept., 1899. April., 1899. Sept., 1899. Sept., 1891. Sept., 1898. Sept., 1898. June, 1899. Sept., 1898. June, 1889. Sept., 1898.
Sept., 1895S Sept., 1899. Sept., 1891. Creb., 1896 Sept., 1898 Nov., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899	. 1895 1887 1895 1895 1896 1896 1896 1895 1899 1899 1899 1899 1899 1899 1898 1898 1898 1898
Sept., Sept., Feb., 1 Feb., 1 Sept., Nov., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept.,	April., Sept., Oct., 1 Oct., 1 Sept., Nov., Nov., Nov., Nov., Apr., Apr., Apr., Sept., Sept., Sept., Sept., Mar., I June, June,
Waihee Honomakau High Philo Union Pohukaina Spreckelsville. Waihee Makalawena Kaiwiki	Puako Royal Kaupo Normal Normal Makena Asst. Drawing Teacher Kalihiuka Mahiku High High High Kalaoa Hilo Union High Makapala Kaulani
Kohala Honolulu Hilo Honolulu Honolulu Walluku Walluku N Kona Hilo Koolauloa	S. Kohala Honolulu Honolulu Wailuku Honolulu Honolulu Honolulu Hana N. Kona Honolulu Honolulu Kau Honolulu Kohala Kohala Kohala Kohala Honolulu Kohala Kohala Kohala
	Hawaiian Part Haw'n Part Haw'n American Hawaiian British American American American British British British British British British British British American American American American American American American American
Kelley, Miss Harriet Hawaiian. Kelley, Miss Isabel American. Kelley, Mrs. Helen W. American. King, Miss Juliet American. Kinney, Mrs. S. S Dane Kirkland, Miss Jusie American. Kirkland, Miss Jusie American. Komonua, Henry Hawaiian. Kuhns, D. B American. Kupau, Lowell Hawaiian.	Laau, J. E

TABLE No. 17.—Continued.

Alphabetical List of Teachers in the Employ on the Department of Public Instruction, December 31, 1899.

e. Salary	s \$ 420 2,400 240 240 420 480 720 400 s 420 420 420 420 420 420 420 420 420 420 420 420 420	540 600 660 660 540 680 680 680 680 680 680
Certificate.	Sept., 1899. Sept., 1899. Second Class., \$ 420 Sept., 1871. Sept., 1871. Life Dip	First Class. Second Class First Class. Normal Cert Normal Cert
Date of Present Appointment.	Sept., 1899 Sept., 1871. Jan., 1899. Sept., 1899. Sept., 1898. Sept., 1898. May, 1883. May, 1883. April, 1892. Jan., 1899 Jan., 1898. Sept., 1898.	Sept., 1898 Nov., 1888 Jan., 1897 Feb., 1899 Sept., 1899 Jan., 1899
Commence- ment of Service.	Sept., 1899. Sept., 1871. Jan., 1899. Sept., 1888. Sept., 1896. Sept., 1896. Sept., 1896. Sept., 1897. Sept., 1887. Sept., 1887. Sept., 1887. Sept., 1887.	Sept., 1895 Nov., 1888 Sept., 1894 Jan., 1897 Sept., 1897
School.	Waiahole Sept., 1899 Sept., 1899 Second Class. Royal Sept., 1871 Life Dip Dip Pepeekeo Jan., 1899 Jan., 1899 None Kamaoa Sept., 1898 Sept., 1899 hird class. Exp Wainea Sept., 1898 Sept., 1899 hird class. Wainea Sept., 1899 Sept., 1899 Normal Cert. Hilea Sept., 1899 Sept., 1899 Normal Dip Hilea May, 1883 May, 1883 Third Class. Onomea April, 1892 Second Class. Mollilii Oct., 1899 None Hilo Select Sept., 1897 Jan., 1898 American Hilo Select Sept., 1897 Sept., 1897 Cal. Life Kamalo Sept., 1896 Jan., 1897 Cal. Life	British Honolulu Kauluwela Sept., 1895 Sept., 1898 First Class British Honolulu Royal Nov., 1888 Second Class Part Haw'n Hanalel Haena Sept., 1894 Jan., 1897 First Class American Hilo Ookala Jan., 1897 Feb., 1899 Normal Cert American Honolulu Pohukaina Sept., 1897 Sept., 1899 Normal Cert American Honolulu Kalihiwaena Oct., 1897 Jan., 1899 Normal Cert
District.	Part Haw'n. Koolaupoko. Waiahole. British. Honolulu. Royal. Hawaiian. Hilo. Pepeekeo. Hawaiian. Kau. Kamaoa. Norwegian. Waimea. Waimea. Hawaiian. Kau. Waialua. Hawaiian. Kau. Hilea. French. Hilo. Onomea. American. Holualoa. American. Holualoa. American. Hilo. Hilo Select. American. Hilo. Haaheo. Part Haw'n. Molokal. Kamalo.	Honolulu Honolulu Hanalei Hilo Honolulu
Nationality.	Part Haw'n British Hawalian Hawalian Norwegian Hawalian Hawalian Hawalian French American British American American American	British British Part Haw'n American American
Name of Teacher.		McCorriscout, Miss Mage. British

3 to 0 120 120 120 120 120 120 120 120 120 1	360 300 1,240 300 300 500 1,200 1,200 600	600 480
Sept., 1899 Univ. Michigan. Sept., 1898 Cal. Life Sept., 1899 Second Class Jan., 1894 None Oct., 1899 None Sept., 1898 First Class Sept., 1892 Life Dip Cct., 1891 First Class Jan., 1891 First Class Jan., 1891 First Class Jan., 1891 First Class Jan., 1891 First Class April, 1899 Second Class (Exp., 1895 Sept., 1899 Sept., 1899 Canadian Sept., 1899 Canadian Sept., 1899 Canadian	1899. Third Class 1895. None 1898. None 1889. None 1884. Life Cert 1887 1899. Mormal Dip 1899. American 1890. American	Sept., 1897Sept., 1898 First Class Sept., 1897Sept., 1898Normal Dip
Sept., 1899 Sept., 1898 Sept., 1899 Jan., 1894 Jan., 1894 Sept., 1899 Cct., 1891 Jan., 1891 Jan., 1891 Jan., 1891 Jan., 1891 Jan., 1891 Sept., 1895 Sept., 1895 Sept., 1899 Sept., 1899	1899 1895 1898 1898 1885 1894 1899 1890 1890	1898.
Nov., Sept., Sept., Jan., Sept., Sept., Sept., Sept.,	Sept., 1 Sept., 1 Sept., Mar., Mar.,	Sept., 1897 Sept., Sept., 1897 Sept.,
Nov., 1899 Sept., 1896 Sept., 1896 Nov., 1893 Sept., 1899 Sept., 1884 Sept., 1884 Jan., 1891 Sept., 1894 Jan., 1891 Sept., 1894 Sept., 1895 Sept., 1895 Sept., 1895 Sept., 1899	Sept., 1893 Sept., 1883 Sept., 1888 Sept., 1892 Sept., 1892 Sept., 1885 Nov., 1887 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899	1897. 1897.
Nov., 1899 Sept., 1896 Sept., 1896 Nov., 1893 Sept., 1897 Sept., 1887 Sept., 1887 Jan., 1891 Jan., 1891 Sept., 1895 Sept., 1895 Sept., 1895 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899	Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept.,	Sept., Sept.,
Normal Anahola Napoopoo Napoopoo Makapala Makapala Wailuku Kaakopua Kaakopua Kauluwela Emma St Emma St Lihue	Honokohau Kawaihae Kalaupapa Koloa High Reformatory Koolau Kealahou Kealahou	Pahoehoe Kailua
Honolulu Puna Rawaihau S. Kona S. Kona S. Kona Kohala Wailuku Monolulu Honolulu Pula	an N. Kona an S. Kohala an Molokai aw'n. Koloa aw'n. Koloa an Honolulu an Hanalei an Makawao an Makawao	
American Hawaiian Hawaiian Hawaiian Hawaiian Sritish American American Part Haw'n Part Haw'n Part Haw'n British American American	Hawaiian. Hawaiian. Hawaiian. Part Haw? Part Haw? American. Norwegian American.	America Hawaiia ce E.—
S. Orleana F. V. C. C. E. K. C. E. C. E. Mille S. Aline E. S. C. Hardre Sis Statel Sis Statel Sis Statel Sis Charlotte Sis Charlotte	Nahiwa, Miss Jane Hawaiian Nakanelua, T. K Hawaiian Nathaniel, Thos. K Hawaiian Neal, Miss Henrietta R. Part Haw'n. Needham, Miss Harriet. American Needham, W. G American Nielsen, Miss Karen Norwegian. N.shwitz, J. H American Nishwitz, Mrs. Jennie American Nishwitz, Mrs. Jennie American Nishwitz, Mrs. Jennie American Nishwitz, Mrs. Jennie American	O'Connor, John F American N. Kona O'Connor, Mrs. Nellie Hawaiian N. Kona * Fernback, Miss Grace E.—Substitute for Miss

TABLE No. 17.—Continued.

ALPHABETICAL LIST OF TEACHERS IN THE EMPLOY OF THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, **DECEMBER 31, 1899.**

Salary	\$ 540 480 480		360 360 360 360 480 480 480 720 660 300 300 300 480 480
Certificate.	Waihee May, 1898. May, 1898. California \$ 540 Ulupalakua Sept., 1898. Sept., 1898. None \$ 480 Haiku Sept., 1899. Sept., 1899.		Non- None Normal Cert. Normal Cert. Normal Cert. First Class.
Date of Present Appointment.	May, 1898. Sept., 1898 Sept., 1899		May, 1887, 1888. Nor
Commence- Date of Prement of sent Ap- Service.	May, 1898 Sept., 1898 Sept., 1899		Sept., 1887 Sept., 1899 Jan., 1898 Sept., 1899 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1896 Sept., 1898 Sept., 1898
School.	Waihet Ulupalakua Haiku		Haleaaku Olowalu Kapaa Moanalua Halawa Halawa Onomea Onomea Kaakopua Koyal Wailau Honokohau Waiakea
District.			Makawao Lahaina Kawaihau Honolulu Molokai Hilo Honolulu Honolulu Hanolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu
Nationality.	American British	en de la constanta de la const	Hawaiian Hawaiian American Part Haw'n Part Haw'n Part Haw'n Portuguese Part Haw'n Hawaiian Hawaiian British
Name of Teacher.	O Ggg, Mrs. F. C American Wailuku Wailhee Ogilvie, R. L British Vailuku Ulupala Oss, Miss Sigrid Helene Norwegian Makawao Haiku	д	Pa, Mrs. Mary Ann Hawaiian Makawao Halenaku May, 1887 , 1888 Nor. Pali, Miss Laura Hawaiian Lahaina Olowalu Sept., 1899 Oct., 1899 None Parker, Miss Laura American Kawaihau Kapaa Jan., 1898 Jan., 1898 Normal Cert Parcel, Miss Linda Part Haw'n Holokai Halawa Sept., 1899 Normal Cert Pascal, Peter Part Haw'n Holokai Halawa Sept., 1896 First Class Patron Mrs Ellen Part Haw'n Hillo Onomea Sept., 1896 First Class Perry, Miss Julia Portuguese Honolulu Raakopua Sept., 1896 Sept., 1897 First Class Phillips, Mrs Cate Part Haw'n Honolulu Wailau Sept., 1896 Sept., 1899 None Poala Miss Lucy Hawaiian Molokai Wailau Sept., 1896 April None Poal James Hawaiian Lahaina Waiaka April April <

	480 1,200 1,500 540 360 300 420 420 420 1,000 900 300 360		540 900 1,500 2,700 600 600 600 1,800 300 540
	tt., 1895 . Second Class tt., 1891 . American		Jan., 1895. Jan., 1895. First Class. Sept., 1888. Sept., 1898. Univ. Calif Nov., 1888. Sept., 1898. Univ. Calif Sept., 1889. American. Sept., 1881. Sept., 1881. Life Dip Sept., 1899. Sept., 1899. American. Dec., 1899. Sept., 1899. American. Jan., 1898. Jan., 1897. First Class. Sept., 1899. Sept., 1899. Normal Cert Nov., 1885. Sept., 1899. Life Dip Sept., 1899. Sept., 1899. Normal Cert Feb., 1899. Sept., 1899. Life Dip Sept., 1899. Sept., 1899. Normal Cert Teb., 1899. Sept., 1899. Normal Cert
	Sept., 1895. Sept., 1895. Sept., 1891. A Sept., 1891. Sept., 1891. Sept., 1891. A Sept., 1899. Cot., 1899. Cot., 1899. May. 1899. May. 1899. Sept., 1891. Feb., 1898. Sept., 1891. Feb., 1899. Cot., 1891. Sept., 1899. Sept., 189		Jan., 1895 Sept., 1898 Sept., 1893 Sept., 1881 Sept., 1899 Jan., 1897 Sept., 1899
-	Sept., Sept., Sept., Sept., Oct., 1 Max., Oct., 1 Sept., Sept., Sept., Sept., Feb., 1 Max., Sept., Sept.		Jan., 1 Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Jan., 1 Sept., Jan., 1 Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept.,
	Sept., 1895 Sept., 1891 Sept., 1896 Oct., 1899 Mary, 1899 Oct., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Oct., 1899 Sept., 1899 Sept., 1891 Mar., 1899 Sept., 1899		Jan., 1895 Sept., 1898 Sept., 1888 Sept., 1889 Sept., 1899 Jan., 1885 Sept., 1899 Sept., 1899 Jan., 1885 Sept., 1899 Sept., 1899
_	Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Oct., 11 Mar., 18 Oct., 18 Sept., Sept., Sept., Mar., 18 Sept., Mar., 18 Sept.,		Jan., 1895 Sept., 1888 Nov., 1888 Sept., 1889 Sept., 1899 Dec., 1899 Jan., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Nov., 1885 Sept., 1899 Teb., 1890 Jan., 1895
	Waimanalo Papaikou Lahainaluna Paia Paia Paia Haou Haou Honokaa Ahualoa Waikapu Lahainaluna Waipahu Kauaea		Holualoa High Waimea Holualoa High High High High Honokowai Honokowai Hilo Union Waialua Kaiulani Haou Hilo Union
Manager of	Koolaupoko Hilo		N. Kona. Honolulu. Waimea. N. Kona. Honolulu. Hamakua. Lahaina. Hilo. Waialua. Honolulu. Hanolulu. Hilo.
	American American American Portuguese Portuguese Portuguese Portuguese Part Haw'n British British British British British British British American Part Haw'n Part Haw'n Part Haw'n Part Haw'n Part Haw'n Part Haw'n		le. American. American. American. American. American. American. L. American. Portuguese. British. British. British. British. British. British. British. British. American. British.
辉	Rasmussen, Miss Lina. American. Ray, W. A. American. Reavis, W. Elmo. American. Reis, Miss Bliza dos. Portuguese. Reits, Miss Netite dos. Portuguese. Rickard, Miss Annie. Part Haw'n. Rickard, Miss Florence British. Rickard, Miss Nellie. British. Robertson, Miss Nellie. British. Robertson, Miss Zelie. Part Haw'n. Roserans, F. P. American. Rosecrans, F. P. American. Rosecrans, F. P. American. Rosecrans, F. P. American. Rosecrans, Miss Zelie. Part Haw'n. Rosecrans, F. P. American. Rosecrans, F. P. British.	Ω	Scott, Miss Florence J. British Scott, Miss Gertrude American Scott, Mrs. M. F American Scott, M. M. American Schellberg, L. E American Scrimger, Miss Kate American Scrimger, Mrs. Ura American Scrimger, Mrs. Helen. American Srimger, Miss Helen. American Silva, Miss Mary Portuguese Smith, Armstrong British Smith, Miss Christina E. Part Haw'n. Smith, Miss Ethel American

TABLE No. 17.—Continued.

ALPHABETICAL LIST OF TEACHERS IN THE EMPLOY OF THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, DECEMBER 31, 1899.

Name of Teacher.	Nationality.	District.	School.	Commence- ment of Service.	Commence- Date of Prement of sent Ap- Service. pointment.	Certificate.	Salary
1							
⋅</td <td>Smith, Miss M. Alice American</td> <td>:</td> <td>Waianae</td> <td>Nov., 1896.</td> <td>Sept., 1899</td> <td>First Class</td> <td>006 \$</td>	Smith, Miss M. Alice American	:	Waianae	Nov., 1896.	Sept., 1899	First Class	006 \$
₫ ₫	Smith, Miss Nellie E American Snow, Miss Ella B American	Makawao Honolulu	Hamakuapoko. Sept., 1895 Kaumakapili Sept., 1895	Sept., 1895 Sept., 1895	Sept., 1897 I Sept., 1895 3	First Class 3rd Grammar.	1.000
4	:	Makawao	Huelo	Sept., 1896	Sept., 1896	American	720
Br. C	Sobey, Miss Ellen British	Molokai	Fanoa Kalae	Sept., 1897 Sept., 1898	Sept., 1899	Calif. Life	480 480
Oa.			Royal	Sept., 1887	Nov., 1890	Life Cert	:
P01	Souza, Antone de Portuguese	:	Kaupakulua	Sept., 1897	Sept., 1897	Second Class	420 340
7 12	Stansbury. Miss Ella American	Stansbury. Miss Ella American Honolulu	Kaupakulua High	Sept., 1896	Sept., 1896.	Calif. Normal.	006 006
Bri		Hana	Kaupo	Oct., 1886	Jan., 1896	Second Class	800
Bri	Stow, Herbert M British	:	Mahukona Sept., 1898 Sept., 1898	Sept., 1898	Sept., 1898	None	480
	Sunter Mrs. G. B American Molokal	: :	Kaunakakal Oct., 1898 Konawaena April 1883.	Oct., 1898 April 1883.	Oct., 1898	None.	720
Par	t Haw'n	Swain, Charles H Part Haw'n. Hilo	Laupahoehoe Sept., 1892 Sept., 1892.	Sept., 1892	Sept., 1892.	Third Class	009
Am	erican	Swickard, Miss Ella C., American Honolulu	Normal April, 1889. April, 1889.	April, 1889.	April, 1889.	Normal Dip	906
					# 1 # 2 # 2		
An Bri	Taggard, J. N American Honolulı Taner, Miss Juliet British Honolulı Tav.or. Miss Bertha Ben American Kau	:::	Kalihiwaena Feb., 1897 Sept., 1898 First Class Royal Jan., 1883 Jan., 1883 Life Cert Walohim Jan. 1899 Sept. 1899 American	Feb., 1897 Jan., 1883 Jan., 1899	Sept., 1898 Jan., 1883 Sept., 1899	First Class Life Cert	1,000 900 780
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		2

480 480 500 480 600 1,000 1,200 1,000	480	600 600 600 600 600 1,200 600 600 600 1,000 1,000 1,800 1,800 1,800 1,800 1,800
1899. First Class 1899. California 1899. Second Class (Ex.) 1897. Second Class (Ex.) 1899. Cal. Life Dip 1899. Cal. Life Dip 1899. Cal. Life Dip 1899. Cal. Life Dip	Jan., 1898Jan., 1898 Normal Cert Sept 1896Dec., 1899 Second Class	Normal Dip Cal. Norm'l Dip Minnesota First Class Sacond Class (Ex.) Cal. Normal First Class Life Dip Sacond Class.ex. Life Cert First Class Life Cert Life Dip Life Dip Life Dip Life Dip
1899. 1899. 1899. 1899. 1899. 1899. 1899. 1899.	1898 1899	April, 1899. Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Dec., 1891 Sept., 1898 Sept., 1894 Sept., 1898 Sept., 1895 Sept., 1895 Sept., 1899 Sept., 1889 Sept., 1889 Sept., 1889 Sept., 1889 Sept., 1899 Sept., 1896
April, Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Nov., 1 Sept., Sept.,	Jan., Dec.,	Sept., Sept., Sept., Sept., Sept., Oct., Oct., May., Oct., Sept.,
April, 1899. Sept., 1899. Nov., 1887. Nov., 1891. April, 1899. Nov., 1899. Jan., 1896.	1898	April, 1899. Sept. Sept. 1899. Sept. 1899. Sept. Sept. 1899. Sept. Dec., 1891. Sept. 1894. Oct. Sept., 1895. Sept., 1895. Sept., 1889. Sept., 1899. Sept., 1899. Sept., 1896.
	Jan., Sept.	April, 1899 Sept., 1899 Sept., 1899 Sept., 1894 Sept., 1894 Sept., 1895 Sept., 1889 Sept., 1889 May, 1894 Jan., 1889 Sept., 1889 Nov., 1896 Nov., 1896
Waipahu Lihue Makiki Lihue Lihue Kapaa Kapaa Hilo Union Waiawa	Ahualoa Kahuku	Kaiulani Kaumakapili Honokohau Kawaiahao Kaumakapili Kaumakapili Kauluwela Hanamaulu Hilo Union Waiohinu Kalapana Kalapana Kalapana Kalapana Kalapana Normal
Ewa Lihue Honolulu Kawaihau. Kawaihau. Hilo. Ewa	Hamakua Koolauloa	Honolulu Honolulu N. Kona Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Honolulu Kau Kau Puna Puna Puna Hamakua Hamakua Hamakua Hamolulu
British American Part Haw'n Norwegian American American American American	Portuguese	American American American British American British
Tewsley, Miss M. IBritish Thatcher, Miss Blanche American Thompson, Miss Rebecca Part Haw'n Thronas, Miss Anna Norwegian. Tople, Mrs. Carrie E American Tracy, Miss Mary American Tracy, Miss Mary American True, Chas. F American True, Chas. Anna B British	V Vicente, Enos Vincente, Joaquin	Walker, Mrs. Letitia M. American. Weigel, Wr B. American. Weight, Miss Bella. British Weir, Miss May. American. Weir, Mrs. Rosalie. American. Wells, H. M. American. Wells, W. I. American. Wells, W. I. American. West, Miss Alice K. Part Haw'r Williams, Miss Emily F. American. Wilson, A. J. American. Wilson, A. J. American. Wilson, Mrs. E. L. Hawaiian. Wishard, Andrew D. American. Wood, Gagar. American. Wood, Mrs. Emma McL British

TABLE No. 17.—Concluded.

ALPHABETICAL LIST OF TEACHERS IN THE EMPLOY OF THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION, DECEMBER 31, 1899.

Salary		\$ 240 480		720		900
Certificate.		Second Class				American
Commence Date of Prement of ent Ap-		Sept., 1899. Sept., 1894.				Sept., 1898 Sept., 1899. American
Commence- I ment of Service.		Sept., 1899. Sept., 1892.				Sept., 1898.
School.		Kaiulani Waimea		Honolulu Music Teacher		
District.		Honolulu Waimea		Honolulu	-	Honolulu
Nationality. District.		American Part Haw'n		British	and an area of the second	American
Name of Teacher.	Μ	Wores, Miss Josephine. American Honolulu Kaiulani Sept., 1899 Sept., 1899. Sept., 1899. Second Class Wright, Mrs. Lucy Part Haw'n Waimea Waimea	Þ	Yarndley, J. W	Z	Ziegler, Miss M. Ida American Honolulu Normal.

REVIEW OF THE TABLES.

It will be observed that the general plan of these statistical tables has not been changed. Tables 3 and 9 have been combined in the present table 3; table 10 has been divided into two, so as to show the attendance by nationalities in public and private schools separately; and slight additions have been made to the information furnished in other tables. Since there is now but one school in the country in which the Hawaiian language is the medium of instruction and that is likely soon to disappear that one has been combined with the English schools so as to appear simply as a public school.

Table one shows that there has been a gain in attendance during the past two years of 968. Of this gain 868 are to the credit of the public schools and 100 to the credit of the private schools. This indicates, as far as such figures can, the prosperity of both these classes of our schools. And on this showing the country is to be congratulated.

Table two, giving a comparative view of attendance by nationalities, in our somewhat peculiar use of the term, shows some significant changes. The Hawaiians of the full blood have decreased in number 287. Consulting tables 10 and 11, I conclude that this is in part due to the starting of a number of plantations for which no schools have yet been provided, and the removal of Hawaiians away from the schools already in existence on account of other industrial changes. the loss in attendance of these pupils in North Kona will probably be more than offset by the attendance of the Keauhou school, shortly to be opened. A number of pupils have left our Wailuku schools, but their number will probably be fully made up when a school is available at Kihei. Whether the whole loss is to be accounted for in this way I am in doubt. The number of Part-Hawaiians has increased with a little more than the usual rapidity. And it should be borne in mind that this element is a constant tax upon the Hawaiian race, since it is largely the offspring of Hawaiian mothers, who are thus removed from the list of possible mothers of Hawaiian children.

The children of American birth or descent have gained in

number 117, the whole number now being 601. The British have slightly decreased, while the Germans have maintained a healthy growth. A notable fact is the small increase in the number of Portuguese children in school. Probably the cause of this is that many Portuguese families have gone into the regions where new industrial developments are preceding the schools. Thus to my personal knowledge, there are a large number of Portuguese children on the Olaa Plantation who have no school facilities. The increase in attendance of the Japanese is significant, being over 100% in two years. years ago the American pupils in our schools outnumbered the Japanese. Today the Japanese outnumber the Americans nearly two to one, the exact ratio being 1141 to 601. by no means surprising to those familiar with the conditions Taking into account those conditions as in the Islands. suggested by these figures, and also the fact, as revealed in the Custom House statistics, that during the last year only 82 American women arrived in the Islands with the purpose of becoming residents, while the excess of arrivals over departures of Japanese women was 4505, it becomes evident that the "Americanization" of the Islands is not to be wrought from without but from within. If these Islands are to be made American in spirit it is the work of the schools to make them so. This truth is emphasized by the further fact that the increase of Chinese children in our schools has been more than double that of the Americans, the number of Chinese in attendance now being 1314, as against the 601 Americans as given above. Upon the schools Hawaii's future depends.

The number of children under six years of age has decreased in the period under consideration, partly owing to the crowded condition of our public schools, instructions being given to teachers to admit no such children when the rooms would otherwise be full, and partly to a falling off of such attendance in private schools. Pupils over fifteen years of age have rapidly increased in numbers. This is probably owing largely to the increased attendance in the higher schools, especially Oahu College, which has made a remarkable growth in this line.

The number of children of school age, that is to say between

the ages of six and fifteen, now attending school, is 13,438. The census of 1896 showed the number of children between these age limits to be 14,286, leaving 848 children of such ages to be accounted for on the assumption that the school population of the Islands has neither increased nor decreased during the past three and a fourth years. But such an assumption is far from the fact. The school population of the islands undoubtedly has greatly increased during this time. Just how great this increase has been may be revealed in the coming Meanwhile we must face the fact that a large and unknown percentage of the children of school age in the Hawaiian Islands are not now attending any school. This is contrary to the general belief and to some extent contrary to precedent. It is to be accounted for however to a considerable extent by the rapid development and the considerable changes in development now taking place throughout the country.

The melancholy fact still remains that the majority of the children in our public schools are pursuing first and second year studies. I attempted to get further information on the progress of the pupils through the first two grades, but failed to get complete returns. Enough returns were made, however, to indicate that the average child enters upon the work of the second grade after he is eight years of age. Thus a year is lost at this early age. This is due in some measure to the fact that schools are not always available to the pupil when he becomes six, and accordingly he is delayed at this point. Thus far the condition is not very serious. But I fear it is partly due to bad teaching in the first year or two of school life, and this is serious indeed. Provision ought to be made for increasing the efficiency of this part of the force.

The total number of teachers has been increased by 28, all in the public schools, making the present total 544, of whom 344 are in the public and 200 are in the private schools. The gain is essentially all in Americans. Locally, the increase is in the force on Hawaii and on Oahu, where, also, the greatest changes in attendance of pupils occurred. Yet the increase of teachers has been out of proportion to the increase of pupils; as, indeed it should have been, since it was to relieve over-pressure that some of the new buildings were erected.

A comparison of table 9 with the corresponding table in the last report will reveal many interesting details of the growth and development of our school system. Increases in attendance have been, for the most part, in Honolulu and Hilo; but the districts where new agricultural developments have taken place may be picked out by increased attendance in cases where school facilities have been supplied. Molokai, for instance, shows a very large percentage of increase.

A comparison of table 14 with the same table in the last biennial report brings out the following significant facts concerning the development of the school system:

1207

1200

Percentage of	f Attendance
upon Enr	ollment.

upon Enronment.	1897.	1899.
The Republic	92	91
Hawaii	93	92
Maui and Lanai	92	91
Molokai	90	89
Oahu	92	90
Kauai and Niihau	93	90
Cost of Tuition per Pupil.	897.	1899.
The Republic1	7.22	19.42
Hawaii1		17.15
Maui and Lanai1	8.54	18.73
Molokai1	7.96	14.83
Oahu18	8.27	22.74
Kauai and Niihau18	5.62	16.73
Number of Pupils per Teacher.	1897.	1899.
The Republic	35	33
Hawaii	35	32
Maui and Lanai	33	34
Molokai	26	30
Oahu	36	32
Kauai	42	39

Thus it will be seen that for some reason which does not appear on the face of the report the average attendance has been changing for the worse. Is this due to increasing laxness in the enforcement of the truancy law? I am not prepared to answer this question. Perhaps a little additional sickness will in part or in the whole account for the change. This matter will be watched with interest during the coming two years.

The cost of tuition per pupil has risen throughout the country and on each of the island divisions with the single exception of Molokai, and this exception is undoubtedly due to the increased number of pupils per teacher on that island. Have the pupils received correspondingly greater value? Upon the whole I think this question may be answered in the affirmative.

Again, it will be noted, the number of pupils per teacher has decreased in the Republic and in each of the island divisions with two exceptions. As intimated above, I believe this to be a change in the right direction.

Of the general growth and development of schools individually, as shown in this table, I shall not speak, since the individual schools are too numerous and of too little general interest. Some schools, however, challenge general attention by their peculiar conditions. The notable growth of Hilo Union School, for instance, must be of interest to many. So the rapid growth of the select schools of Honolulu is significant and of interest as a social fact. And in a business way the public is interested in the crowded condition of a number of the country schools, since it is a condition which calls for a public remedy. I name especially the schools at Hanapepe and Kapaa, on the Island of Kauai, and the school at Olaa, on the Island of Hawaii. But it will be easy to find other illustrations of this condition by looking over the table.

Table 15 deals entirely with the private schools, and brings out the interesting fact that they are in a prosperous condition. In some cases, like the public schools, they are overcrowded, and in general their attendance is good. Oahu College, as noted above, has a very gratifying attendance to report; as also has Kamehameha Manual. St. Louis College,

with its allied St. Francis School under the same principal, maintains its position as the largest school in the Islands.

The North Pacific Missionary Institute, and the cause of education in the Islands generally, have suffered a severe loss in the death of the Rev. C. M. Hyde, D. D. He based his educational work upon the sound theory that the Christian home is the foundation of Christian civilization, and on this basis he organized his school of theology. He furnished his students with the conditions for ideal homes, as far as he was able, in order that when they went out they might reach the people with the influence of their examples rather than of their doctrines. His interest in educational work outside of his own school was remarkable, and it was dominated by the same theory. With his religious faith and his theology, this report has nothing to do. But it is fitting here to record the fact that he was a man of clear intellect, strong purpose, and unswerving devotion to the public good as he saw the public good. Many mourn for a departed friend, and many will miss a helping hand.

In table 16 may also be noted the absence of a name long familiar to those following up the educational history of our little community, R. W. Meyer, late school agent for the Island of Molokai. Mr. Meyer spent many years among us, and was always known as a good and wise friend of the Hawaiian people, with whom he was especially identified.

And in this connection I wish to mention the death of Mr. John R. Bush of Kilauea, Kauai, a recent graduate of our normal school. He had just entered upon his work as teacher in our schools when he was suddenly struck down by death.

CONCLUSION.

The foregoing gives evidence of the continued prosperity of the educational work in the island. School facilities have been made more commensurate with the needs of the community. Teachers, for the most part, have increased their efficiency in the work of real education. The attendance of pupils has increased as facilities have increased.

But on the other hand this report offers abundant evidence

that our tasks are not yet performed. Large numbers of new buildings must be erected if our educational facilities are to keep up with our educational needs. And that they should so keep up, will not be disputed in view of the very great responsibilities thrust upon the educational workers of Hawaii. And if these new school-houses are to be built the problem of a suitable supply of teachers will be by no means small. difficulty has been encountered in the past in the matter of supplying suitable teachers for many of the positions already filled; and the difficulty of adding materially to our force without reducing its average efficiency will be greater still. Yet it is absolutely necessary to add to the force and at the same time increase the average of efficiency. One of the greatest obstacles in the way of securing satisfactory additions to our teaching force is the difficulty of securing facilities for living adequate to the needs of suitable persons. If the new school-houses are to be built, suitable cottages for residences of the teachers should be built in many cases.

But besides the matter of increasing the capacity of our schools, the tasks laid out are by no means small. The quality of our schools must be very greatly increased, if our educational work is really to be done. What I have already said on the matter of the need of libraries needs only to be referred to in this concluding summary. It is through such means as this in large measure that we may hope to realize the highest results of education in higher ideals, better thinking and willing, and, finally, in better living.

And if the schools are to be made such a power in the land, they must be made to reach the people in their homes. In the body of this report I have dwelt upon this aspect of the industrial developments proposed for the schools. Your attention has also been called to the good results which may be made to follow the introduction of libraries into our schools generally. Another means of making the school reach out into the homes is the use of the stereopticon in the way of public educative lectures. This work has been systematized in connection with the Metropolitan Museum of Natural History of New York, and when we are admitted as a territory it will be

possible for us to participate in the advantages offered by this well-known institution.

Among the appliances necessary to the best development of our schools may be named better school furniture. This is no mere matter of taste, but one which involves health. The improved school desks are more comely and more convenient; but these are small considerations. But they are also better adapted to the healthy growth of the children who are compelled to occupy them, and this is no small matter. It is conceivable that wooden desks can be made which will be in this respect equal to the regular "patent" desks. But such patterns are hard to get followed, and if so followed would result in no economy, when endurance is taken into account.

But above all else attention must be given to the teaching force. It is not enough that we have now a large percentage of devoted and excellent teachers in the force. These are the first to recognize the need just set forth. Your attention has been called to the change which is in progress in the inner workings of the schools, and the unusual demands which this change makes upon the teachers. Every schoolroom in the Islands ought to have its first-class teacher. In order to secure such teachers in sufficient numbers a good deal better inducements must be offered in many of our schools. Not only must inducements be offered but also opportunities for pre-'paration; for our teaching force must be made up largely of our own people. All possible assistance and encouragement should be given to those preparing themselves to become wellequipped teachers, as well as to teachers desiring to increase their efficiency and usefulness.

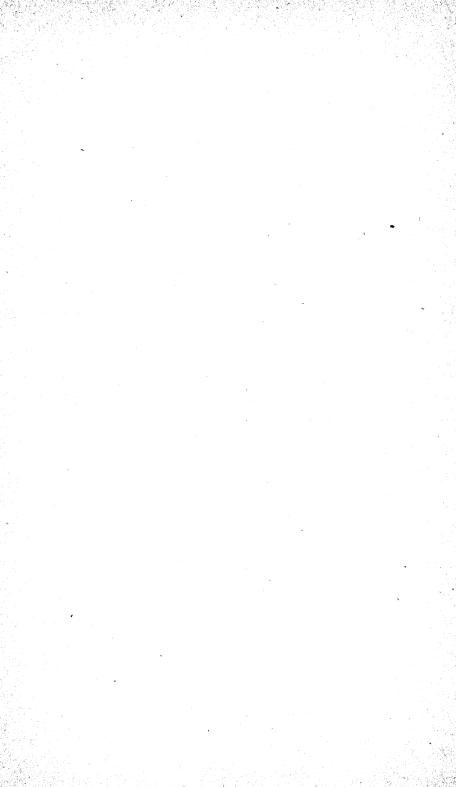
Respectfully submitted,

HENRY SCHULER TOWNSEND,

Inspector-General of Schools.

~





THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION

E. A. MOTT-SMITH, Minister.
WILLIAM D. ALEXANDER, Commissioner.
MRS. E. W. JORDAN, Commissioner.
HARRY M. VON HOLT, Commissioner.
CHARLES L. HOPKINS, Commissioner.
WALTER MAXWELL, Commissioner.
MRS. W. W. HALL, Commissioner.

HENRY S. TOWNSEND,
Inspector-General of Schools.
T. HERBERT GIBSON,

Traveling Normal Instructor.

CHARLES T. RODGERS, Secretary.

MISS ROSE C. DAVISON, Assistant Secretary.